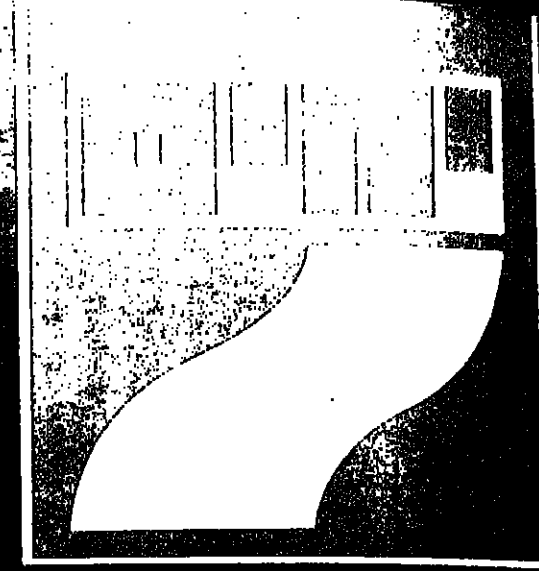


# שחזור ספרותי ופוליטי של השואה בעיר.

6 טעמים נפלאים: חנוכה, אגסים, גריאבות, חפודים, אשכוליות, אגנס.



מס' 1218 ח' סיון תשמ"ז 5.6.87



הזמן הצהוב • פרק חדש  
'השיבה הביתה'. דויד גרוסמן

נתן זך: דיוקן  
כוח המלה. יגאל סרגה

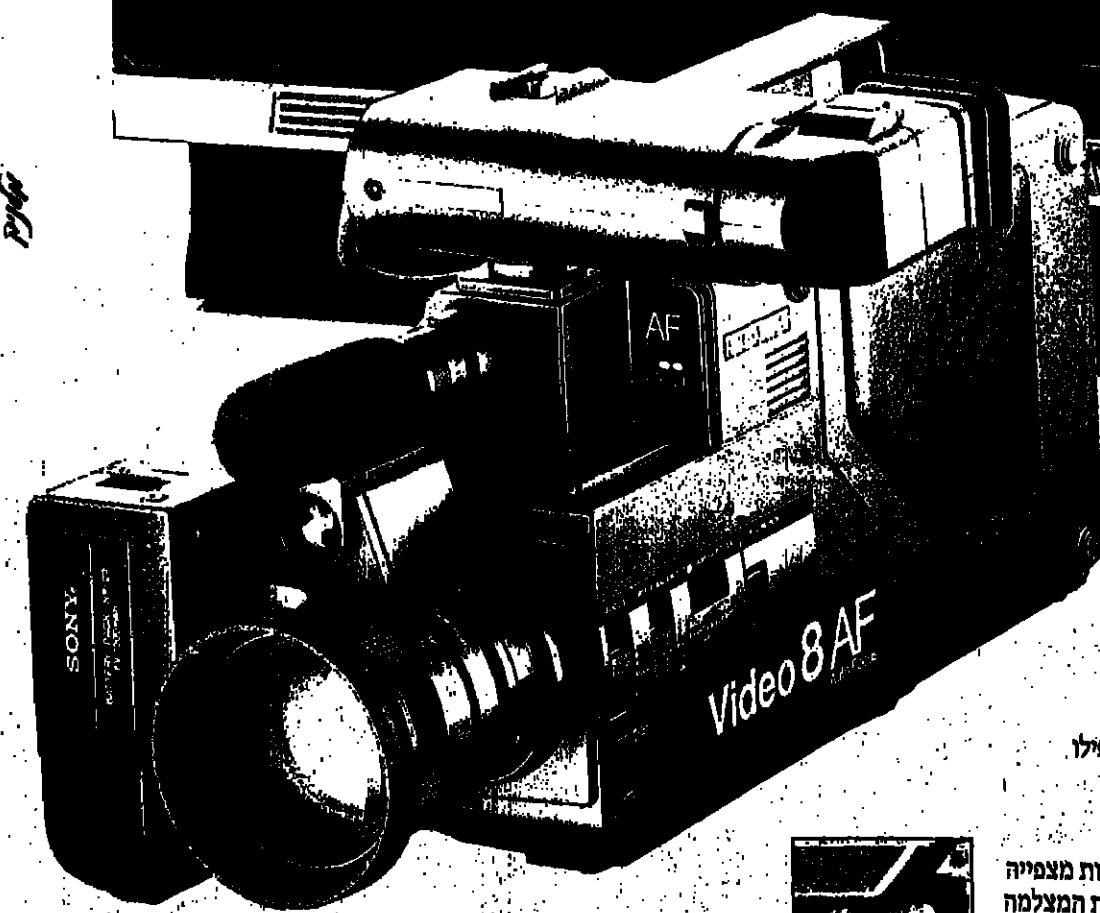
בסטיבל קאן: יובל 40  
כולל מנחם גולן. עמואל בר-קדמא

השטחים: 20 שנה מ'67  
עובדות ורגשות. יהודה ליטני

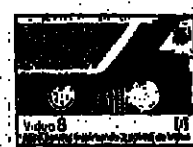
השער - דני סנדרסון, זמר, מחבר,  
'בזרת' - יוצא בתקליט חדש.  
שיחה עם ירמי עמיר  
תצלום השער: מיכל היימן

מכירת מוצרים

אלה הם חיך - צלם אותם בסוני.



SONY



מכשיר באפשרותך לצלם את הרגעים היפים והמרגשים בחיך באמצעות מצלמת הווידאו המתקדמת והמשוכללת בעולם - סוני CCD V8 AF. מצלמת הווידאו של סוני עובדת על קלטת איכות, קטנה ומתוחכמת (8 מ"מ) המאפשרת לך לצלם עד 3 שעות ברציפות. שיטת המעלה פשוטה ונוחה לטובת הקלטת תמונות חדות וברורות, קלות משקל (2.1 ק"ג), הפעלה באמצעות סוללה נטענת, מצת רב-אין מקור השמל וזל, איכות קול דיגיטלית (PCM), רכיב ה-CCD לאמינות מירבית וצילום מקורות אור חזקים (שמש) ללא חשש מפגיעה במצלמה, מאפשרת לך או לכל אחד מבני ביתך ואפילו וואו אינו צלם מקצועי, לחגוג לתוצאות באיכות גבוהה ביותר.

אין צורך במכשיר וידאו או במיתוח מיוחד!

ע"י חיבור ישיר למכשיר הטלוויזיה הצבעוני בביתך, באפשרותך לנתח מצגייה בחומר שאותו צלמת זה עתה. לחילופין, ניתן לראות את החומר שצולם דרך עינית המצלמה בגמר הצילום.

ISFAR  
ישפאר - עוצמת סוני בישראל

אולם תצוגה ומכירה מרכז שוק ארצי:  
רח' אחד העם 9, מגדל פנלום ת"א, טל: 03-652431.

העולם מתקדם מסוני לסוני.

עלה ברמות החיים  
תן מקרר ישן  
קח מקסי גלאקסי

ב-12 תשלומים ובאספקה מיידית



12  
שנות  
אחריות

עלה ברמת החיים, קנה מקסי גלאקסי מקרר היצוא של ישראל, המקרר הנמכר גם באירופה ובצפון אמריקה. מקסי גלאקסי עכשיו במבצע טרייד-אין. תקבל 175 ש"ח תמורת המקרר הישן שלך מכל סוג ומכל תוצרת כשתקנה מקסי גלאקסי. הובלת המקרר הישן על חשבונו. מבצע: 12 תשלומים שקליים שווים לא צמודים בתוספת דמי אשראי של 12% בלבד (לפי ריבית אפקטיבית שנתית של 27%). פרטים ותקנון המבצע בחנויות החשמל וברשתות השיווק.

עליתי ברמת החיים - קניתי מקסי גלאקסי







# תעביר תחנה לסגה

## ותגלה שיש לך חברים!



**סגה**  
בית אדם וטוונו  
32 בייט  
אולם הקונסולים

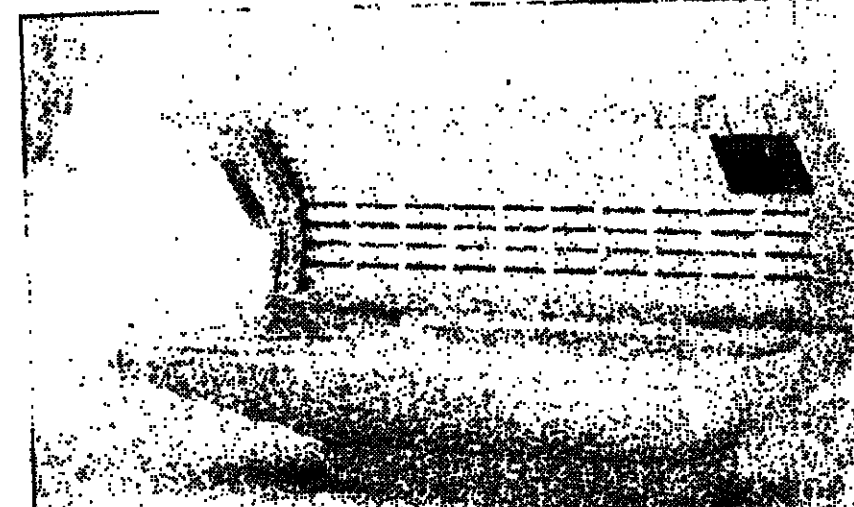
03-258281  
04-671720  
03-499720  
03-782674  
052-454250  
057-31213  
053-35554  
02-240926

**BUG**  
המרכז לספרות עזר ותוכנה למחשבים  
COMPUTER BOOKS & SOFTWARE

**SEGA**  
הענף החדש  
בטלוויזיה שלך

# להשתזף במיטה... גם בבית

לא מוכרחים להמקיר את הגוף לשמש כדי להיות שזוף ובוהק. הרכבה יותר בטוח להשיג את הגוון המועדף בשיטת שיוזף מבוקרת. מיטות השיוזף של פוקס משתמשות בטכנולוגיה המתקדמת בעולם להשגת השיוזף הרצוי בבטיחות מוחלטת.



להמקיר לתוכנית שלנו. בעלי וילות רבים גילו לאחרונה את חסות של פוקס. כומנס הפני והם תופסים כמחיר צבוע. יש לי חברה בהרצליה, אשה נכח החלטית ומאורגנת. השבוע "תפסתי" אותה ויצאת ממנה שיוזף, אחרי שתמיד האמנתי שיש לה צנן טבעי נהדר. אסור להניח למקיות כזה שאפשר לשלוט עליה. בשמש אני אי פעם לא יודעת איזה צבע יצא, ומתי.

כאלו עמדת בצל - והשתופה יש בכך יתרון אובייקטיבי מי שנילה מספר ימים בהידוקות על חוף הים, בגיור חול מכל חלקי גופו, בניגוד זיעה ניגרת מגיחו, מי שעמד בכל זה הצליח אולי להשתוף, אבל מצב הרוח שלו לא הרקיע שחקים. אם, לעומת זאת, אדם שוכב זמן קצר במיטה נוחה, מאווררת ומקבל צבע לפי הזמנה מדויקת, הוא קם רגוע ונינוח.

א מוכרחים להמקיר את הגוף לשמש כדי להיות שזוף ובוהק. הרכבה יותר בטוח להשיג את הגוון הכימיה מבוקרת. מיטות השיוזף של פוקס משתמשות בטכנולוגיה המתקדמת בעולם להשגת השיוזף הרצוי בבטיחות מוחלטת.

לנביל פוקס מדגיש כי הם מייחסים לבטיחות עדיפות עליונה. המכשירים הנערכים לכל מיה הם מהמחירים בעולם מיטות השיוזף J.K. משתמשות בטכנולוגיה המתקדמת והמתחכמת ביותר כדי להשיג כחולן מוחלט. כל מיטה מצוידת במגוון רפלקטור ובמאווררים ובכלי שכלולים שתכליתם להשיג שיוזף סביר - סביר, על כל הגוף, בתנאי הנוחות המקסימלית.

# מים נקיים בבריכות השחיה!

השימוש בכלור כמצב צבירה נזי בבריכת השחיה - עלול להיות מסוכן לאדם. משרד תברואות אסר על השימוש בחומר זה לחיטוי בריכות שחיה. האם בבריכה שאנו שוחים בה מוסימים למים כלור נזי, או שהיא כבר בטוחה ועוברת חיטוי בכלור מוצק כדאי לדעת לאילו מים נכנסים.



המסוכן יעלה סמית ממי השחיה שלנו. מכל מקום, האחריות רובצת גם על כל אחד מן המשתמשים בבריכות. לא מספיק לקחת על עצמה לתת לכל לקוח חרש, המעוניין לעבור לשימוש בכלור מוצק, מתקן לשימוש בכלור זה, ללא תמורה.

פוקס משרתת למעלה מ-200 בריכות שחיה בכל רחבי הארץ, ממלון נופות באילת דרך האקדמיה קלאב בתל-אביב, רשת מלונות "דן" (שבט בריכות) רשת מלונות מני עד מטרחה בצפון, כולן מרוצות מן השימוש בכלור המוצק.

קין עובר בפתח וכולנו מוכנים עם בגדיהם להתרענן ובלילות בבריכות השחיה. זהו אחד הביטחונים הכפופים בארץ והמגן הנבדל ממי התמימים המעיקים.

לפני שאנו קופצים למים ונבטור נטבול בחם את ילדינו - האם ברקנו למה אנחנו נכנסים? כל ילד יודע שאת מי הבריכה יש להשאיר בדי שזוף. מכלות מאוש יתעו, כל ילד גם יודע שהחיטוי מתבצע באמצעות כלור.

ובכן, נפיל לזרעו מסוכן של משרד הבריאות הבריטי. רוב אישור המור להשתמש בכלור נזי למטרות זה, הוא מינואר 1985. האישור מוטען לרשת בריכות השחיה ברחבי בריטניה ובבולן גם אל של מלונות ואירונים.

עזרה ראשונה למוגעים  
כלי שאינו יודע מהי שיטת החיטוי בבריכה שזוף מבקר בת, מוטלת עליו חובה לשאול ולברר. הצרכן הישראלי צריך ללמוד לדרוש תנאי בטיחות המגיעים לכל אדם. למי שנפגע חלילה, מבוהל לחלן הוראות עזרה ראשונה ששרטט משרד הבריאות הבריטי למפגע המלור הנזי.

1. לתת ריחוק מהאזור הנגוע ולהפיר את הצריה (או הצריה).  
2. לשטוף את האזור הנגוע בזרם מים זרק.  
3. לשטות במינות גודלות של מים או חלב.  
4. להסרת הנפגעים למינות חלילה במחירות האפשריות, יש לציין שמספרים המורים עלולים להשתנות בשלל מטרות יתר.

5. לחלוק המצב עם הרופא עזרה ראשונה. רצוי לדרוש חדר קומקום מים - עם צמיחורמאס ביהם של המלור הנזי.

העזרה הראשונה למוגעים  
כלי שאינו יודע מהי שיטת החיטוי בבריכה שזוף מבקר בת, מוטלת עליו חובה לשאול ולברר. הצרכן הישראלי צריך ללמוד לדרוש תנאי בטיחות המגיעים לכל אדם. למי שנפגע חלילה, מבוהל לחלן הוראות עזרה ראשונה ששרטט משרד הבריאות הבריטי למפגע המלור הנזי.

7 ימים שבעה ידועות את





# מיציאן בבת גלי

## מחלקה מיוחדת למוצרי אופיה והועלה מעודפי יצור וסוגב בפחות מחצי המחיר!

חולצות לילדים מכסיים קצרים לילדים - החל מ- <b>9.90 ש"ח</b>	חולצות גברים - החל מ- <b>19.90 ש"ח</b>
חצאיות לגברים מכסיים ושיים - החל מ- <b>19.90 ש"ח</b>	נעלי עור לגברים "גלימור" חצאיות רק - <b>19.90 ש"ח</b>
חולצות נשים - החל מ- <b>14.90 ש"ח</b>	סניקס לגברים סניקס לבד מעובץ ובפסים דגם 1411 ודגם 1462 רק - <b>14.90 ש"ח</b>
שמלות - החל מ- <b>19.90 ש"ח</b>	סנדלי "רוקי" לילדות מידות 27-35 - <b>23.90 ש"ח</b>
מכסי גברים - החל מ- <b>19.90 ש"ח</b>	נעלי בד רשת לגברים דגם 6215 רק - <b>24.90 ש"ח</b>

**כל המוצרים ב-4 מחירים בלבד:**  
9.90 ש"ח 14.90 ש"ח 19.90 ש"ח 24.90 ש"ח

דוגמי עיניים: שי לחנים ויכל השנה - חנוי קנייה של גלי. המסגרת נא לזכור לזכור של המסגרת. המסגרת נא לזכור לזכור של המסגרת. המסגרת נא לזכור לזכור של המסגרת.



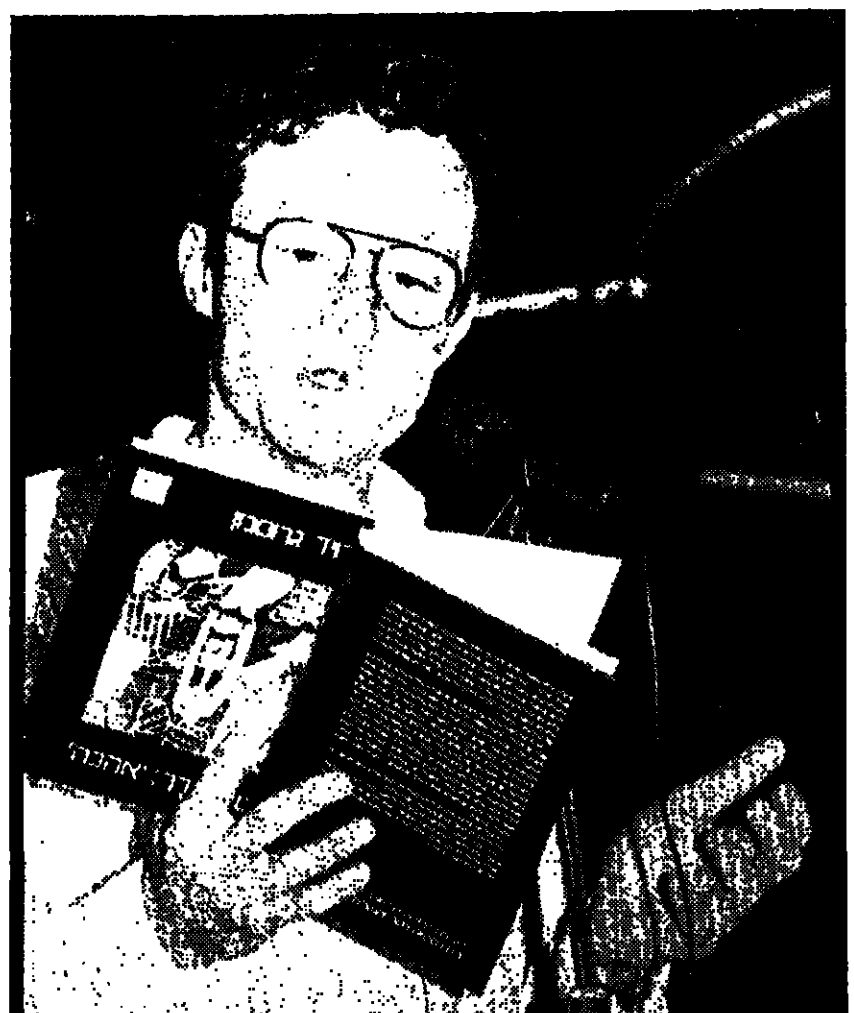
**12 הזמן הצהוב**  
פרק נוסף, שלא פורסם עד כה, מתוך מסעו של דויד גרוסמן בגדה המערבית. רשמיו קובצו לספר שייצא לאור בשבוע הבא • דויד גרוסמן

**15 העסק מתחמם**  
הבחירות בבחן. פרסום דו"ח ועדת אבן עצר את המירוץ לרגע. האם נצביע עבור ראש הרשימה, או עבור מפלגתו? • רונית ורדי

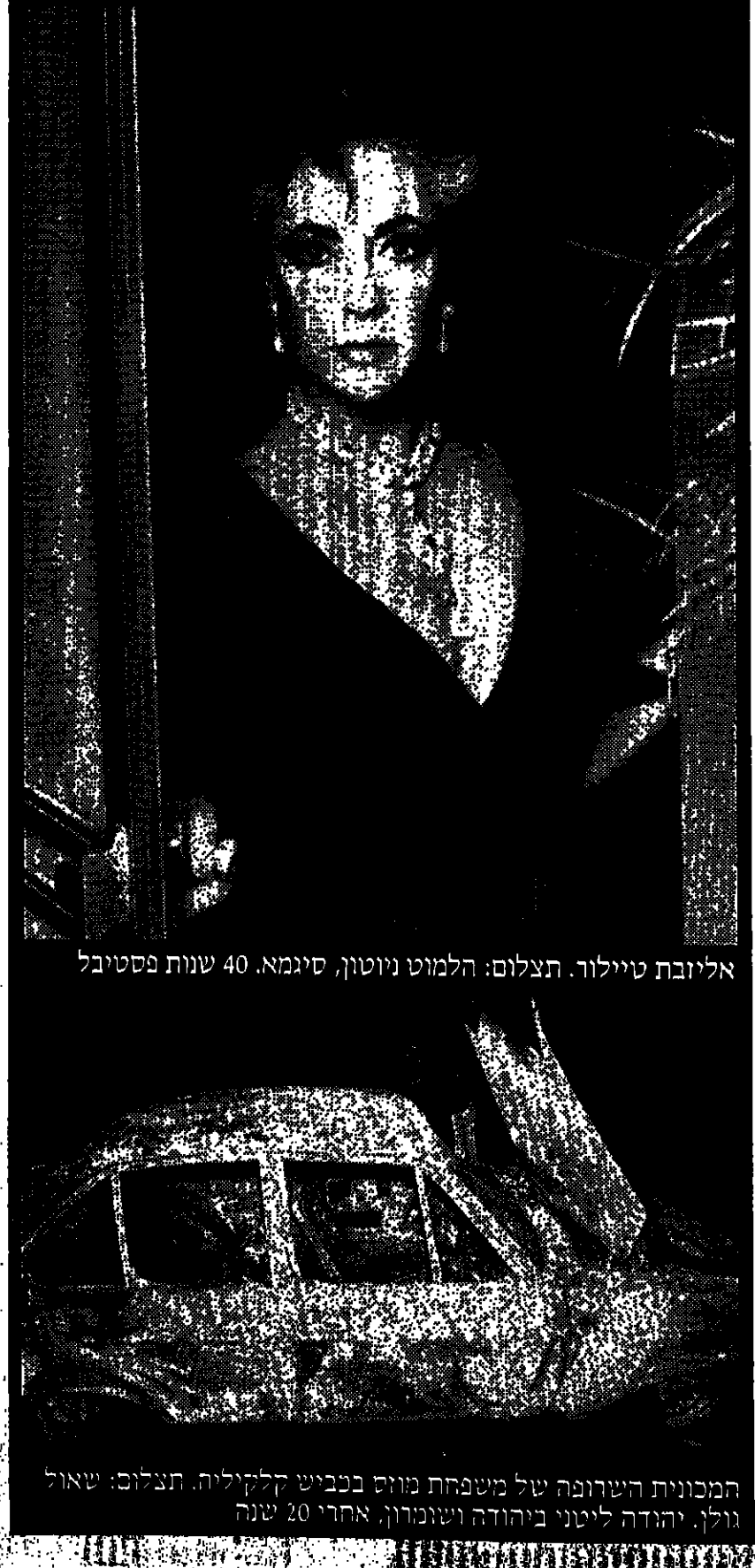
**18 נתן זך**  
הספרים של זך לא עוברים את הקו הירוק, לפי הוראתו. כשנודעת גלרון שזה בדיון את "האדם עץ השדה", זה מתנגן גם בקרית ארבע • יגאל סרוה

**22 פמטיבל קאן**  
40 לפמטיבל הקולנוע הגדול. לישדאל לא היה השנה סרט. אמילו גולן לא ייצג אותה • עמואל בר-קדמא

**26 תום פרידמן**  
האיש של ה"ניו יורק טיימס" בירושלים, ממשיך להיות אחד מיוצרי החדשות המרכזיים בדיסק החוק של עיתונו: השב"ב, וענני מילרד, נאפסו • חיים שובי



דויד גרוסמן. תצלום: זום 77. "הזמן הצהוב" יוצא השבוע בספר



אליזה בן-ציון. תצלום: הלמוט ניוטון, סיגמא. 40 שנות פמטיבל

**29 כתר ארם-צובא**  
גילגולו של כתב-היד העתיק ביותר של התנ"ך במשך אלף שנה. ספר חדש של אמנון שמוש • אריאלה רינגל-הופמן

**34 חמי גוטמן**  
הבן של נחום גוטמן, פרופ' לביופיסיקה, בעקבות אביו: "הנסיכה, הדקדון והחור", ספר חדש אותו כתב ואייר, יצא לאור • עמוס נבו

**36 איש הכסף**  
ה'טיים' העריך את הרייכמן ב-18 מיליארד דולר. אדוארד רייכמן, בכור האחים, משקיע חלק קטן מהכסף בבניין ירושלים • גדי בלטיאנסקי

**38 דני סנדרסון**  
אחד היוצרים המקוריים בעולם הבידור הישראלי יוצא עם תקליט-סולו חדש: "חכם על קטנים" • ירמי עמיר

**40 אי-הבנה**  
20 שנות כיבוש יצרו שתי שפות. ההורמונית, בינתיים, היא כמו בין שני סוס לרוכבו • יהודה ליטני

**46 פוזיטיב**  
תערוכה בחיפה של הצלם האמריקני אנסל אדאמס. עבודות נטולות ציניות או אירוניה עצמית. אסתיקה טהורה • רונית שני

**51 מזל תאומים**  
האינטלקט אצלם בא על חשבון הרגש. לא נשארים הרבה זמן במקום אחד • האסטרולוג אילן מקור

מכירת עיתון

יהים שבועון דעות אחרונות



"הזמן הצהוב" של הסופר דויד גרוסמן, שעיקרו פורסם בשבועון "בזמנת ראשית", הוצה את כל המחזות הפוליטיים בישראל, והתקבל כמסמך ספרותי-פוליטי אותנטי, עז ומדויק \* להלן פרק מתוך הספר

# העשיבה הביתה

דויד גרוסמן

ואדי אלמוקין ויש גם פליטים שנעשה להם נס, והושבו לארמניה.

מעשה כזה, של חסר בלתי מובן, ארץ להם ליושבי הכפר בוארי אל-פוקין: בשנת '48, נעקרו מכפרם, ועשרים וארבע שנים התגוררו במחנה פליטים, ואצל קרובי משפחה רחוקים או בשכירות, בבתי זרים. ביריחו ובדריישה ובחוסאן ובצמאן, ולפתע, בשנת 1972, קיפו אותם קסר עלום את אגודליו, וניתנה הפקודה להשיבם, והם שבו לכפר שממנו נעקרו, והם אולי התירס שזכו כך לחזור מתי מלס אל חיי ארם, ויכולים להעיד על ההכרעה, ויכולים לומר משהו על הסיכוי לפיסד ולסליחה. נסעתי לשם.

ואדי אלמוקין הוא עמק רשן, כולו משקיה המעיינות בו גובעים הארמנים פוריה ודריבה, ולכל חושב בו בריכה לאגירת מי המעיין, והחלקת היקף שופעת תגובה, וכרמי זית נטועים בו, ומשוכות גפנים מתנהלות לאורכו, כנה אל כנה, ובראש הור שמעל לאדי יסודות העיר ביתר, והתנהלות ביתר עליה.

לאחר מלחמת העצמאות היה הוארי מרכז לתחבולות לפטרולים של צה"ל, שעברו בסמוך ליר הגבוה, ולאחר כמה פעולות תגמול ניסח הכפר, וחושבני נפוצו. כמעט כל בתי הכפר פוצצו, והתורבות מלכודת עד היום על צלע הוארי, והבתים הנותרים הפכו להיות אור ימונים לזיכרון של צה"ל. על מקצת שברי הבתים הללו אפשר עוד לראות את סימני הקליעים שירו חיילי צה"ל בשנות החמישים.

אמתיא (פירוש השם "הצטיינות"), עדיין לא גוללה כשברו הרבה מן הכפר. הם גורדו כמה שנים בדרכי הגדה המערבית, כשהיתה חנוכה, והגיעו למחנה הפליטים ודיישה. את כל חיי ילדותם ונעוריהם היה שם, ולפני שנה חזרה לוארי אלמוקין: היא התנהלה עם בן המסע, והיה שירם לא השיגה לבנות בית בכפר, נשארו בדיישה. היא וזכרה את היום - לפני 15 שנה - שבו עזבו אנשי אלמוקין את מחנה הפליטים וחזרו לכפרם. בבורר שכעטנו עליהם, היא אומרת, כעטנו שהם חוזרים לשם, לחיים האמיתיים, ואנחנו גשורים שם, בבית חסוד. הם כבו משפחה, ואנחנו - מקנאה ומצער, עד היום יש כאלה שם, שבעטם על אלה שזכו לחזור.

עליהם הם כועסים מה הם אשמים? או על מי יכעמו?

באמת על מי? והדברים דקו אותנו מפה, והדברים החזירו, נאחזת וקנה אותה, שותפות עין, המקשיבה לנו מעל גג סמון, בין יריעות צמר כבשים שות עתה נגזז ונחלה לאדורה, והדרי נהן, והדרי לשה, מתרגמים דבריה לעברית באדני.

וח יום קריר של ראשית חקין. אנחנו חטים בחצר מוצלת ונחבה, ולרגלינו רובץ העמק הקטן, ובריכות האגירה מתנוצצות בשמש, ועל איי הרמאן מקרינים לנו מאורחיו כוסות תה, ולאט נמשכים אליו אנשים מכל מינות הקפה מקשיבים מנותנים בראשיתם, ומספרים משלהם - לא בקלות, ויש להם אהבה להיסטוריה.

הי המכונה רעים, אומרת בביישנות אשה אחת, כבת חמישים, ששם אתה כל חמון מוריד את הראש, ומחכה למכה שתבוא. אחרי כמה שנים שם כבר אין לך שום דבר חוץ מהפחד והמחשבה. אתה גויה כמו מה לא רוצה שום דבר, לא מקרה, מחכה למות. אפילו הילדים שם זקנים. גולרים עם הפחד, וכאן מה זה צבא. רק מן המסתורנין (המתנהלים) מפחדים.

הכל מביטים להרף עין למעלה, אל גום ההתנהלות הנעוץ בזה.

כשעזבו המשפחות את הדיישה בחורה לכפר ואנו נשארו שם, מספרת אמתיא, בכיתי כמעט שבע. הם יכלו לחזור, ואנחנו לא, כי לא היה לנו כסף לבנות בית חדש. אני הייתי קטנה, ולא יכולתי להבין את זה. הרי כולנו היינו כמו בני משפחה אחת, יחד חלקנו

לשם, היא אומרת בערבית ציורית, וחושפת מקום רעו פחד, טוענת כנגדה אמתיא, והיא: את הפחד רק הם עושים" (מצביעה בראשה לעבר). ואני מתנגעת לאנשים שהיו שם לבית. מה הם לא בני אדם, אלה ששמו לא היו לנו שם יחסים וקשרים בין איש לאיש שבו יש מה להתנגע.

כנראה שהיא צודקת, חשבתי, ואדם יכול להתנגע גם למשקם קשה ורע, אם היו לו שם רגעים יפים, ואם נשאר לו איהו ויכרון של מראה אחר של חסר, ואולי אהב שם משהו או שנאה. נזכרתי דווקא בבסיסי הצבא ששרתתי בהם כטיני, עיסות ברזל ומלט לא, כי לא היה לנו כסף לבנות בית חדש. אני הייתי קטנה, ולא יכולתי להבין את זה. הרי כולנו היינו כמו בני משפחה אחת, יחד חלקנו

עוד אשה מצטרפת אלינו, מברכת, ויושבת לצידנו, ועוד איש צעיר, המביא לנו להריח את פרי הירדנים, המכונה פה "תפוח המסוגנים", ריח דק ונפלא.

האשה שהגיעה עתה, וארחה אסמאעיל שמה, מקשיבה מעט לסיפורי האחרים. אחר כך היא מתחילה לדבר, בנימה מתונה, כלי טרזניה, ומספרת כך. אחרי שגרשו אותנו מהכפר, היינו חוזרים לעבור את הארמה שלנו, הצבא הישראלי העלים מאיתנו עין, הם היו מתאמנים למעלה, בזהר, ואנחנו היינו עובדים בארמה בעמק. יום יום היינו באים לשם עם אבי, הייתי אז נערה צעירה. כמעט ילדה, עברנו כמה שעות, והתחלנו לחזור הביתה. פתאום הקיפו אותנו החיילים הישראליים, והפרידו ביני לבין אבי. ראיתי שקשרו לו את העיניים עם סמרטוט, ורחמו אותו לתוך השיחים. אני זוכרת שהוא עוד הסתובב אלי מעט אחת, וקרא אלי דרך הסמרטוט, מיר אחר כך שמעתי ריח. הרבה מאור יריות. התחלתי לככות, החיילים שנשארו איתי שאלו מה האיש הזה בשבילך אמרתי - זה אבא שלי. אמרו לי לבוססו למסות, וזרתי שהוא קטן שם חסה וחצילית. כשהתרחקתי מהם הצנתי אתורה וראיתי, שחייל אחד מכון אלי רובה. נבהלתי, והתכופפתי. הכדור שלו פגע בצוואר שלי, ויצא מלפנים.

אני אינני יודע מה לומר לה, והיא מפרשת, כנראה, את שתיקתי כאי אמוון. תראה, היא אומרת, וסודפת באצבעות קשורות מעבורה את מטפחת וראש שלה, ומחייכת בפני התנצלות, על שהיא מביכה אותי בפצעה. אני רואה צלקת מכוונת מאחור, וצלקת מכוונת מלפנים, על הצוואר. הנאן הצעירה בוכה. מתברר כי וארחה היא אמה. בכל פעם שאני שומעת את הסיפור הזה, זה כמו בפעם הראשונה, אומרת הנאן.

וארחה שכבה בין השיחים, העמידה מני מזה, החיילים תרחקו ממנה, ואחר כך התחילו מן האוויר. היא קמה, ובת דם, וקשרה את הפצעים במטפחת. אחרי כך מצאה את אביה שכב, דיון קשורות מאחורי גבו, ואכן גורלה על צוואר. שלושים קלעים. חיו נעצרים בגוש, סיפור, ללא אחר כך. ויש הכשר אבו חרב, וארחה, שהיא לרגע שוב ילדה. מאחור בתנועת גוף איך הלכה וכשלה בארץ בלילה מפתח מן ירד בה ישראלים סמוך, או וירדנים מלפנים. היא סימנה את סימנים כשיחלת אתה, בשקט, ללא מלכודת, ופתח הנאן עשרה ובעתה כשכחל בלילה.

האשה שהגיעה עתה, וארחה אסמאעיל שמה, מקשיבה מעט לסיפורי האחרים. אחר כך היא מתחילה לדבר, בנימה מתונה, כלי טרזניה, ומספרת כך. אחרי שגרשו אותנו מהכפר, היינו חוזרים לעבור את הארמה שלנו, הצבא הישראלי העלים מאיתנו עין, הם היו מתאמנים למעלה, בזהר, ואנחנו היינו עובדים בארמה בעמק. יום יום היינו באים לשם עם אבי, הייתי אז נערה צעירה. כמעט ילדה, עברנו כמה שעות, והתחלנו לחזור הביתה. פתאום הקיפו אותנו החיילים הישראליים, והפרידו ביני לבין אבי. ראיתי שקשרו לו את העיניים עם סמרטוט, ורחמו אותו לתוך השיחים. אני זוכרת שהוא עוד הסתובב אלי מעט אחת, וקרא אלי דרך הסמרטוט, מיר אחר כך שמעתי ריח. הרבה מאור יריות. התחלתי לככות, החיילים שנשארו איתי שאלו מה האיש הזה בשבילך אמרתי - זה אבא שלי. אמרו לי לבוססו למסות, וזרתי שהוא קטן שם חסה וחצילית. כשהתרחקתי מהם הצנתי אתורה וראיתי, שחייל אחד מכון אלי רובה. נבהלתי, והתכופפתי. הכדור שלו פגע בצוואר שלי, ויצא מלפנים.

אני אינני יודע מה לומר לה, והיא מפרשת, כנראה, את שתיקתי כאי אמוון. תראה, היא אומרת, וסודפת באצבעות קשורות מעבורה את מטפחת וראש שלה, ומחייכת בפני התנצלות, על שהיא מביכה אותי בפצעה. אני רואה צלקת מכוונת מאחור, וצלקת מכוונת מלפנים, על הצוואר. הנאן הצעירה בוכה. מתברר כי וארחה היא אמה. בכל פעם שאני שומעת את הסיפור הזה, זה כמו בפעם הראשונה, אומרת הנאן.

וארחה שכבה בין השיחים, העמידה מני מזה, החיילים תרחקו ממנה, ואחר כך התחילו מן האוויר. היא קמה, ובת דם, וקשרה את הפצעים במטפחת. אחרי כך מצאה את אביה שכב, דיון קשורות מאחורי גבו, ואכן גורלה על צוואר. שלושים קלעים. חיו נעצרים בגוש, סיפור, ללא אחר כך. ויש הכשר אבו חרב, וארחה, שהיא לרגע שוב ילדה. מאחור בתנועת גוף איך הלכה וכשלה בארץ בלילה מפתח מן ירד בה ישראלים סמוך, או וירדנים מלפנים. היא סימנה את סימנים כשיחלת אתה, בשקט, ללא מלכודת, ופתח הנאן עשרה ובעתה כשכחל בלילה.



ימן, תחילת שנות ה-50. באוויר ריח המלחמה שהיתה, התחלה חדשה, מושנים מתגבשים. "רוב ערביי הארץ ברחו על נפשם לארצות השכנות. עריהם וכמריהם ניטשו" - כך כותב שלמה שבא בספר "מדינה בעושה", קובץ תצלומי שנות ה-50 של בוריס כרמי, התצלום, באדיבות זמורה ביתר

מדינת הארץ

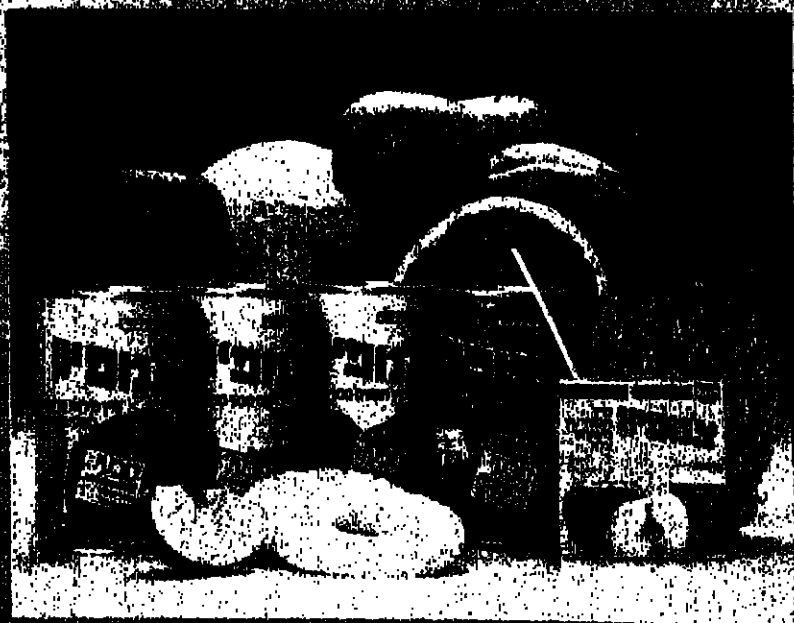
7 ימים שבועון היעילות ארבעה







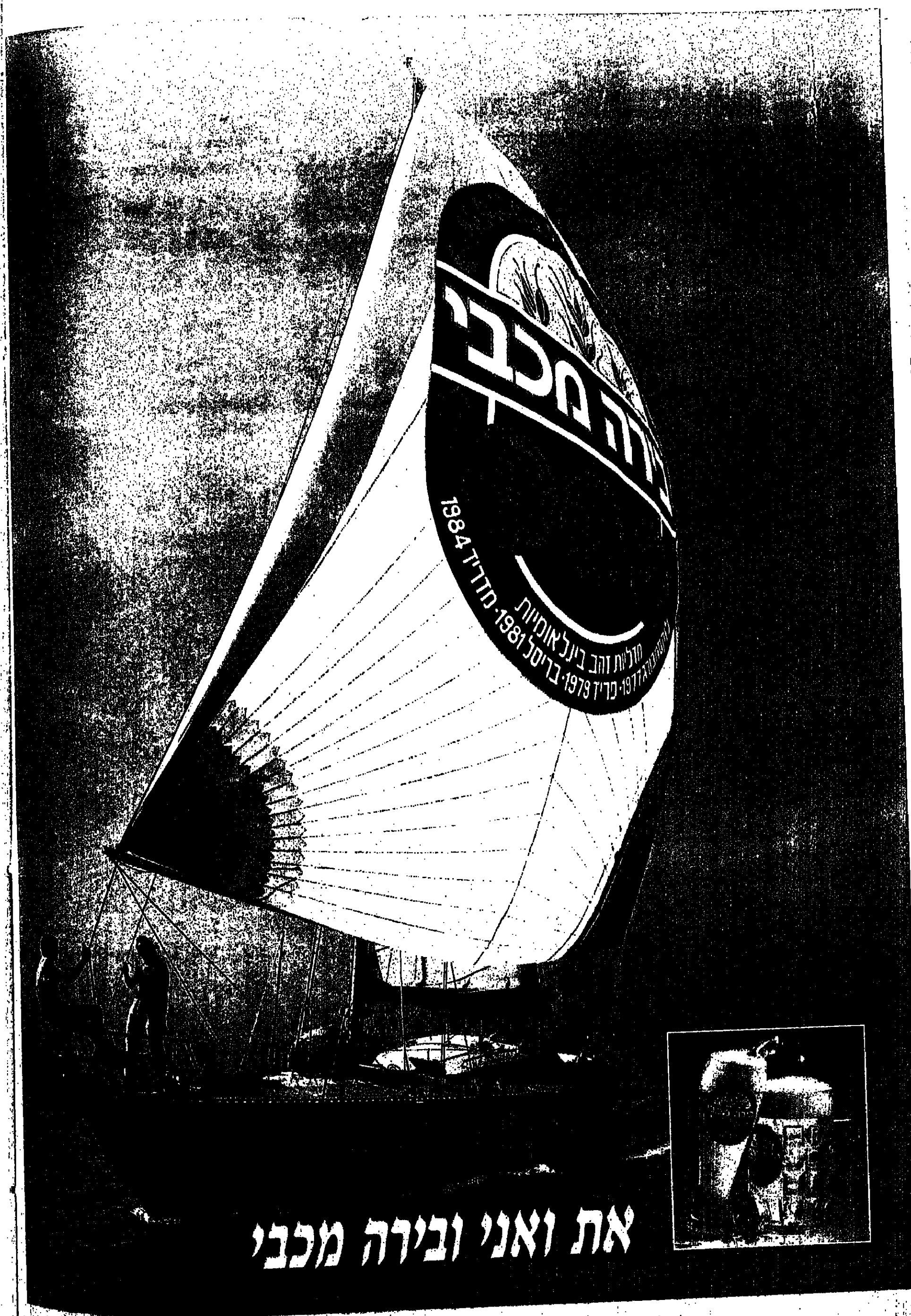
צמחפיון  
מדינת ישראל  
100% פר



מנה מרת שלמה  
שה שרשבי יסד בשנת  
נתיחא איה סעס איה נרחו  
בני שום תוספת סוד או תוספת  
תכונות בלי תמונה שינוי  
בלי טעם מורא כל המין וכל חמר  
המין טבעי

[illegible][illegible]

هكذا من اجل



**את ואני ובירה מכבי**







**נודדי דן עם הכלבה ולי**

את השנה הראשונה של דן והגן אצל מרדכי ביקת, שני הרבה ירדתי בלי דן, ליבני וזכר סילי עם דן בסיחה על הירקון וריכתי מדי שבת אנשים ותעוררו בבתינו, ליבני לאבא עם בסיסה, ואז לאבא משה מבייל, לראוי בנשיניו היה דן. בדין בסיסה משהדורתי ודן והגן ראשון, אבל בדין משהדורתי על

שלמותו, קיבלו יום אחד 29 ש"ח כתב עת מיוחד, כמו שכתבו בתחיל ב"מ, ג' ניסיון

**הסופר כיצוד גושי**

לידידי, שיעצו לא' כתב דו בשד' ווהדי השאלה ובמלאו החומרות, האם ברצו זה קריש' צירי לכתוב שר פולטיס ושפא להניע ולכתוב שר אהבה' פולטיס שנה א פחות אחרי' שילחם בעד השיר והאיש, שר הוכחת לכתוב בארץ חו' בלי להניגים לענין הפולטיס' ולחם דו ו' הוכחת' לכתוב שר פולטיס' של אחד קו' והאיש ערנפס שלו. ערנפס דו הניגס תחבב' חו'.

לראת ארץ ענין עזר לא ברור. עמרו כבוננו. מלה ענין.

כעשיו נר קורא לשירי: תפליהם יקח  
מחאה. "תפליהם": שירי נוד, נר, צמח, קנה  
מורה כאן על לבנו. לא כמו תפליהם יקח  
א. חיה את אשר הלכה שירי את חג על  
שופר. לא שירי הלכה: שירי את חג על  
תפליהם. גרמנים בן תפליהם של תפליהם  
שם תפליהם מרמזים. אסתימיה. תפליהם  
אין אסתימיה. שופר. על לבנו. תפליהם  
תפליהם וזה, שופר. אף שירי יזה שופר  
שופר. על תפליהם שופר. וזה שופר. על תפליהם  
חזקת ג. לא תפליהם. אין מביא את תפליהם  
שופר. שופר. חזקת. של תפליהם  
תפליהם. לא תפליהם. על כל כך תפליהם  
— אסתימיה. שופר.  
אין שופר. שופר. שופר. שופר.  
על תפליהם.

אז המלחמה הלך לרובן "חוגים",  
אצל המנהל פספורט ברוך קרוצויל.  
שנים כשהיה קרוצויל פרופסור  
ששים יבחנו לו, חרש לפני סיניעו  
מאמר על "המורה למפרח", מין  
קשה ללב שגבר על יריבות  
התורה על, ועל יכולתו  
ם. נריב וסלתן חורב מלחמה

**שבע עשרה**  
בשישה עברי הדין לחל איבי,  
ההבא קסע במסחר זעיר, האמא  
נחל נחל שביעות שמניית  
לחל, בין רחוב אלנבי לים. הניס

**עליית הגג של הרוזנשטיין**

המשרד סימן יגיד כי יושב באול  
רומה, שהלך ונעלם באול  
שמן במלחמה, ובכחל  
שמואל, וברבים, וזמן תחילה  
היה יושב באול

[illegible]

**תמא איטלקיקה**  
 חתם כתב מעט שורה תפוקה  
 עשרה שנה ביום הכרחית  
 תמיד נאלצת, מתוך מסמכים שנים בדרך  
 לכל מוסמך פחות שייסר או עוד לא  
 השתתף למתנה בדרך, עד היום אינו חבר  
 תאגיד ומוסמך זה תמיד לא יאמר כלום תא

לחמה,  
לפוע  
באז ל

מה  
מה  
דוי  
מע  
חבו  
עד  
לי  
יד

שבעה ימים

... ..

...







מאת עמנואל בריקדמא, קאן

# הפסטיבל המוביל של הקולנוע חגג 40. פסטיבל במול שמש, גדוש שמות ואירועים • בלי סרט ישראלי. ישראל הצטלמה ב'חתונה בגליל', סרט פלסטיני

**פ**סטיבל קאן שרר בתהליך של לשונות דימוי. לא עוד פסטיבל פוליטי, השמאל החדש הוא הפסקול של השופטים, פותח את פסטיבל הסרטים ה-40 בקאן. חישוף גם סמל, גם הווה, גם סקס של היום וגם נוסטלגיה של אתמול. מונטאן, יושב טוב על הצמח האות, עונה על כל הציפיות. איב מונטאן היה, עד לא מזמן, אירוס, היום, אפילו לא הורד - במידה ולא מברכים על צבע העור. כעצם, מה שמונטאן מבקש, זה קולנוע רודר, שהוא רחוק, כמו הוורוד מהאפור, מהמציאות. רחוק מהמחשבים המתלהמים של אתמול.

אולם מלא נשים וגברים לבושים ערב. לבוש ערב. סוקסידה. פניון. פעם, הפסטיבל נשים צעירות ושאתניות טרמפ על התווית של לבוש ערב בשביל לבוש ערב. זה כבר קורה פחות, היום, על שפת הכים, כל סתא חושפת מציבה אתגר לכשרון ההתבלבלות של מכבניות.

הפתחה, במול שמש. יום חמים, המונסון כדרכם הפסטיבלית, צובאים על מסלול

שעה נסיעה, משתלל קור. על ידי, שולחן מלא אימוניות 'קנון' לכנות. האנשים של גולדלובס, מסערה לא זולה, ואימוניות קנון בצחוקים עליונים. לא נורא, למרות הכל. אני מסתכל למעלה, אל חזית הקרלטון. כל השנים, היה כל חזית הזאת מלאה בסרטים של 'קנון'. היום, יש שותפים. גם אחרים מפרסמים על כותל חזית של 'קרלטון', מלון יוקרה, מוקד של פעילויות מכל הסוגים. לגולן אין השנה דוכן בידור המסחרי במרתף ארמון הפסטיבל. לפני שנה, היה לו חצי מסדרת. גם נשף בקת פנים המוני אין לו השנה. אני מפרגן לגולן. לא רוצה שיקר לו גברים רעים. מחכים לו, אני יודע, מאחורי הפינה.

מנחה גולן, בסורטה שהיא גם משרד, לובש אותה אימונית. יש הרבה רעש, איציק קרל הגיע מתל-אביב. גורילות עבריות עם בלייזרים וחטיבים משתלשים מהאזניים. גולן, כמו משרד, מתפסק בתוך המולה. תתם על חזה עם מריל סטריפ. הוא מדבר על זה וגושם עמוק. כאילו אין לו מגילה שלמה של שחקנים ובימאים בקיסר החזיון שלו.

עוטם אוהל רל בארץ מולדת/ מאשר בארמון רם בגולה לשבת. רק תחליפו מולדת בבית מרוח. הימנון לקלושאריות. של בארבע שררה. יכול להיות, שויסקי עושה רע לכבר, אבל איזה ראש.

■ ■ ■

יכול להיות, אמר בימאי הסרט 'חתונה בגליל', מישל חליפה, שבמדינות ערב ידאו כי בוגר.

במסיבת עיתונאים אחרי ההקרנה, היו כתבים שהצטערו על שבחתונה הכפרית, עליה מספר הסרט, נשפר רק סוג אחר של רם: רם בתוליה של הכלה. כמה מצעירי הכפר מתכבנים, באמצע החתונה, אליה כפה את עצמו כאורח המושל הצבאי הישראלי, להרוג את המושל ואת עוזריו או לפחות לקחת אותו כבן ערובה. את הקשר לא מסכל השב"כ, שטכניו שורצים בכפר (טיפוסים שמזכירים שוטרי קיסטון בקומפריות סלפסטיק), אלא התושבים השקולים, וכראשם יוסוף אברורדה, שם, לפי השקפת הסרט, לא פחות לאומיים, אבל יותר חכמים, יום יבוא.

הסרט מתנהל על כמה מישורים: הסכסוך

מספר בדיחות מבוזבות על קול שלא ראה את 'מישל'. עורא ספרא ובניו. כולל המשפטים ואלב ואורם-צובא. קצין אחר מסייע למנוח לחלץ סוס שתעה כשטח אש ממוקם. זו היתה אחוזה אנטישית. ויש גם אחוזה עמים. חזית, טלי פורת, מוכירת המושל, מוצאת את עצמה במערומיה (אלא מה) בעזרת הגשם בנות, מקבלת עיסוי מסורתי מירי אחת הנאחזות, כשלב טרומי ללבישת שימלה כפרית וקטנה. סמל ערין שמנופץ על-ידי קצין ווליאנו מר, שמתפרץ פנימה עם קפץ על השפופים ועוזי כיד.

חליפה, יליד נצרה, מתגורר זה כ-15 שנים בבריסל. כל עבודתו הקולנועית קשורה בבעייה הפלסטינית. ולמרות הכל, טוען זו יצירה אמנותית. זו לא פוליטיקה, הוא גם לא מוכן לומר במה מלא שוו אמנות מבטיח. ובסיכומו: איך הסרטנו כמו הרבה סרטים ישראליים. קצת אטי. לא מלוטש עד הסוף. אבל מאוד ארצי-ישראלי. ארץ ישראל של פעם. רק בגדה, כנראה, עוד מצא את הנוטים האלה, בלי בתי כטון מקרטעים על גולי עמודים דקות, בלי שיכונים, בלי הורד שמש.

# יומן חזק קאן

הכניסה של הטאריים. לראות מקור. איהו יצר מונו. משקפיה, מצלמות. מוקסי אוטוגרפים שלופים.

מונטאן נראה צוצק על ידי 60 פילוס שנותני. היה ליריעוני בן תשע, במאסטי, ספר, כאשר ראה את הסרט המרד הראשון בחיי. ליריעוני רוצה עכשיו סרטים ודורים. הנה וא' קלוד בריאלי, כבר לא צייד התיכיות הפנתרי של הגל החדש. גם בנאדירו (סגנו אחרון כנאדיר), ברטלוצ'י, ואנוס אימה. ורוכס דה-נירו. קצת נמוך, והנירו.

הפסטיבל נפתח בהקרנת הסרט 'גבר מאוב' של הבימאית הצרפתייה ריאן קוריס, עם גרטה סקאקי ופיטר קיווטה. אפשר להישאר בחיים. דיאנה קוריס, מספרים לי, היתה בשומר הצעיר. עם עוד קצת ציונות, היתה עלולה להאכיל תרגולות, או חירוקות בקיבוץ חייק.

אחרי הטקס, מצוטפים הסוקסידוס המרוות ליה גרם המעלות המוביל אל הסעודה התגנית.

שמש. יום יכול להיות, יותר כותל מאשר כותל-אביב. ים בלי מצילים, אין אחר, אומרים לי, לא טובע. כיסאות עם מדגמים עד קו המים. קירי, במסעדות ישראליים, ובכל זאת, מלא בקו השני, מסעדות תחוף. פירות של דגים. שאבלי לבן, מהמקרה. ריחות של שום ועשבים. אני מכיר את הפרצוף הזה מאיזה מקום. כעצם, לא את המרצות. לפני שנה, הסתובב במערומיה בין השולחנות על מרפסת הקרלטון. משהו כמו מלכת המדבר עכשיו מחטבת כעריגות, בשיגעון קטנה בלוע של הלון גדול. שלוש גברים מסתכלים לה לתוך החזית. סליחה, לוחץ העלות.

שמש. הרבה בשר ודור, הם נחשפים לראשונה. הם באו הצפון, ושם, במרחק של

אפשר לחשוב, שגולן הוא נייס-דירוסר. הוא לא. הוא רק אוהב אותם בתור נוצות על מבעטיו. מריל סטריפ ווא שם שאומרים אותו בחיור, כאילו שאין לך על הראש בעיות בסדר גורל של חצי מיליארד דולאר. מנחם אבל ביסים גדולים מרי. עכשיו הזמן של שטיפת הקיבה, או, אם תרשו לי על ידי האוכל, החוק. ותולד, יש לשער, לא ימות גם אם יחסר מה ושם ממשקל.

■ ■ ■

בערב, הגאלה של 'גברים קשוחים אינם זקוקים'. תכנית, אמר מנחם גולן, גורמאן מילר, מילר בחבר השופטים. מה שמנע מהסרט שלו להשתתף בתחרות. הסרט מוקד בטיאנס תצות מיוחד וחגיגי. מילר כתב וביים - לראשונה בחייו - בלש שמחפש את הסגנון של ישראל האטם וריימונד צ'נדלר. ריאן ארציל בתור בלש-קורבן, אנדרדוג. קצת מסורכל. קצת עמום.

מילר. מותן עבה, בלויות לבנה. לא החיל הגמיש של 'העידונים והמחטים'. קשה לצלם אותו על יד הרומאנים הקשוחים ולחלות הסכינים הארוכות. נעים מאד.

למי צריך לפנות בשביל להציג את מעמדותו של גורמאן למר ירושלים? שואל גולן בעברית.

לסדי, מנחם, לסדי, כל מה ש'ירושלמים' זה סדי.

גולן גאה. יש לו שני סרטים בתחרות המרכזית ועוד גם בלווינים. 'המבוישם' אנדרוי קוצ'אלובסקי. בתחרות של אשתקד ראיו את רכבה לוחש. חזירה לגונגלים הכינתיים של לאויאגה. מרשינו תרבות וכבוד אחרים משל מנחם. התנגשות עצות. מצלמה מצוינת של כרים מנגס (שרות קטל, 'מיסיון'). ברברה הרש, כאן קנאית, קשה ונחוצה, תמכך דלדל, על המשתק. גם 'עכבה' (אלי) קרס שהמסר השכל שלו הוא בערך כמו בסרטי הוכחות של ג'ורג'ה.

מישל חליפה, 37, הוא איש עם פנים עגולות ודובר רך. כן, הישראליים תהיו את הפקת הסרט. אבל הוא לא הסתייע בהם. גורמי הפקת ישראלים שהציעו לו עזרה מאוחרת. הציג סרט. עכשיו, קאן, הוא יכול להישיר מבטו. יצירה פלסטינית מקורית, מצד היצר כמו מצד היצירה. הישראליים, ידעתו, לא אוהבו את הסרט, הם חשליים. אילו, אם כן, הוא מודה. השיטה הישראלית משאירה פתח לתרבות.

הישראליים, במידות יריב, מוצגים בסרט באור אנשי. מרים חזית, המושל הצבאי

אור קיץ בוקה קונסטרקטי. קיץ וחיים גפנים. סאבונים ושיתות ענקיות. כל זה בלי שינאה ולצד מכשירי הקשר המסורתיים והגיפים הדוהרים ברזובות כפריים צרים.

■ ■ ■

בוקר אחר אני נכנס, יחד עם שגור ישראל כפארי, עובדיה סופר, ועם נציג ממשלתנו בפסטיבל, יורם גולן, למשרד של נשיא הפסטיבל, פייר ורדי. יש לו, לנשיא, רובה קסם אישי. יודע מה להגיד ומה לשתות. בחנות אותו כמה פעמים. לא מוצא הרבה כינלאומית, היה סופר שגור במינון נכון של ספרים אלגאנט. עכשיו, בבוקר, הוא מניש מתנה קטנה, ותורה, כאילו לתומך. על התווית הפלסטינית של 'חתונה בגליל'. פלסטיני, הוא אומר, זו תנועה פוליטית. זה פסטיבל של מדינות. אתה לא חושב שיש בה פוליטיזציה של הפסטיבל?

כמובן, כמובן, ממחר תנשיא להכניס בסוף הפסטיבל מגיעה התנגדות.

סופר, אבק, נוטל על עצמו את האשמה על שאין, ושנה, שום סרט ישראלי בפסטיבל. לא היה לי זמן לעסוק בזה, הוא מתנצל.

■ ■ ■

נער הכסף של הקולנוע, פול ניומן, מסתובב בעיר, רחש בסאלון. עד, מעט גרע כדלת הכסף הקפיצית ויתגלה ראש חשית המלא שלו. נוכחות בולטת. רק ליון חזיתו (שופון אבסורדי, שריים על יד חסות) מתנמים חזקות, שמלה אדומה, ממוחזת. צריעים ככסא אצילי, שבאה אחריו, והוא הנסיכתי חבוי, שעצר לרגע את חזיתו. לא של הפסטיבל, שמו אותו בצל מבט מקרוב. טיפוס רז. לוחץ. לתוך כתמים מכוצה. שרירי לכת מתחילים מסתובב. פול להיות. כסח עושה טכניולוגי. כשבי

אור קיץ בוקה קונסטרקטי. קיץ וחיים גפנים. סאבונים ושיתות ענקיות. כל זה בלי שינאה ולצד מכשירי הקשר המסורתיים והגיפים הדוהרים ברזובות כפריים צרים.



ריטה היוורת. פסטיבל קאן נעצר דקה לזכרה של "גילדה", הכוכבת האחרונה של הסרט השחור-לבן. היוורת, שהייתה בשיא הקריירה שלה האשה הנערצת ביותר בהוליווד, מתה באחרונה בודדה, אחרי מחלה קשה. הייתה נשואה לאורסון וולס ("האזרח קיין") וארזיו לעלי חאן, בנו של הוא האן

סדרת האלמ



ליחיד. מסיבת עיתונאים ליכר הכוכבית של סוני ויליאמס. פול ג'ונס, בימאי, מוכנסים רק עיתונאים מיוחסים אל האולם הכי גדול בפסטיבל. בדיקות בטחונות משרי-משה. גורילות ממשות כחשונות את המצלמות. איפה מתקדמת הפצצה. איש יקר, פול ג'ונס, הרגל לשאול שאלות שהנשוכה עליהן כבר מאוחסנת להם באמתחתם. מהסוג של 'מר ג'ונס, האם נכון ש...'. ג'ונס, שהיה כבר בסרט הזה, עונה כן ולא. ג'ונס ודודור, אשתו, יותר מנומסת.

וידורר באמת יותר קשורה ליכר הכוכבית מניזון. משחקת את אמורה. האם עשתה את זה הרבה פעמים. גם על הברווזי. תפקיד יפה. סרט יפה. להוציא את וידורר, כלי סטארים. מחאות כהים כמה פעמים באמצע הסרט.

ענוב פפיו, אני חוזר מהקרת 'מוק' טוב, בכל, סרטם של האחים ויטוריו ופאולי סאביאני. מוחץ לתחרות. עניין של כבוד. לאחים סאביאני, איטלקים, בימאי 'פאורה

**לגולן אין השנה דוכן בידיד המסחרי במרתף ארמון הפסטיבל. לפני שנה, היה לו חצי מסדרון. גם נשף קבלת פנים המוני אין לו השנה • הישראלים התירו את הפקת 'חתונה בגליל', אבל מישל חלייפה, הבימאי, לא הסתייע בהם • עבשיו, בקאן, הוא יכול להישיו מבט: זו יצירה פלסטינית מקורית • השיטה הישראלית משאירה מתח לחריות, הוא מודה"**

פאורונה ו'קבקי העץ', רוחשים רספס נגדל מאד. אכני כסיס לקולנוע של שנות ה-80. 'בכל' היא המציאות האמריקנית שמהגרים איטלקים, כראשית המאה, ראו בעיניים. אוכר כפול הנהיגה והנהיגה של ראשית המאה, המאן לראשית ימי הרנינו. מעשה בשני אחים, נצרים למסורת אומנים איטלקית גאה, משחורית קרואו, ניקולה ואנדריה, כונאני, שמתגלגלים לחוליה וקובים לצד של ה. ו. גריפית, (לידתה של אומה), מאבות והרנינו. כמו חסידים אחרים של האחים סאביאני, לא יצאתי מהסרט עם טעם של עוד. הם לא הקולנוענים האירופיים הראשונים, שיכולת ההתבוננות שלהם לא הספיקה לפצח צננים אמריקניים. מי היה צריך את המסרים המאפיסטיים הפשטניים בסוף המסר?

וקצת יותר קרוב אלינו, באחר האולמות הקטנים מוצג סרט תיעודי במימון משותף צרפתי-תוניסאי, בריס, הפרוש יריעה של פעילות קולנועית ענפה בעולם הערבי. הבימאי התוניסאי פאריד בוגדיי מבקש להוכיח, כי 60' דקות של סרט, שהקולנוע הערבי איננו רק מצרים, ואיננו רק ריקודי בט ומלודרמות.

מאז שנות ה-60, אומר בוגדיי, קם קולנוע ערבי חדש, שונה להלכות, באסתטיקה שלו ובנושאים המעסיקים אותו.

פסטיבל קאן נעצר להקת דומייה לזכר ריטה היינר. חוס ריקק של בושם רומנטיזמונים אחרים. משה כבוד קצר של עידן 'השריים' החשובים לאירוטיקה האקסטיביט מאד, של הסרת כפפה שחררה אותה, וכובריאוראפיה הנכונים, מנובה המרסע עד קצות האצבעות. שלום לך, גילדה, אבל, הקארוסלה מתנובת שוב. קאן יוצאת מכליה. הנסיר צ'אלטס והליירי, הרפתקים מלובכים בשמחה אחרי 200 שנות רפובליקה. עיניים נוצצות מתמקרות באשה צעירה. לא מסנוורת ביופיה, כשמלת פסים עם חצאית רומית קאלאוסה וכלייר לכן, התכוננות נוספת: היא, אני חייב להודות, יותר יפה מאשר ברוך עילומיה שר התרבות תצרפתי, ליאוסאר, בושא גאום מתמוגג. הנסיר נמור ממנה. מלוצ'ץ. על זה חופשי: חרדים עם ראגה, הוא אומר 'צחלה סביבתו' פיתוח כי המסר של נגל.

בערב, עם שמלת ערב תכולה וכתפי חלב

לכנות, היתה הליירי, ועמה הנסיר המכופתר, מוקרי הצגת הנגלה של 'לוייתני אנוסס', סרט בריטי שאיננו משתתף בתחרות. הצדעה לאלק גינס, לליליאן ג'יש ולבטי וייזיס. אגב, רק שגירי אחר ישב בתא המלכותי בחיכל הפסטיבל: עובדיה סופר, ורעייתו לצרו, סופר, כמו שאמרת, יודע את דרכו.

גברות מקוריות, עליכם לדעת, מפורות בערבים אלה על שדיות החשופים למחצה אבקת זהב ודקיה ובהקת. על ראשיהן בוער ה'גיני'.

ארוחה חגיגית. תפרו: פואה גרא, צלי גוסט ברגנבריה. יין ארום. גבינות. פטישורם. גלדית קפה.

ג. עיטור, עמית, מציג את ג'ון ויט. נעים מאוד. נראה כמו בסרטים. לוחץ את ידו של קונצ'אלובסקי.

המלך ליר' של ו'אן לוק גודאר. סרט הרמטי, מכלכל, שקספיר, אולי ישנו בסביבה. מה הוא רוצה, גודאר. נאשלה. גולן חפיק, גודאר, אס מפלצת מקדשת, מאלתו מסיבת עיתונאים. יורד על גולן על שהוא מחפש שמות ולא תכנים אמנותיים אמיתיים. גולן, מפקד: "אולי נמצא אוניברסיטאות שיציגו את הסרט הזה".

יום של נוסטלגיה בפסטיבל. אטורה סקולה מגדולי הכימאים האיטלקים, העלה את 'המשפחה', סאנה של בית אב איטלקי לאורך 80 שנה, מראשית המאה ועד ימינו. כעצם, טיול לא קל, ולעתים לא מרתק. בהיסטוריה האיטלקית המודרנית, סרט נומי גם ודי אלן מתגעגע. 'ימי הדרי' הוא סרט הדריס, לא בתחרות. אלן מחזיר אותנו לגיו יורד של שנות ה-30 וה-40. ילדותו בברוקלין, סביבה, כרגיל אצל אלן, מריפה תכליתם יחידים חריפים. חזרה אל הלחנים הלהיטים, הקצב, אל יחסי האנוש ואופנת הלבוש. שיחזור משורה של תקופה, שחיה סכי הדרי. וכל הערגה הזו, אל העירור השורם טלוויזיוני. בסרט משתתפות, בין היתר, שתי הנשים בחייו של אלן, מה פארו וריאנה קיטון. יחד עם שמות רבים, מוכרים פחות.

וודי אלן לא מראה את קצה אמו הארוך. שומעים את קולו, המספר על אותו ילד בן 12, שהוא גיבור הסיפור. הילד רוצה, כשהיה גדול, להיות וודי אלן. נראה אם יתנהג יפה.

'וקף את אוניבר', חייו המורכבים ומותו האלים של המזאיקי המוסקסואלי הבריטי ג'ז ארטון. שנות ה-60. החיפושיות ברקע. הבימאי סטיפן פריאס הולך עד הסוף. מיסגלי וזכר מלככים בבתי שימוש ציבוריים. סיפור אהבה מעורר צמרמורת. תזכורת: גם לפני האיריס, להיות הומוסקסואל לא היה פיקניק. גם אז אפשר היה למות מזה, אגב, 'טלואן יקרנה', מחזה של ארטון, היה בין האחרונים שהצגו בתיאטרון 'אלה' לפני מניחתו.

סרט חוק. לא קיבל, למרות כל הציפיות, שום פרס חשוב. את הפרס הגדול קיבל 'לחם שמי השטן' של מוריס פיאלה, דפארייה באחר נטול מתח בענייני אמונה. דפארייה באחר מתפקדי היתר מתורגמים. יוכל להיות פסטיבל קאן עבר להביט, במשם שמאלה - למעלה.

יכול להיות. גם אשתקד, וזה כפרס הגדול סרט דתי, 'המיסיון'. בשנה הבאה, אומרים, ייתן חכם הקדוש את חסותו, ופסטיבל קאן ייחפר לפסטיבל קאנוני.

הרוכן הישראלי על הכוכר. מול הדינאסטים באלכסון המקצרים. כמטחוני יריקה מתרומים. גם רוכני פורנו. בהיעדר סרט ישראלי, ממש הרוכן בעיקר מקום מפיגוש. מפיגוש ישראלי מכשקים למכור סרטים. סמיר עוריאל, מפיגוש 'ברלין' - תל אביב, מתאמצת. לא רואה לה רחבה סימני שמלה בעיניים. יודעה ביקן מקיין את סרט המתחת האחרון.

וניקול. ניקול הטובה וניקולה, 20 שנה ברוך. מימי ואב בריגה האבלאה. מבין מדע מהלך. אין דבר שהיה לא מסודרת. מה חיה יורם גולן עשה בלעדיה.

נותר מכה על גבי תורעת הגיל שלי. פמה חשוקה של 'האורזי המר' היא אומנם ששנה לא קטנה, אבל איפה הפצצה ואיפה חושק. להיאנות. 'אוצי' צ'ורנייה, 'ענינים חוחות' כך נקרא הסרט האיטלקי סובייטי מ. מאנגאנו ומאסטרויאני. אבל מאסטרויאני המסיקול הפאטטי, חוקן, של פליני המחת חוזר להיות בסרט הזה מאהב מקסים. אבל העיניים השחורות שכתבות הטט אינן עיני המאנגאנו, אלא עיניה של השוקנית הסובייטית ילנה שושטובה שפס אהבה יפה. מעשה של ריקמה ערינה שפס בין צ'יכוב ותומאס מאן. גודלות מתגלגלים דרך וילוח איטלקיות קארנטיות, אל שם מצחיקות במעמקי רוסיה המושלמת, מוחת הליכבה, של ראשית המאה. עצוב ומשקל נ שכוך ואכזרות רזן קישונית.

זהו סרטו המערבי הראשון של ניקט מילקוב, בימאי של יצירות קלאסיות נוסט גונצ'ארוב. אחיו של מילקוב, אנוני קונצ'אלובסקי, ביים את 'המבויש' חתם הרגל האמריקני. נכהקס של גולדווסט ומילקוב, כאמור, את אוצי צ'ורנייה. מילקוב לא מל לעבוד במעמ, למחא שכבר ביקשו ממנו.

מה שיכנע אותך בעשיו 'האופי' הצ'כובי של הסיפור, ומאסטרויאני.

ג. טוב. יש גם סרט סובייטי ממו בתחרות, של טאגיו אולאדאר. סאווה אנט, סטאליניסטיות, הסרט, 'הרעה חוט בגרויה ומרבר גרונינית. שלום לעפרה ריגואשווילי. 'הצלמנסט' הגיע לקאן. ין גינחות סכי הסובייטים. תועלת העליוני הישראלית שלי אינה מוחקת את הארשת החיכנית מעל פרצוטי העקרים בחוג הסובייטי כידר.

מעניין איד יקבלו כאן את סרטו החלי של רים גורדס ('פרוי סקסס'), 'לחם שמי ברלין'. צבע ושחור לבן לסיונו. ביים מרפרט בכל צבע, ברלין של חום וצן רחובותיה מרחפים שני מלאכים בחוג מאו ופיטר פאלק, הלוא הוא קולומב והבדלינאנס מהזים אותה, ונקיעים קולומב, קולומב. גם בקאן, צעקי העלמים קולומב, קולומב. פאלק, נראה כמו קולומב, מאז אומרת, כמו כר אחרי שיטנו עליו שלום לילות רצופים שנת שיכורים נרדתי.

וראיתי גם את 'כאב הבטן' של האורכלי הארייכל הוא כרייאן רנה, הוכח לו משתלזזייה. תשעת חודשי חייו האחרונים ברומא. הבימאי הבריטי-פריס גרינאווי סמפר סיפור שיש בו אדם המאבד את עלט לפני שאיבד את חייו. מטולה רגשית, אשת ומקצועית. אבל, לא זה העיקר. בסרט האק במירה רבה, הוא סרטו של העלם טאשה ויל. סרט מסוננן בקפידה רבה מאוד. אחלי. עי רומא בספיה ובאורוסיניה. למרות הסיפור והם, אף קלודאס. סרט, קורם כל, לעיתים.

את 'השורק' לא תמצא בסור המיסעור ברפי הובש של קאן. את השם נתנו לו הישראלים שגילו אותו. מטענה של משפחה אבי המשפחה, איש גדול ומזוקן, מלוח לאחיה גם הוא איש גדול ומזוקן, כשליק תפרים חמש מנות 55 פראק פוחח שפס דולאר. אוכלים עד כאן. שריטסס. כשר גבינות. יין. דרסס. מה שאחם רוצים. שיה כציבור בלילות שבת.

שולחן ישראל. עושה רעיה ארם במסערה. לפני שנת חגנו כאן את יום העצמאות. באר כולם. גם העשרים. שישלי לרשימת לעצמם ורבה יותר. גם גולן. גם בית.

לאלון גרבוז, מנהל הסנימסק של תל-אביב, יש שולחן של כבוד אצל השורק. אתמול בערב חילק את המסרים. ארם נסע לתגרה. שפפניה. ויסקי. ואחריי הטוספירי תוררים לנפסלקן. ואם יאקוויס ל טלסון, כוליאביס.

קאן. ה-20 במאי. למחרת הפסטיבל טילת יריקה. שמיים אפורים. בברוקלין. אורום. לר. יורד. המוריות ב'רליה' ב'כס' אוחו. מישור רוצה בחצייתם ב'רליה' של הפסטיבל. מנקת הדוכנות מדבר אל עצמו.



**פסטיבל קאן, 40 שנה 1. בריג'ט בארדו - 1955. 2. דני קיי וג'ינג'ר חוג'רס - 1956. 3. אליזבת טיילור ומייקל טוד - 1957. 4. רומי שניידר - 1963. 5. מייקל קיין - 1966. 6. אינגריד ברגמן ופול גיומן - 1973. 7. קתרין דנב, לינו ונטורה וג'ון יוסטון - 1979. 8. ג'ק ויקלסון - 1981**

מסדרת האופל



# בנק לענין שלי



## הבנק הבינלאומי הראשון

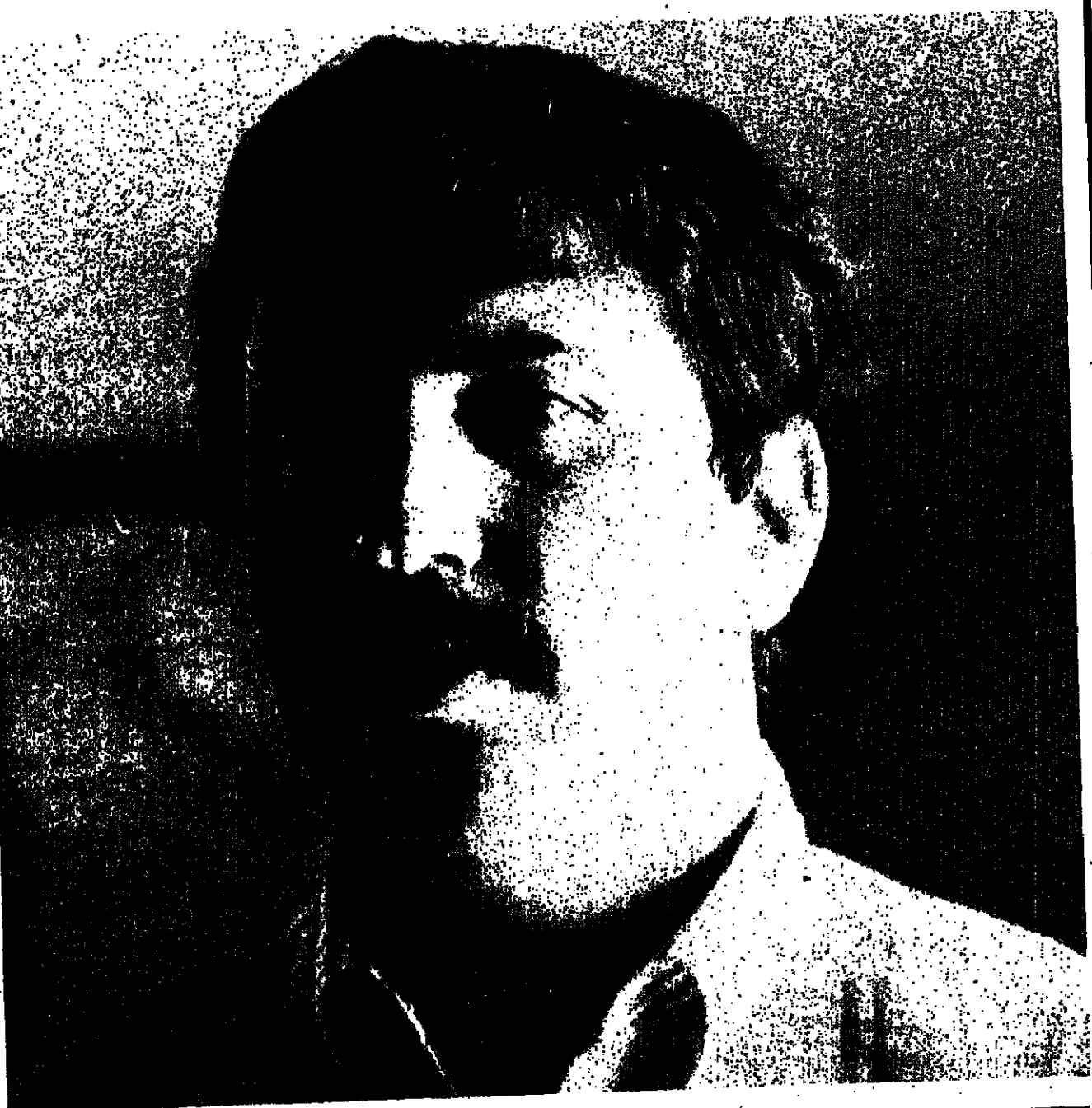
**ע"ש משורר - ניהול חשבון חינוך** (חוק ממשלתי שיקים). הבינלאומי הוא באמת בנק לענין. מאז שפותח ע"ש משורר אני לא משלם דמי ניהול חשבון על פעולות כמו קניה ומכירה של נפ"ס, פק"מ, הפקדת שיקים ומזומנים, רישום פעולות של קניה ומכירת ניירות ערך ומ"מ, משיכת כסף במכשיר האוטומטי ועוד. נוסף לכך אני גם נהנה ממערכת יתר של 4,500 ש"ח בריבית מועדפת. הבינלאומי - כשעושים חשבון נוסף, משיכת היתר כנגד בטוחות בנקאי.

תום ל. פרידמן, כתב ה"ניו יורק טיימס" בירושלים: "ישראל איננה מבצר בטחוני של ארה"ב במזרח התיכון. לא שאתם לא חשויים, אתם לא מתקרבים לדרגת החשיבות שאחם מעניקים לעצמכם"

ב יירות היה חלום וסיוס של כל כתב, אך גם ירושלמי עושה כותרות. תום ל. פרידמן, לשעבר ביריות, מה שלוש שנים האיש של ה"ניו יורק טיימס" בירושלים, ממשיך להיות אחד מיצרני החדשות המרכזיים ברסק החרץ של עיתונות פרשת השב"כ, פרשת המחתרת היהודית, פרשת וענונו, פרשת נקש, פרשת פולארד, פרשת נאפסו. תום ל. פרידמן לא משתעמם. בן 34, עם פרס מוליצר המעמד מוכר של מוכחה למורת התיכון בעיתון שהוא מעצמה, פרידמן מודע היטב להיותו כל המיתוסים שיוחסו אי פעם לעיתונות האמריקנית במיטבה. יהודי, ממוצע קומה, משופם, התנסות מהירה של רפורטר מעולה.

# מה שהיה אמר

מאת חיים שיבי



כך הוא רואה אותנו, זה מה שאנחנו במסדר של החוק המורחב. אם זה מה שאנחנו במסדר של החוק המורחב, זה מה שאנחנו במסדר הקבוע, המשלם.

ישראל, על פי פרידמן, עדיין לא נגועה בלכונניזציה. הוא היה שם פרידמן. הסכר הישראלי-ערבי חוזר לשורשיו: שתי קהילות המנהלות קרב על אותה ארמה. זה התחיל באכזבים ובסכנים, עבר למקבים ולמטוסי טילון ועכשיו זה תורן לאכזבים ולסכנים. לנקודת המוצא יש סכסוך הנה חשבונית שמתעשרת שאלות. הבעיה היא לשאל נכון. תוכן שבחורה. לשרשי הסכסוך יש גם חשיבות לעבר השאלות הנכונות.

הוא לא אוהב תחיות מכל סוג ואבק התלמוד העתיק של אורי לא משא.

כתב-חזק פרידמן: "יש דימיון בין תל-אביב לבירות. הסימן המיידי והבולגני-ממורחיות שבמוסיקה הישראלית". תצלום: דום 77

העובדות. הסיפור יהיה גם בלי הצבע. הסיפור קיים גם אם תרווח עליו שלא מבקר למשקפך שלך. אתה יכול לרווח על רעותיהם של אחרים. כשאתה מוכר הערכה אתה מציג אותה כהערכה. כשהערכות שלך משתנות, אתה מדווח שהן משתנות ולמה ואיפה טעית בעבר.

פרידמן יש סכנה, לטווח ארוך, שישאל תושבה לדרום אפריקה אם תשלול את זכות ההחירה מתושבים ערבים תחת שלטונה. פרידמן: "אמריקה צריכה את ישראל כנושאת מטוסים כמו שהיא צריכה חור באש. ישראל איננה מבצר בטחוני של ארה"ב במזרח התיכון. לא שאתם לא חשויים, אתם לא מתקרבים לדרגת החשיבות שאחם מעניקים לעצמכם"

ברקוד של פרידמן יש התמחות ויש הצטיינות. נולד במינאפוליס ב-1953. הוא ראשון בלימודי המזרח התיכון, אנטיסטיט בגרייט. תואר שני בתחום זה מאוקספורד. כתב של שרות החדשות יו. פ. אי. גלדט. שליחות בביירות. ב-1981, כתב ה"ניו יורק טיימס" ברסק הכלכלי, רגש על כישו הפטרודולרים. מזל של רפורטר שה שבעות לפני הפלישה הישראלית ללבנון מחזיר אותו עתנו לביירות כראש הרסק של שורה של פרסי עיתונות על יחזותם מביחות העברה לירושלים ב-1984. נשוי, אב לב, ארלי.

ישראל חולכת והופכת למדינה מוח תיכונת ואין זה בהכרח רע. יש דימיון בין תל-אביב לבירות. הסימן המיידי והבולגני-ממורחיות שבמוסיקה הישראלית.

אם מערכת הבחירות הבאה תתמך בשמירת ארץ ישראל השלמה מול המפגות לשלום עכשיו, מ, במספר של, יתא לרוב בקלפיו.

הרבה תלוי בערכים. השאלה תהיה מה ההצעה שעל השולחן. בצד האחד של קשת האפשרויות יש פילוסופים של נוסחאות דיפלומטיות. בצד האחר, מחזה דרמטי מן שהיה בואו של סאראת לירושלים. כל שההצעה הערבית על השולחן תתקף כמותרת לצער בגוסס סאראת כך תגול האחריות המוסרית שתוטל על הכרעת המור הישראלי.

מה אמרת לך חשתיקה של מנחם בגין? אינני יודע. אפשר לפרש אותו כמיוה מאחריות. אפשר לפרש אותו כקבלה אצילת של אחריות אישית. שני הפרושים אפשריים.

בשלושת השנים שלך בירושלים חשית בהרדה לעצם קיומה של המדינה? לא. גם כיהודי, לא התבתי במרה כואת.

קטע מכתבה מגזינית של פרידמן למשך סוף השבוע של ה"ניו יורק טיימס", מרואן 1987. הנושא: הסיבות למעמדה המרכזי והמיוחד של ישראל בתקשורת העולמית. כל אימת שאני חושב על המזמר המיוחד של היריון החדשותי מישראל, אני נזכר בסיפור שסיפר לי המשורר יהודה עמיחי. יש אחד, בישוב כבינו בירושלים, נכנסה פנימה כרו וקטנה כשהיא קוראת: אבא, אבא, הכירו שלי נפל לקבר תדרום. בעיניה גל האננים הקטן הסמוך לבית, אתר בעל חשיבות היסטורית גרולה, נתפס כעוד מגרש משחקים שיש לו שם.

פרידמן סבור, שהטובים שבכיתונאים הישראליים אינם נוסלים מעמיתיהם בארץ. אך הגרועים שלנו גרועים מהגרועים שלהם. חלק מהעיתונות שלכם מונע ע"י אידיאולוגיה. לפעמים אותו כתב שסך ביריון חדשות ולאחר מכן כפרשנות. התוצאה עירוב של רעות ועובדות ממרח היריון האובייקטיבי אינה טובעה. עמק בתקשורת הישראלית, חולשה נוספת: אין מתייבות לממשכיות בריווח. יתכן בינו ראשון ישגר מישור את החסר. הבלעדי היחיד שלו לפרשת נאפסו. ביום שני הוא ירווח על הסבר שונה לחלוטין. בשום מקום לא תקרא אותו כתוב ביום ראשון עיתון חוץ תיקון. כל יום הוא יום חדש. אות, שיעור משמעותי בריווח מחייב לפסק הסבר. מה מאר לעורך. שינוי כזה עלול להיות גם קלה לסיטורין.

משורר שאנחנו עושים לפעמים מזה יוחר. "תניבה טובה, רגיש, יפהל מקור מאר בנושא היריון".

החלפון מצלצל. מישור מחמיר למרידן על דאיון. שקיבל. מפרס. פרידמן, לשמ. מרצה. האגו הוא חלק ממקורות האורגני של המקצוע הנה. האגו, תוספת והשליחות וידיעת המסורת.

הוא לא יגיד לי מה רעיון על שמעון מר רבצק שמיר. מקורות טובים, הם לעיל מקורות עתוני טיפה.

סדרת האלמ



# רבלון מסבירה לך פנים את זוכה בפרסים

**מלאי את השאלון  
אשר בדוכני רבלון  
ואחד הפרסים יקרי הערך  
יכול להיות שלך!**

כדי לזכות,  
עליך לרכוש  
2 מוצרים כלשהם  
המשתתפים במבצע  
והנמכרים בהנחה  
חד פעמית של  
**20%-25%**



**כרטיס טיסה  
זוגי לפרז  
כולל  
4 ימי שהייה  
במלון יוקרתי**

\*\*\*\*

שימי לב, בכל דוכני רבלון תקבלי  
שאלון, אשר עליך למלאו  
ולהחזירו לזיילת היופי במקום  
ואת משתתפת בהגרלה הגדולה.  
ככל שתמלאי יותר שאלונים -  
יגדלו סיכוייך לזכות.

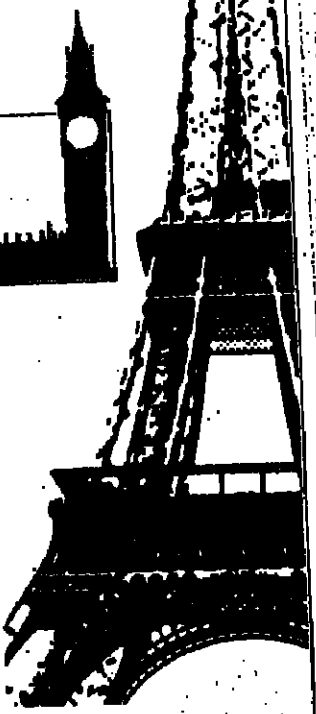
ואלה המוצרים  
המשתתפים במבצע:

**ETERNA 27**

המבצע על כל הסדרה

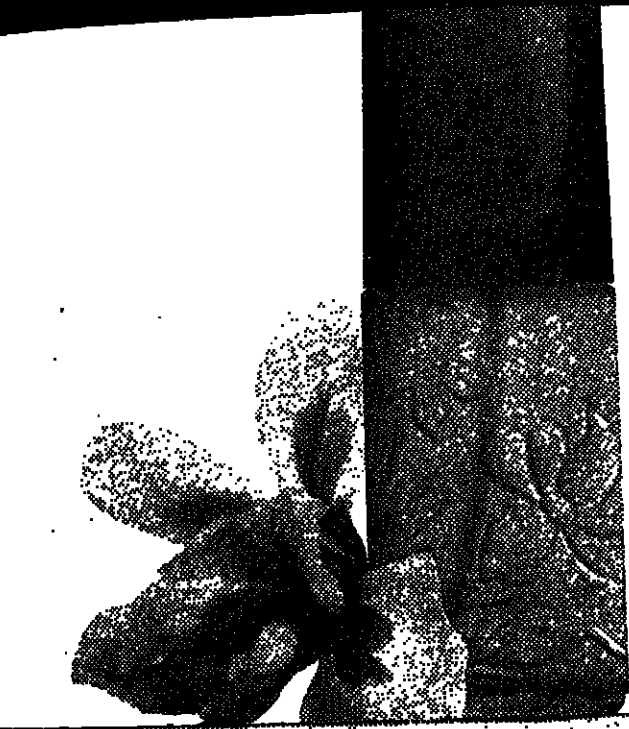
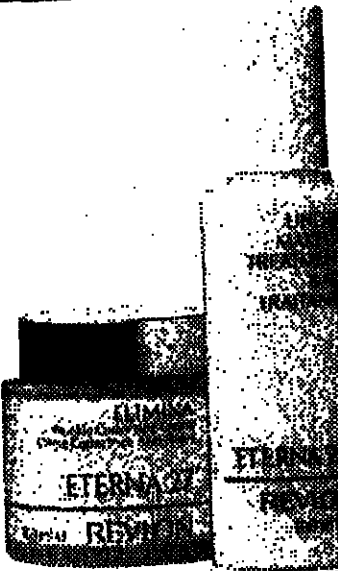
**כרטיס טיסה  
זוגי לניו יורק  
כולל  
שבוע שהייה  
במלון יוקרתי**

**כרטיס טיסה  
זוגי ללונדון  
כולל  
שבוע שהייה  
במלון יוקרתי**



**3 כרטיסי  
טיסה זוגיים  
לפרז  
(כולל מיסים)**

**עשרות  
סופי שבוע זוגיים  
ברחבי הארץ**



**בשמים לאשה**

- Maroc (מרקו)
- Charlie (צ'ארלי)
- Fleur de Jontue (פלור דה ד'ונטו)
- Jontue (ד'ונטו)
- Intimate Musk (אינטימבייט מוסק)
- Bill Blass (ביל בלאס)
- Charlie go lightly (צ'ארלי גו לייטלי)

**בשמים לגבר**

- Braggi (בראגי)
- Pub (פאב)

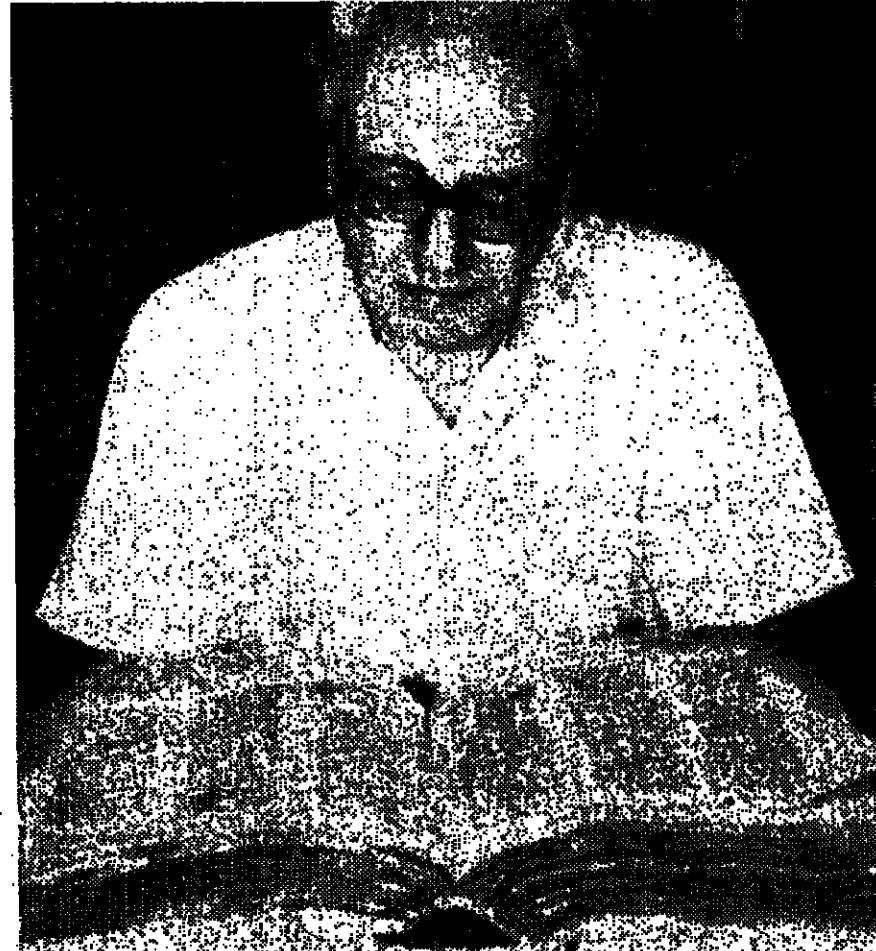
המבצע יימשך חודשים (1.6 - 31.7)  
ובהחלטה יערכו 3 הגרלות

ימנעו מפרז Moon Drops וריאודורטוס  
3 מוצרים במקום 2

**"ברוך שמרו וארור גנבו ולא ימכר ולא יגאל לעד ולעולמי עולמים"**

# אדרה השנים

מאת אריאלה רינגליהופמן



**מסע הגלגולים של כתר  
ארס'צובא, כתב היד העתיק  
ביותר של ספר תנ"ך שלם,  
וסיפור החיפושים אחריו  
• שוד, הרמות, פרעות,  
סיפורי קדושה ומסתורין,  
600 שנה בחלב  
• ספר חדש של חוקר  
ה'כתר', אמנון שמוש,  
איש חלב**

אמנון שמוש וספר ה'כתר'.  
ב. מישל עזרא ספרא ובנוי כתבתו  
פוטוסיים. כאן מדובר במחקר.

# שדר זבתר

בנוגע מה שהוא קרא לתקופה הנמשכת שלו,  
שני חלקי להשקיע במחקר על הכתר רק  
שנה שנתים.  
היום, בהקדמה לספר שיצא הוא כותב,  
שלא עליו את המלאכה לגמור, אך גם אם  
לא אנחנו, המשיך אמשך בה ואני מקווה  
שבכל אחת מהמהדורות הבאות של הספר  
יהיה לי, בלי גור, מה להוסיף ומה לחסר.

מיס אחרי לפני שכתבה זו תראה אור,  
יסתיימו תגיגות הביכורים בקיבוץ מעין  
ברוך, כמו בשאר הקיבוצים והמושבים  
בארץ. העובדה שמדובר בתג מתן תורה  
- במקום הזה, מחוץ לרונגליהופמן.

אלא שכאשר אני באה לאמנון שמוש,  
סופר ומשורר, ממיסרי הקיבוץ, לרוב איתו  
על הספר האחרון שלו 'זבתר' - סיפורו של  
כתר ארס צובא, בהוצאת מכון בן צבי, יר  
יצחק בן צבי והאוניברסיטה העברית, הוא  
שמו במיוחד על העיתון תג השבועות. הספר,  
יאמר שמוש, סוגר מעגלים ופותח חרישים.  
אחר כך, בחדר האוכל של הקיבוץ, כשהוא  
מדבר על חלב, על ארס צובא, על האנשים  
שהגיעו משם, הוא אומר ואת הנבול הם הצו  
כאן, ומצביע החוצה, ממש כאן, ומבקר לחלו  
וראים את המסגרת והבהירות של החריש.

על הספר, שיצא לאור בימים אלה, ושהוא  
פרי מחקר של שנתים, הוא אומר: 'משך  
שנים סרתי להתעסק בחומר הזה. היתה לי  
תחושה שאם אני נכנס לים הזה, אני לא יוצא  
ממנו יבש'.

כתר ארס צובא, כתב היד הקדום ביותר  
של תנ"ך שלם הכולל גיבור, טעמים ומסורת.  
נכתב במאה התשיעית, בארץ ישראל, נשרד  
והורר למצריים במאה ה-11, הגיע לקהיר,  
עמר, על פי המסורת, לפני הרמב"ם בשעה  
שזה קבע את 'הלכות ספר תורה', הובא  
לקהיר ארס צובא, היא חלב שבסוריה,  
למשורר, בסוף המאה ה-14, אפשר בידי גבר  
נינו של הרמב"ם, נשמר שם אפוף קדושה  
ומסתורין במשך כ-600 שנה, עבר את פרעות  
ה'47, והתגלגל 10 שנים במקום שהתגלגל,  
וב-1957 מסרו אותו חכם משה טאויל וחכם  
שלמה זעיראני לידי מרדכי פאחם, שהציאו  
בסתר לתורכיה ומשם חזר לידישלים.

ביום כ' בשבט תשי"ח, (1958), גמסר  
לנשיא מדינת ישראל יצחק שמוש לחלב,  
שנמסר לבן צבי מהכתר, שעליו נאמר  
שעובי גדול מרחקו, היו 295 רפים מתוך  
כ-487 שחיו בו.

34 שנים קודם שכתב אמנון שמוש את  
ספר הכתר, הלך אחרי יצחק שמוש לחלב,  
רצה להוציא משם את הספר. השנה היתה  
1943. האש קרבה אחר להם. אורד גואלו,  
אמרי לוי, מנהיגי העם ומסורתי מוכנים  
לשלם אחר. כתוב לא ימכר, אמרו לו. ישמר  
הכתר לקהילת חלב במקום מבטחים, הציע.  
אורד ממשיכו, אמרו לו. וכן, כמו שבא  
בידיים ריקות - חור.

וכי' כמור, באו הפרעות.  
אמנון שמוש נולד ב-1929 בחלב, חלב, עלה  
לארץ ב-1938, גמסניה 'ירצליה', מתגורר  
תעלים, פלמ"ח הכשרה בכפר גליצ'י ומשם  
למעין ברוך.

בקיבוץ היה רועה צאן, שחכנים לרד את  
מגש קדישמן, ש'חכבשים' שלו מקשטות  
היום את חדר האוכל ואת החדר של שמוש.  
את קדישמן ואת נחמיה לבציון, שכמה  
עשרות שנים אחרי כך, כשכבר היה מרוסס  
ועמו בראש מכון די בן צבי, חזר אל שמוש,  
והקיש ממנו לכתוב את ספר הכתר.  
בין לבין היה מרדכי גור, מוכרי קיבוץ,  
מורה ומנהל בית הספר, תחילה המקומי  
ואחרי כך האזורי. פעיל בחבאת עולים  
ובקליטתם, שליח לתנועה הציונית בנשיא  
חוגר, הסברה ועליה, בגור האוניברסיטה  
העברית בלשון, בספרות עברית ובספרות  
אנגלית.

לכתוב החל בגיל 40. ומכיוון שהתחיל  
בגיל 40, חל על גמנו.  
שמוש, במשך שנים רבות אחרי מכן  
בן צבי, קילתם את הכתר, אמרו לו.  
הכתר רשם ורשם ורשם, ולא רק למגזר את  
עושים כדי למצוא אחרים.

מכאן לאחור

7 ימים שבועות ריקנות אחרונות



אמר עליה, שלא יכלה שלא להתיקם. כי מי שקבע אותה לראשונה ידע והכין, כי קהילה זוהי בצילה של אלה כוונת, לא תיחל לאוצר להילקח ממנה, אלא אם כן יאבד לה כוחה להישרד.

וב'43' השנה שבה נוסע יצחק שמוש לחלב, לנסות ולהביא משם את הכתר, וחשבוני מי ששלחו אותו, כי סופה של הקהילה קרב. סוריה תחת שלטון הוישי המשתף פעולה עם הנאצים, רומל מתקרב ממזרח, כוחה של התנועה הלאומית בסוריה הולך וגדל, סיבה נוספת לראגה: המוגרנס בנגרד שנתיים קודם לכן.

יצחק שמוש, מצויד ביימור כוח מסעם יל מאגנס, נשיא האוניברסיטה העברית בירושלים, הוא האיש הנבחר לנהל את המשא ומתן עם החלבים. דווקא משום שהוא כן חלב, שמוש חזר בדיים ירקוק. לפני שהוא עולה לרכבת שתתיק אותו חזרה לישראל, באים אליו כמה ערבים מהעיר, אם תאמר לנו מתי אתה יוצא, ואי אפשר לך, נביא את הכתר אליך. שמוש מסרב לא כך התכוון להביא לארץ.

ביוני '43' הוא יוצא לחלב בפעם הראשונה, ובספטמבר בפעם השנייה. הפעם הוא מלווה בארי אבדיוהב, מזכיר האוניברסיטה, והפעם הוא מבקש רק לצלם או לפחות לעיין ולעשות רשימות מהכתר. פרנסי חלב מסרבים גם לזה. הם מוכנים להסכים שיבוא המלמר הזכב סרפוסור מיר קאסטו לעיין בכותר תחת השגחה. קסטו, לשעבר רבה הראשי של פירצבה, מגיע לעיר בדצמבר אותה שנה. הוא מגיע לחלב, אגב, באותם ימים שבהם מגיעה אליו הדיעה כי בנו וכלתו שנשארו באיטליה, נלקחו על ידי הנרמבים לאשוויץ.

קסטו הוא כנראה הזוכר האחרון שראה את הכתר בשלמותו.

פרנסי חלב מסרבים להרשות לצלם את הכתר, לרשות רשימות ממנו. שמוש בספורד 'הכתר' מספר, שכאשר הם אומרים כי אין לצלם את הכתר, מוציא אותו דף מצולם מהספר ומראה להם. הצילום מעורר סערות רוחות קשה בקהילה.

במהלך עבודת המחקר שעושה שמוש, הוא מגלה שהכתר אמנם עולם, ויותר מפיסע אתה. ב'1873, כתב ניסים בכר, מנהל בית הספר אליאנס של קהילת חלב, למנהל עליו כפרים, איידור לבו. בכוואי כבר קיבלת אדוני את המכתב והעתק הכתרים שהיה לי הכבוד לשלוח לך באמצעות האדון לליי שיבוט. אני שולח לך כוח ארבעה תצלומים של כתב היד המפורסם העתיק ביותר. בהמשך הוא מררר כמה קשה היה להשיג תצלומים אלו כשל התנגדות העיקשת של אנשי הקהילה, ומבטיח ללכ תצלומים נוספים במידה וב מועיין בהם. שנים אחר כך, מגיע אותו בכר לישראל, שמוש כעג מנהל מקוה ישראל והופך לאחד ממנהיגי הישוב.

פיצווס, אומר שמוש, לא בטע בים. הוא תגיע לפריז עם הצילומים, ואחר מזה נגמר לדיני של חוקי ויליאם ויקס, המשלב אותו בספרו שיצא באוקספורד, בדיוק לפני 100 שנה.

מה עלה בגורלם של שלושת הצילומים האחרים שמוש, שהמשיך לעקוב אחרי שולל פיצווס, לא הצליח לגלות. עדיין, 40 שנה מאוחר יותר, למרות השמירה הקפדנית, נעשה צילום נוסף של שני דפים מהכתר. מבצע אותם, לא פחות ולא יותר, יהודי מוסר, כומר מינוי בשם ביוף סיבל ואם להאמין לדבריו של אותו סיבל, הרי שצילומים נעשו ברשותו המפורשת של הרב הראשי. סיבל מצלם את עשרת היררכות מתוך הכתר.

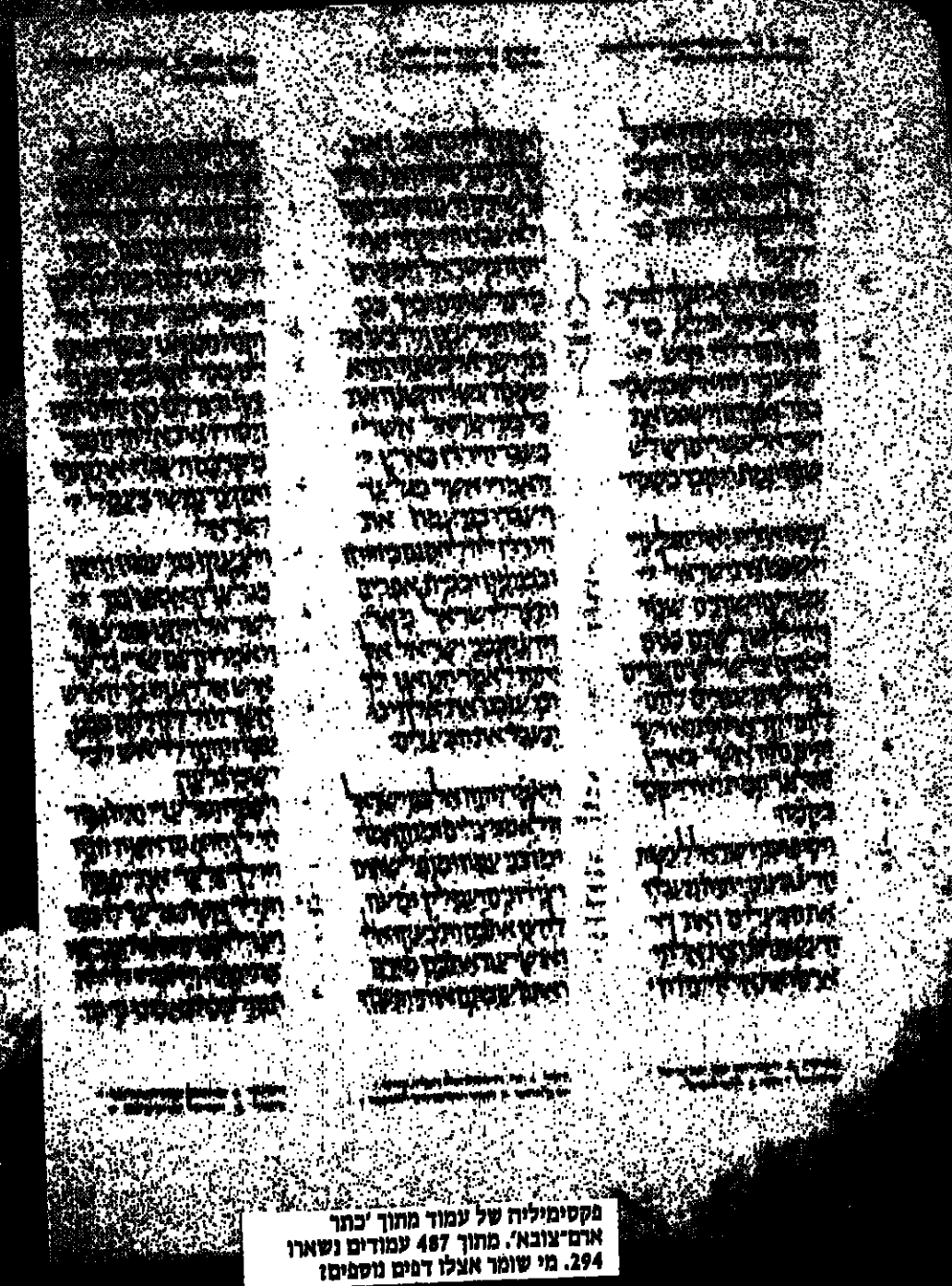
משוה על מידת הכעס שמעורר סרובם של אנשי חלב לצלם או להעתיק את הכתר, אפשר ללמד מתקשע הוא אכן וזה, בדיווח שהא מעביר למאגנס חלב, כתב בין השאר: בסופו של דבר הצלח נצליק, אך אין העניין פשוט עם ברים ועשרים אלה, ובמקום אחר ישי לתתיהם אלא גישתם, לדבר כמו לא ערבים.

בקיטוס יליו, באחר ממאמריו על הכתרים שברמקס כתבו, בכלל, לא נראה אצלם הכנה אמיתית לערך הספרים, נמצא אצלם רק האינסטינקט התומני, המתבטא בקדושת הדינאמית, וזה לא.

מנגם, המשיך לאבן זהב, מזכיר למוכרי אלה הכתר חת שער ויצל עי הים: הוא בגולל קשי הערף של היהודים ואלה.

# מאב לבן עוברת המסורת, כי יותר מששומרת הקהילה על הכתר, שומר הכתר על הקהילה. וביום שבו יוצא הכתר ממנה, תחרב קהילת ארם צובא • ב'47', פורץ המון מוסת לרובעים היהודיים שבחלב, מעלה באש חנויות, בתי כנסת. בין השאר, בית הכנסת הקדמון שבו מונח הכתר

חכמי חלב. הצלום מראשית המאה העשרים. אולי הכתר הזה נשמר וניצל עד היום, בגלל קשי העורף של היהודים חללי



מקסימיליה של עמוד מתוך הכתר ארם צובא. מתוך 487 עמודים נשארו 294. מי שומר אצלו דפים נוספים

## אמנון שמוש: „לא מסוגל לעסוק בכתובת שירים נחמדים, בשאני יודע שיש משוה שאם לא אויז אותו, איש בעולם לא יעשה זאת“

**תולדה של מהפכה בכתב העברי**  
התנועה המקובלת היום בעולם המער, שכור ארם צובא נכתב בישראל, כנראה בסביבת סוריה, ששמעה ושם אנשי יא למרוחקים כבולרים ביותר בלשון העברית. הוא נכתב בידי הסופר שלמה הלוי בן מייאנא. וזהו, נדיר וגמסר. בידי בעל המסורת אחרון בן אשר, והאחרון והחשוב בשושלת בן אשר שהתייבה את תנועת המקובל של המסרא.

כתובת הכתר היא תולדת שתי מהפכות בהיסטוריה של הכתב העברי. הראשונה שחוללה ברומ, במאה הריבועית לספירה ועיקרה המעבר ממגילת למסור - ספר, והיא שאפשרה כלבים והצד קלו כידועה אתה. ומהפכה שנית הקשורה לגיבוש המשי של נוסח המסורת.

שנים רבות אחרי שנכתב, כנראה באמצע המאה ה11, נקנה הכתר בידי השר הקראי ישראל בן שמוח מבגדאד, שהקדיש אותו לבית הכנסת הקראי בירושלים. שמוש, על פי כתב היד נשדך על ידי החלבים, על פי גרסה אחר, או על ידי הסלוגקים, על פי גרסה שנית, הודרך למצור.

שם בשאר תשואה אדרכת הלארד שידור מקדים פור אותו הוא הונח בבית הכנסת של חדרלמים בקיור.

שם ככרית ראה אותו הרמבם, והשומס ט לבודד העתקים ספר תורה שבהם בעצמם וזה מהמאה ה19, ישנן עדויות כי הספר נמצא ברים צובא.

סבניות שאפרס במקום אחר שזה לא הספר שהרמבם ראה.

אלא שזה לא מפרט. ועם מותו נקברו עימו סיבותיו הטכניות.

פרוסטור משה גושריגוסשיו, מחש' שעשה קטסו בחלב, כותבו. חישנו חש מחש' ולא מצאנו. גושריגוסשיו, אחר כך, הוא האיש שפותר את חידת מקומו של קטסו. קטסו מגלה כי בכתר, שירת האויו מופיעה ב'67 שורות. אצל הרמבם, הוא כותב, מצויים 70 שורות. לא יתכן אפוא שזה הספר שעמד לפניו. גושן מרתן אז תובלל בכך שקטסו לא התקין על סב חר' של הרמבם, אלא על ספר שהותם, כנבון ודי מציינ' רמבם' 67 שורות.

שמוש, את המחקר שלו מתחיל בחיפוש אחר יומנו של קטסו. לא יתכן, הוא אומר, ליומן, עמיר, עוזר המחקר. שער, עמו שקטסו לא רשם דבר. ואמנם היומן נמצא מצאית 'חיומן, אומר, שמוש. הוא אחת הדגליות החזות גדולות של המחקר שעושה חוסן מתחיל ב21 גרמנס, והוא ב21 חוסן מופיעים כסאר, ליומן חר' שמוש ודר. משווע, קטסו, שער, אותו שלל משה לשיעור מלחם עם הערבים.

תגלית נוספת חוללה המחקר של שמוש

מתייחסת למספר העמודים שהיו בכתר. קיצוני מנה, שהובאו 294 דפים ושכנראה היו 380. שמוש, על סמך ספירת השורות בעמודים של שנמצאו, השוותם לעמוד רגיל בספר תנ"ך, מגלה שחיו בין 480 ל487.

ב'47', בעקבות הייגנים בארם, בשאלת הלוקהה של ישראל, פורץ המון מוסת לרובעים היהודיים שבחלב, מעלה באש חנויות, בתי מלאכה, בתי כנסת ומידרשים. בין השאר הם מעלים באש את בית הכנסת הישן שבו מונח הכתר.

הדיוע המגיע לירושלים מספרות על השמדתו של הכתר. עזות ראשונה, המפריכה את הדעה אלו מגיעה ב'5 למארס '48. שרה זכר, המגיעה זה עתה מקס, מספרת כי שמש בית הכנסת, אשר בנראר, גילה לה כי הצליח להציל שרידים מן הכתר והם נמצאים בידו.

עדות מפורטת ביותר על מה שהתרחש אז מסר מרדכי מאמס, האיש ש10 שנים אחר כך הביא את שרידי הכתר לישראל. תשע גדיעות שונות, על דרך הצלחו של הכתר, מתוך האפר העשן של בית הכנסת, מביא שמוש בספרו. תשע עדויות, וכל אחת שונה לשיעור מלחם עם הערבים.

## קסוטו: „ראיתי את הכתר ויצאתי מתוך הנחה, שאת זה ראה הרמבם, ויש לי סיבות טכניות שאפרט במקום אחר שזה לא הספר שהרמבם ראה“

**מה שייכנס למהדורה הבאה**  
הסיפור הבא נוגע להעתיק כתר ארם צובא. הוא מתרחש לפני כשבעים, 10 ימים לאחר שחוסר הכתר יוצא מהבית. בקימת משה, בירושלים, שומרים להרוס בניין יסון. בחוריה שגרה בבית העומד להיהרס מלאה בעליות הגג ערימה של כתבי קודש מתפוררים. היא מספרת זאת לנחור צעיר והלמר בישיבת גוש עציון, ומציעה לו לקחת את הספרים. הכותר מגיע, אוסר את הספרים בחור מה שבוחר, ואת השאר מביא לסוחר כתבי קודש בירושלים. מה שלא תרצה, הוא אומר לסוחר, תרצה לגיור.

בין הספרים, שהבחר לוקח לעצמו, מצויים כאלו שעליהם רשום רכוש רבי שלום שכנא יעלין, ובקטנות אחרים רבי שכנא מסקיל (עירידה בלישא - אתה). כשהוא חוזר לישיבה, מספר הצעיר לחבריו על מציאותה. רוצה המסרה ובין חשומעים יוסר עופר, עוזרו של שמוש. עופר מונח במקומו ובמקום מתאצער לראות את הספרים. ואמנם, בין הספרים שעמדו להישרף לגיור, מקור ספר תורה שהונה על פי הכתר.

מאוחר יותר, כשהסיפור מתגלגל, מתקשרת בין נניו של הרבי שלום שכנא לשמוש, אומרת לו שהיא שמחה על מצאית הספר. שמושה שומע למכון בן צבי ושואל לה שום תגלית בספיות.

ב'47' נכתב הכתר. הוא נכתב בידי הסופר שלמה הלוי בן מייאנא. וזהו, נדיר וגמסר. בידי בעל המסורת אחרון בן אשר, והאחרון והחשוב בשושלת בן אשר שהתייבה את תנועת המקובל של המסרא.

כתב, אש השגרירות הישראלית שם, תלמיד חכם, ליצחק ברצבי. הוא עונה לפנייתו של ברצבי, המבקש מכל נציגויות ישראל בעולם לנסות ולברר אצל יוצאי חלב מה קרה לכתר מיום השריפה, ומה עלה בגורל הדפים החסרים, שלפחות לגבי חלקם ברור שלא נשרפו. דוחן מרררר לנשיא על גביית עדות מפי מי שהיה גזבר הקהילה, יעקב רוד חון. ומאוחר יותר, מפי אלברס בן עזרא שער. שעריו מספר לדוחן, כי לאחר מציאת שרידי הכתר, הוא מצא 67 דפים והעבירם לדוחן. חון טוען שלא היו זכרים מעולם. דוחן מוסיף ואומר, כי ימשיך לברר.

הדיווחים של דוחן מגיעים ב'62, ב'63, חודשים אחרים אחר כך, בן צבי נפטר. דוחן לא ממשיך בחקירתו וכמה שנים מאוחר יותר, הוא נהרג בתאונת דרכים.

ביום האחרון בדצמבר '81, ביום שבו מצלמת הטלוויזיה הישראלית את הפרק המתאר את שריפת בית הכנסת הקדמון בחלב, בסידרת מישל עזרא ספרא ובניו, מגיע טלפון בחול לשמוש, הקורא לו לעלות לירושלים.

בירושלים הוא נפגש עם שולמית רומנו, המבקשת מדורותה מרי הדריה מבוקלין, דף מתוך הדפים שחוסרים בכתר. הרף מגיע להייתה מאחותה, רגינה טאויל, ששמרה עליו בארונה, בין המגבות, כקמע. על ערש מותה היא מבקשת להחזירו.

הרף שייך לספר רבדי הימים, ספר זה לא נשרף, וסימני שריפה גם לא נתגלו בדף שהוחזר. עובדה זו, יחד עם העובדה שדפים שלמים מתוך הספרים שבכתב, נעלמו מבלי שחיו בכתר עצמו סימני שריפה, הם שהולידו את תמיהותיו של כך צבי בכר ב'61, ואת פנייתו לנציגויות השונות בעולם, כולל לרשות, הם גם מחזקים את תקוותו של שמוש היום, שהדפים הנוספים נמצאים, ורק צריך למצאם. שמוש מחפש את הדפים, את התצלומים שנעשו ולא נמצאו עד היום, העתקים שנעשו, העתקים שידוע שנשלחו לקישוב, לביאליסטוק, אולי למקומות נוספים.

בקטנים מסוימים נרמה מסע תגלולים של הכתר מחד, וסיפור והיפוסים אחריו, כלוקט מספורי אלה לילה ולילה. כך סיפור מציאת המגילות הנגזרות, ממש ביום עליית בית הכנסת בחלב באש, כל סיפור מציאת הרף שהובאה בארונה של רגינה טאויל, כל הסיפור על ספר התורה שהונה על פי הכתר, וגמנא בכיורעם של בית שעמד לפני הריסה. כך גם העדויות השונות שנמסרו כאשר למציאת הכתר לאחר השריפה.

ב'78', מונה אישיות ציבורית בכירה לשגרירות ישראל בשווייץ, ומבקשת לקשר בינה לבין פנדול - עושה קסמים ידוע בשווייץ. אותו פנדול התפרסם ביכולתו למצוא מים במדבר, נפט בורים, נעלמים בדרום אמריקה. השגרירות עונה לבקשה, פנדול מבקש ומקבל מפות של האזור, ואותה אישיות מבקשת ממנו להצביע על מקום הימצאם של הדפים החסרים. פנדול מסמן על המפה שלוש נקודות. סביב כפר קטן בדרום לבנון, מעלה, חורשה ומכנה נכוס. מי שהומין את הפניה, מעיין בתשובה מעיר לעצמו כשולי הפתק, כי חבל לסכן חיי אדם בשל כך, ויורר מהעניין.

שמוש, במהלך מחקרו, עולה על הפתק: שנתיים ישבו שם, הוא אומר, למה האיש שתק ומסיתר יכול להיות שהתיישב בפנייתו, בכל מקרה, בדיקה עם אנשי עליה ב, ששילמו בהברחת יחודי סוריה לישראל מגלה שנתיים ההברחה עבר בין שלושת הנקודות שסימן אותו פנדול שהיוצא, שמוש. ישבתי עם אלוף מיקוד צנון, בדיקנו את העניין, והקפאנו אותו. אני לא אספן חיי ארם גם בשביל גוגלים יקרים מכל.

המחקר, אומר שמוש, לא הסתיים. הוא תולה תקוות בספר. אנשים יקראו, יזכרו, מישוה יוציא דף מעליות גג, מישוה ימצא יומן וביתנים. הכתר, שאחרי משטט ממוינס בין יוצאי חלב, לאנשי מכון בן צבי, ובכורו בהקדש, נמצא ברבע זה בסימליל לגיוקו ושימור ידיו. כשגמר החלוקה, הוא יחזור ויוציג בחייל הספר שבירושלים, כתר ארם צובא שזנא מלפניה, בידו במחנה הירושלמי, וזהו חת השווע, שאת זה ראה הרמבם, ויש לי סיבות.

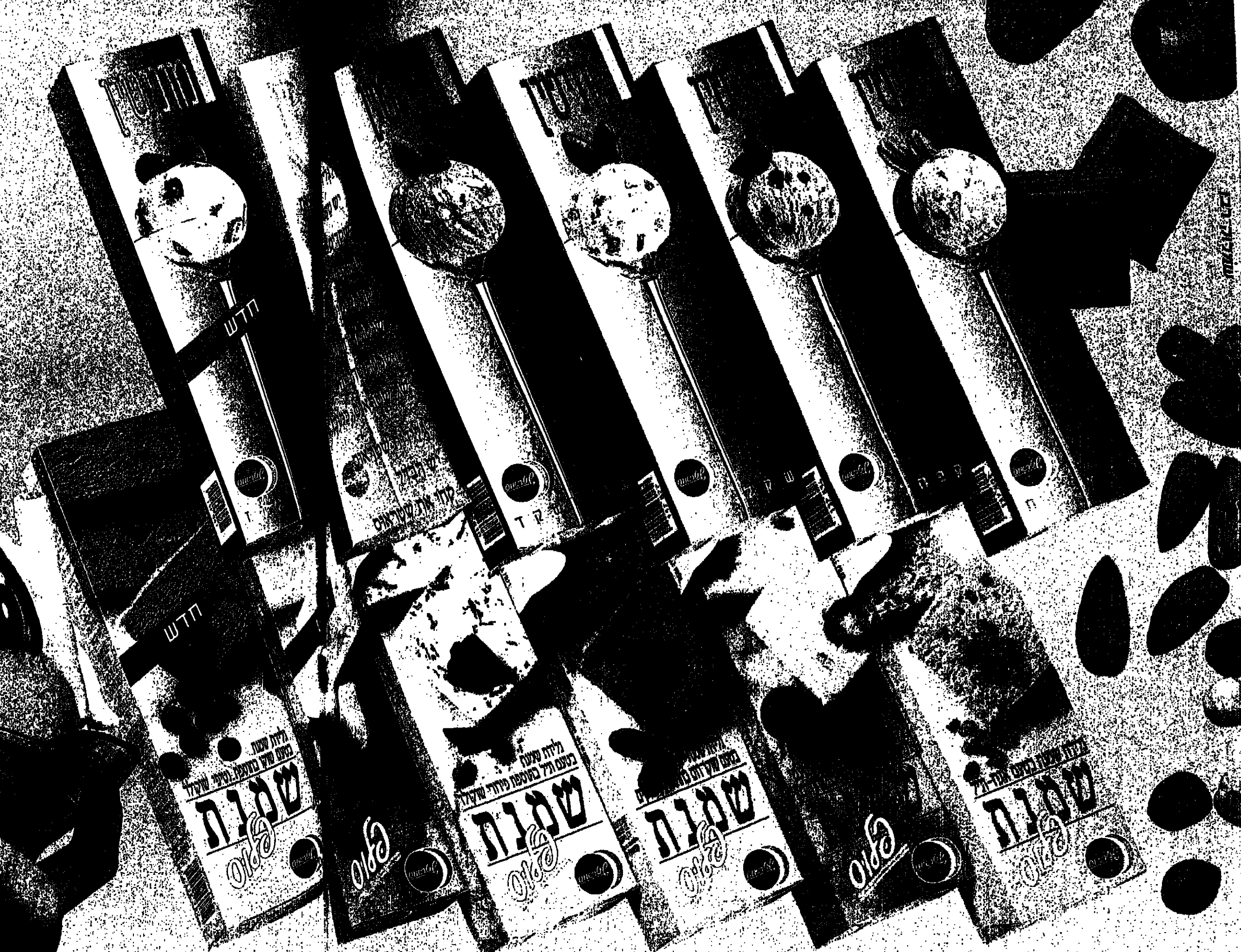
מסרד חלל העל



המקום האהוב עליך



מקום האהוב



לדוד שמנת שב גלידות.

נסיק של יתבל שמנת את האוכל.



: 34





هذا من الأصل

**ד.צ.מ. שבוטן דעמאלט אדורט**

במסוק הנכון. הם החלו להשיק בשוק ה"גרין" את לפני שעשו מחקר יסודי על כל השקעה. הקפיצה הגדולה במחירי המניות בשנות המגדיר שותקים שנרכשו במסגרת תמורת 400 מיליון דולר נחשבו אז למצוינות. תושבי יון יורד כלמו את ההכרזה לפרטים ושבו להתרכז במשלוחם. תוך זמן קצר נאמד שווי הנכונים כשלושה מיליארד דולר.

האחרי רייבון מחזיקים כיתות בנייני משרדים מכל גורם את בעלות. ההורשים קרוב לגבול האחרון בוצע על ידי כדורם מנהלם. הירב לבניית הבתים. השקעה של למעלה מ-700 מיליון דולר הביאה לבניית פורטיות המשרדים שבגבו החדשני לחברת "אמריקן אקספרס" עוד כספים בבנייתם. תחנה ההשקעה שותקו 21 שנה, נחשב לאחר התחום הגדול במגזר בעולם.

את הכספים שהורווינו מספקי הבנייה השקיעו האחים, בין היתר, בחברות נפט, ביוקום משאבות חריפים, חברות לביטוח ימים, מכרות, דמוס ועוד. והשקעות בארץ

את כסות הסיוע הוא עוד לא חידש לדבריו. מדובר, לפי מקורות חריגים, בעשרות מיליוני דולרים שיהיוק לכמאתיים ישיבות. התנאי שסבצי רייכמן הוא שהתייכות של למותו עש שלש משיבות לאות התנוצן הספריי.

אגב, לא רק התאבדים בישראל יהיו מכיסו של הדוד מקדור. כמות דומה, מאה גבוהה מזה, יוקצה לבניית משרכת חינוך יהודית בצרפת. רייכמן מוכן לאשר כי אחיז פול נפשו לאחורונה עק ראשי השלטון בצרפת בקשר לתוכנית זו.

מרטין דונספיל על התוכנית הצרפתית אין. ויסקרסיתיה, רייכמן נש ומרגיש, ויסקרסיתיה היא מור הצלתו של כל איש עסקים.

במהלך השיחה הוא גינות, כמעט בחבתי, אבל לא מציח כל לשכות כי יש לך עסק עם אחד התאבשים העשירים בעולם. שיתחזי הוא מעדיף לנחל באנגליה, למרות העניבת השוטמם כפיו. מכל מקום וכל שפה, עתונאי כמו עמי עסקים, רייכמן הוא

צלו, גם שם שלא בוצע, וההחלטה  
מחליטה בענין הקטן שנתן מחזיק הדין  
כעק כביש מסומנת, ומה דרך שה  
עון שלע פקדו דין ומגיע, ויש אומ  
רים, גם ללבו, ואז אורזאר יריבסון הכל זהב  
אח שם הענין לא הבד מעולם, ואח לא הכנסת  
אח תחילת הענין וראי כבר הספיק לענין  
על מי נתונים שלא אורשו, ירלנו לפני  
כשנתיים היריבסון מעבר לכתובסמט  
והי היתרסין העשירים בעולם.

אורזאר יריבסון, 63, אח הכבוד, "ביוס  
איו בינס", יאמר כל בחיור, ויהיה מוכן  
להוכיח את בכשר שעות. היתרסין יעלם  
תשואלות יגלשו למסין אשיים. לפתע  
תשואות לאקויות, הוכיח מתוך משה.  
רק תרומס האידומא, מבט אבא, נתן ממנו  
לשאלו כל לעזאל עניינר איהם גרים  
הילדים שלה.

אבא, תפחיתו כל שפיתח על עסקים  
נעלמם, כאשר מרוב כל פרישים, והשנים גם  
מכון כסף, ואם אפשר, כסומים מדייקים.  
יריבסן לא מעוניין לתת כל אח הכספסמט  
שלו, או לעזור כל לבדו אח היתרסין.

**השיפה ראשונה לתקשורת** האחים רייבמן, היהודים העשירי  
בתבל. יותר מהרוטשילדים, יותר מהברונזמנים • ה"מייסד"  
נותן להם מקום של כבוד בין אילי החזן בעולם • אדוארד  
רייבמן, הבכור, מבקר בארץ. על הפרק - כסף לישיבות •  
רייבמן: "בעיקר לאלה בהן לומדים בני עדות המזרח"

# הר ייכמנים

הרייכמנים משתללים לחצוץ מחשיפה  
תקשורת אוראדור רייכמן בראיון זה, שובר  
את המסורת. תהליכי יום לא רי חזות הכנו  
של שמו, הוועי לעתים תכופות  
לשע. רייכמן רוצה לקרוא מעט אחר על  
רייכמן, מבלי להיות מופתע.  
לפניהם הניצו בעל כבודו, כיפה שחורה  
לא ראשו ובפניו בהקשבת המבקלות הוצעה  
לא שמע על דוד טני, על שרון טייט ובכלל,  
לא סרטי הוויטפה עוד יתנו רציון לממור  
לשהו. רייכמן לא רוצה שהטוטס  
בנסבס על סיפור שקרה במשפחתו.  
אם התחשבת בראו מעט פרוטאין, כא  
בדיוקן. "טני" לפני דורשים אחרים ואושש  
ותם. האחים רייכמן תמסו שם מקום של  
דוד ברישמה עובדת של אילי הון בעולם.  
וי רכושם נאמר באחרו פרוטס 18'  
ליארד חולר.  
אוראדור רייכמן את השאלה לא  
שור, לא מבחינת מופטי. לא אני ולא אף  
ר מהאחים שלי נוהגים לעשות כל יום  
אבים וסוכימנים.  
סביר, אם לוקחים בחשבון שכל יום  
היה היקף הון שבבעלות האחים כיוון  
אוקו למירוט. גם אם הוא ממסע פושם  
בוב הכספים המריוויקס, שהיה אורובה  
יצא אחרים לא מותרים ספקות. אבל  
כמנים, הכסף הוא המור.

מג

מגסר של האדם יריבנו, גבול לעכשו –  
לישיבות. כלשונן של האה הבכור, זה  
כך. בדי כשישבות, בעיקר לאלה הוה  
בני עדות המזרח.

אל תהססו בחשיפה לתקשורת, מבין  
כן כי והדורות על תמיכה לכן מוצא  
עשיות להקבל בציבור הכסר הזה.  
מכיר מעט מהבחינה האישית  
הכר למליגות: שעתידות לכל  
תוספות הודשים הקרובים.

ואר יריבנו שגורל באוסטרודגות,  
מרבית שנותיו בקדור, וממלך חסר את  
צפון אמריקה, שותף וירשאל – חיים  
למקראים. עכשו הוא יחיד להם, עם  
המזרח.

עליית היטלר לשלטון, החללים  
הירבנים איך הממשלה

[illegible]

פני כל השקעה, גם כאן דרש  
דבר מקיף ביותר. ד"ר א. טנא  
מציין אלה הסוכנים שחיוו על דבר  
הנחיה על מצב השירות בארץ.  
א. ח'ליס, יושר ורעם.  
א. אהרן א. חומקין מקרן להצלה  
למעשה, התיישב במגוריו קרן  
הגדול. קרן כשישלומו המגורים.  
מגורן את ההתחלה המאוימה ובכך  
קרן.

**תצלומים: ויצמן שווה**

ורואר רייכמן אהוב את דודלס  
 על שנים רכש ורדו בשבועת  
 הנגמורו משרות הרשעים בשנת  
 1941. מלוד רייכמן ידוע ש  
 אהב, מתבצע במקומות, ו  
 על כל השכולים.  
 רייכמן לקח אחר-כך  
 שייסע על הכנת, קר מילס  
 על צמח את השלד שלו  
 קטן, אין סיכוי שסקס  
 על שנים של היינברג  
 על כל האהב, את יאזא  
 הולדת מוריס, ו  
 מוריס מוריס, ו  
 לרייכמן שבוחרת  
 היא אחת מה  
 המעלות המרשח  
 לבית.  
 וזה הבכור בשנת  
 1941. בתי-האבות  
 אהב, כלבת  
 רבבה שלוחת, בשנת  
 עליו את דודלס  
 ככל שרדון, ו  
 ודודלס  
 בשנת השנת  
 רבוב השנים

[illegible]

הוא  
רייב  
ידוש  
כלכלי  
למימון  
התעני  
הכסף  
יהיה  
אח ה

[illegible]

וההשקעות בירושלים מתבטא  
בכסף קטן. בשנה האחרונה חיש  
גורש במרכז העיר במטרה לבנות  
חצי גדול, פרויקט בשם "חשונה"

**בסוף, לא פוליטיקה**

[illegible]

החשקעה תשתלם. אתם רשאים  
לרשום לו דולר.

■ ■ ■

הרייכמנים בסוף שנות ה-50

[illegible]

פני כל השקעה, גם כאן דרש  
דבר מקיף ביותר. ד"ר א. טנא  
מציין אלה הסוכנים שחיוו על דבר  
הנחיה על מצב השירות בארץ.  
א. ח'ליס, יושר ורעם.  
א. אהרן א. חומקין מקרן להצלה  
למעשה, התיישב במגוריו קרן  
הגדול. קרן כשישלומו המגורים.  
מגורן את ההתחלה המאוימה ובכך  
קרן.



•



**7** ראש הר גריזים נרמס אנשים כשכב שלטתם בנאצים. מכוניות נאיות משם כמכוניות צעצוע של ילדים. גם ביום קץ הם נשבתו שם ית קרירות. אחת יושב על אבן ומתבונן המראה המרתק בעמק הפרושה תחתיו. ג'ון עיבל וגריזים ואם תוכל לזרוע את משב ההיסטוריה מעליה, תוכלו כי כאן למטה ניתנה ההכרעה האלוהית לאנשים: "לדורע אתן את הארץ הזאת".

הראש שחרור מאויר ההרים הצלול הזה, ואם תרוח לא תביא אליך קריאת מואזין רחוקה משכם הערבית, תוכלו לדמות כי הכל, הכל שלך. ההכרעה הגושמה.

שם נא עיניך ראה מן המקום אשר אתה הארץ אשר נאמר לך אתננה ולדורעך ער עולם.

ורד במרד הזה, אל פסגה נמוכה יותר, ושוכן התבונן בעיר מאחר מעיקולי הדרך. וזכור את חמור ובנו שכם ואת מישור ריבה: את משל יוחם, שנישא כאן למטה את מול עיבל והעמק את רובעם שקטנו עמה ממתיני אביה. את אילם לאחליר ישראל, ואת המלך האומלל, ששעה לעצת ירדיו ובעצירות, החזיר בורד על מסל לירושלים.

סע בדרכו של רובעם לירושלים, בין שדות הישיבה ועצי חיות. ראה את הפלאותם בשדות, ודמה בנפשך כי זה המראה שנגלה לעינינו אז. איכרים ערבים קוצרים במגל

אבל, בכל זאת יש כאן מאות אלפי ערבים פלסטינאים, מה תעשה איתם? וליבנה אמר לי שאני לא מבין ושאוטר באמצע הנידונה שלנו לקפוז עם הנתונים של המציאות העכשווית.

בעוד כמה הודמגיות, מעמתי דברים ברור דומה מפי מתנחלים בנה הערביה. בעת שיחה עם הרב יואל כרמון מעמקה, כאשר הוכרז את חקופת המלכים, התבוננתי רגע לעבר הכרם הסמוך ואי שם במעלה הדר, ליד השומרה, הלך רועה ערבי אחרי עדו. עצמתי לרגע את עיני באותו רגע, הפך הרועה הערבי לרוד, הרועה הצעיר מבית לתם. ארמוני יפה עיניים. הנה הוא כאן, ממש כאן לידנו.

שומרה, שיח הגמל המשתרע, עניי אבק עולים מעדרי הצאן, רדועה צעיר אחריהם. כמה קל להיסחף. כמה קל לחזות ביוני אחד לשנות התפארת, ולרמות כי אנו, כאן, המושבים הישרים של אברהם אבינו, של יוחם, דוד המלך והחבצות.

אבל, בכל העמק שבין גריזים לעיבל גרים ערבים פלסטינאים, כך גם כסוליה ואפילו הכרם שליר עפרה שידך לערבים תושבי סילוואר, הכפר הערבי השכן.

**עבודה זרה**  
האוטובוסים יוצאים מסילוואר עם הנץ השחר. בחורף, עדיין הכל חשוך וקר, בקיץ, יראו

הכביש, כמה מהם, תושבי כפרים שכנים לסילוואר, מניפים יד לשלום לעבר האוטובוס. לעתים, תוכל לעבור לכל אורך הכביש עד תל אביב, בניברוק ודמתיגו מבלי שתתקל במכונית אחת של יהודים. "שמעאלים", כך מכנים אותם שכניהם מעמקה. ערבים כלבו, לאורך כל הדרך.

הם מגיעים לשער המפעל בבני-ברק שם יראו את הישראלים הראשונים: חרדים וחובלים מחלקי העתונות. נהגי מכוניות עבודה יהודים. באתר הבניין ברמת-גן, מחליטים בגדים וממתנים לקבלן הישראלי. נמשל על קידוש השם (שודר) - בערבות.

שש חוצי, והמשפט האמריקאי החדש, בשעה מוסא, מה עם הרלייט? למען הם וזקים ככה על הוולף? ומוסא מבט בחבריו במין מבט של השלמה ואומר לקבלן הישראלי בעברית: "בסדר, שלמה, בסדר".

**אוביג'ילדה**  
בין טלוואר וטובאס, בפאתי בקעת-הירדן, מצוי הכפר טמון. שם נולד אוביג'ילדה - גאות תושבי הכפר עד עצם היום הזה. בעיני הבריטים (גם היהודים) הוא היה בגרית שוד ותו לא, ולאחר שנפתח על ידם בטמון, כתחילת שנות ה-30, הוצא להורג בתא התליה במגרש הדיקים בירושלים.

הוא נקרא אוביג'ילדה בשל רשימתו (ניילר - בערבית) שביטלה את עניי הדין (ולכן כינה לוי אשכול את משה ריין בנב וזה, בן אחיו של אוביג'ילדה ממוקם על ידי בביתו בטמון חדר המוקדש כולו לזכר כי הדרד הנערץ. הוא מכנה אותו בשם המי יומרי - מוזיאון).

בטמון יספרו לך חוקנים שער וטנים איך עמר אוביג'ילדה בראש חבורת לחימה, ואיך היה מין רובין הוד במהירות קטנה, לקח מחשבים כדי לתת לעינים ולחיות הכל. הוא היה מבכשרי האופוזיציה הפלסטינית, יאמר בן אחיו, מאותם שספרו נמשל על קידוש השם (שודר) - בערבות.

בטמון העתונות העברית מאותן שנות המגדן הבריטי, לא תמצא זכר לגמלה בראש חבורת השודדים באחר מעיקלי הוד שבין שכם לרמאללה, כוארי אליהוא (ואדי הגנבים), ולחנבל על מכונית ועל עובדי-אדרא. באותם קטעי תענות נאמר כי לפני הוצאתו להורג התנהג אוביג'ילדה כגוי אמיתי. לא ליל, לא בכה הלך בשמחה וקטן לגרדום.

פגום ספיר המגדן סיפר לי פעם כי גוד את אוביג'ילדה בשבועות האחרונים לפני הוצאתו להורג. "ישבתי", אמר ספיר, "ואס סמוך לתאו ושוחחתי לא מעט, הוא חשט מישור להשתתף את ליבו לפני. אני ישיבטם בגלל סיבות אחרות לבגרי - ארגון התנועה

העירונית בנה המערבית, נחזר ראש מועצה חוש במקום הישש, שכיתון בראשות המועצה מאז סוף שנות ה-50.

הייתי נוכח בטקס הענקת תעודת ראש המועצה מטעם הממשל הצבאי. מפקד איור יהודה ושומרון באותה עת, תת-אלוף וילאחר מכן אלוף רפאל ורדי בא בלוויית יועציו וקציניו. היה זה אחד הטקסים בשרשרת טקסי הענקת כתבי מינוי מטעם הממשל באזור השומרון.

ראש המועצה הקודם, שישב בכימת הבכורים בגלימה שחורה, כפיה ועקאל במנהג הכפרים ושפם לבן עבה ומסתלסל מעט את פניו - ביקש את רשות הדיבור מתת-אלוף ורדי, ואז החל לזאת את דבריו: "נגדל ורדי, אורחים וקוראים יקרים, תושבי הכפר הנכבדים, מסורת לנו בכפר סילוואר של נאמנות לשלטון עוד מקדמת רגא. שמרנו אמונים לשלטון התורכי וגם לשלטון הבריטי. בימי של החוגי אמיני אל חוסיני הדינו מראשי נאמניו בכל האזור ואף הכחנו את במעשים. אתר כך, בימי ריין, שמרנו אמונים למלך עבראללה, רחמי אלה עליו, ולנכדו המלך הגדול חוסיני. אלה אירי ימי. ועתה, אורחים נכבדים, אנו נאמנים לשלטון הישראלי ונמשיך לשמור לכם אמונים."

תת-אלוף ורדי שלא שלט בערבית, היטה אחו כל העת ליועצו לעיני ערבי, שתירגם לו את דברי הישש לעברית. כאשר הגיע ראש המועצה הקודם לקטע בו איזכר

את נאמנות תושבי הכפר למופת הירושלמי נתכרכמו פניו של ורדי. לאחר עת קצרה, היסה ורדי את הישש בידו, קם ואמר לכל הנוכחים כי הטקס מופסק. בואת, כי לא תחלק תעודת מינוי שכן המוסמי אליהוסיני היה משתף פעולה עם הנאצים ולא ניתן להשוות בינו לבין שלטונות ישראל. ורדי סימן בידו לנוכחים הישראלים לקום ולצאת מהחדר.

ראש העיריה הקודם נדהם. הוא לא הבין מדוע נטפל אליו הגנרל הישראלי בעניין המוסמי, והחל דבריו התנצלות. גם ראש המועצה החדש גיסה להתחנן ולבקש. אך לא עוד רבה. ורדי בשלו. הכפרי הישש ניסה ללחות את הגנרל הישראלי עד למכוניתו, ולהסביר מדוע אמר מה שאמר, ושוכ חור על עיניו הנאמנות לכל השליטים. אך הישראלים המולק במהירות מהמקום.

**כפל לשון**  
אי הכנה אינה רק עניין של אי הכנת הלשון. כלשוננו המפותח, התפרעויות, הסתה, והתארגנות בלתי-חוקיות. כלשוננו המגננה, התקוממות, נשא דברים בפני ההמון המוקד, קבוצת לחמי גרילה. כלשוננו: לאחר שהמפגנים הוודרו להפסיק את ההתפרעות וירי האבנים ירו חיילי צה"ל מספר יריות באוויר ולאחר שגם הירי באוויר לא העיל כיוונו החיילים את

כלי נשקם לעבר רגליהם של מנהיגי הפסיתים. כתוצאה מכך נפצעו שלושה צעירים, האחר ברגליו ושנים באיזור החזה. הם פונו לבית החולים הממשלתי ופידיה כשכם.

בלשוננו: חיילי צבא הכיבוש ירו בכלי נשקם לעבר הצעירים שביקשו למחות על...ללא אזהרה מוקדמת, פצעו קשה שלושה סטודנטים שעברו במקום באורח מקרי.

בלשוננו: הר הבית, הר המוריה, מקום קודשנו, המקום בו ניסה האלוהים את נאמנותו של אברהם, עקדת יצחק. בלשוננו: מסגר אליאקציה, השלישי בקדושתו לאחר מכה ומדינה, המקום אליו הגיע הנביא מוחמד במסעו הלילי המופלא, מקום עקדת ישמעאל. בלשוננו: רכימראצות. בלשוננו: המנהיג, המפקד, אברעמאר. בלשוננו: מקומיים, תושבי ייחודה שומרון וחבל עזה. בלשוננו: פלסטינאים, תושבי הגדה ודרצועה.

**אחרי 20 שנה**  
ביוני 1967 לא היתה אוניברסיטה אחת בגדה או בדרצועה, כיום, מצויות 5 אוניברסיטאות ועוד מכללות כהנה וכהנה. לאחר מלחמת ששת הימים, נסגרו העתונות הימניים שהוצאו

# תחתית

**6 ביוני, 20 שנה אחרי מלחמת ששת הימים • ב'שטחים' נוצרו עובדות: כוח עבודה זול; משק ישראלי תלוי בכוח הזול; תרבות של שליטים • מקיף ומוקף, סובב ומסובב, שולט ונשלט. הקולות מתערבבים, האנשים לא**

## מאת יהודה ליטני

# כפולה

והייתם בכל פינה בכל מיטת טרקס, בעמק ובהר. ארץ זבת שמן ודבש". גם בסגנון הזה שמעל לכפר טלוואר בשומרון, צפונה משכם, ליד מעינות עין אליבדא, נשכבות רוחות קרירות בקיץ.

בתחילת שנות ה-60, ביקש ממני אליעזר ליבנה ו"ל, להצטרף אליו לטיול "במרחבי ארץ-ישראל כפי שהיא נראית בעיניי". בפסגת ההר שמעל טלוואר, כפר ציורי שגרמה כי נמצא שם עוד מימי התנ"ך, ביקש ליבנה כי נשכל את רגליו, נשכ בשיבה מרחיקת על הארמה ואמר: "שכ במנוחה, בשקט, שקט אמיתי, ממש נירחנה, שמע את הרוח, עצום עיניך ודמה כי אתה בתקופת התנ"ך. הפלאות שלטמה אינם ערכים כפי שאותו חושב, אלה איכרים ערבים. עכשיו, כשהעונות לפני הפסח הם מכינים עצמם לעליה לרגל לירושלים, כל אחד ואחד מהם בידו".

כשנצמתי את עיני ושמעתי את קולו של ליבנה, ממקומי קיבוץ עין-זיו, בתקופת העליה השלישית, דאחר כך מראשי תנועת העבודה ובעת מנייתנו עם ראשי תנועת ארץ ישראל השלמה - נתפסתי לרגע למקום שתיאר. קולו העמוק עם ההבטת פניו, הווי, העין מסביב, השללון והחזרה. אחת מן הימית את הכל כשאמרתי:



מאז, 67, אנשי מש אמונים מחלקים כרוזים בשכם. "עין תחת עין, רצח ששד מתחילים מול בית ה'הדסה" - מרוש, קוואסמא ומלחם, עוזר, חסותות חיותות, והפועלה נגר ראשון חקרים, וזו אבאם על מכונית ישראליות - נטמן זאגיות של מכוניות ערביות. יסדהארמז ברחוב - "השלטון" שד"ר בחורן על ידי המתנחלים. "הגלגל" זמ 77

מכאן אל העל



## A black and white advertisement for BBC English by television. The image shows a man and a woman sitting together, looking at a book. In the foreground, there is a television set with a 'VIDEO TUTOR' box on top. A sign in the bottom left corner reads 'BBC English by television'.

# הוידאו שלך הוא גם המורה הפרטי שלך.

שם	כחרכת
טל	
ת.ד.	חתימה

[illegible]

כלילה נרמה כי גבר ישראל על יסעאל  
אורות גדרות הסמטון על התחנות  
מדינים למרוקם, מאגנן כבקות ודון  
יור ולרשית בדרום דה כחוקי, על חל  
אורות, מראש דה גריות תראה נסמק  
אז מורה ואת קודמים יור קום, אורות  
באוקים, חות, מארים יור כל האור  
רעבי שכם, כי בעפרה ובאלי מנה  
בכליה, ביקר-חאריץ,  
כי נבליה משול חי, אורם, ובוסט  
ובמעלה אפריס, ובמעלה חאריץ, כי נבלי  
אורות סביב, סביב סביב, סביב סביב וזה  
א וביט אל, מראש הנבעה על התחנות  
אורותיהם ראים למרוקם, קשה נסמ  
התחנות כי מיד למרגלות התחנות, מן  
שט ערבי, מסתר,  
אורם

[illegible]

מקום ומתקן סביב המושב, שיש להם  
ואף תעמולן ביידיש, הכניסו בין השאר  
לדיון תשכ"ט את הקולות ממעורבים שה-  
ליונים מבטיח הדרכה ספור ברשת של  
לילות המואזין מגילות קולות חלשים  
ביתא ביתא קולות חלשים. בין השאר  
ידיעת יידיש קולות חלשים ונבחרת כלם  
דוריו מתוך בקול חלשים בשיר של  
הקולות בבית הקפה של מנהל הקולות  
עצ תחת עם נחמה הקומפוזיט הנאי-  
לי בחדר.

ל' חתום: ממעורבים, האשליה לה  
חלקתו הברורה. והכניסו חזרה על  
י.י.י.

ישבתי ברגליים משוכלות בחצר, ראשי כי רגלי, אולי יכול לאמור את הזמן – ואני חשבתי, שאלו חצי שנים, הייתי כולו רביד למשך 50 שנים, בסוף שנות ה-80 תחילת שנות ה-90, ועיני נפגעו במהלך המאסר הממושך.

לפנות ושתי נגיעה רכה כפי ידע. המעלה, אך לא יכולת להבחין מי מבפנים למי.

לפנות ושתי נגיעה רכה כפי ידע. המעלה, אך לא יכולת להבחין מי מבפנים למי.

הסיפורים, שעדיין לא סופרו, על קוראים ליליים" בסתו, תשס"ב, ו"עצמתי" של גורני כמחזה שראליים, אצל יגית לדרבוני שיתחן פעולה, לסייע לירי קרקעה. לחץ למסירת אינפורמציה שכנסי יורדיים ובני משפחה.

ואת נגיגדו להחליף דור משום איש חיל  
בצבא את מצבת את התהרה. כי יבוא, מיל  
לי החיל, וישכון שלום בין שני העמים  
שלנו.

בשר בפרגות איש קשוח ולמדן יסיון,  
חבר חיל במפקדת המהמטסיס, סיפר לי כי  
ברצו זה שרץ בבני. לא יכלו למנוע את  
זה. והמעתה וכל כמז אלהי, חיל של שוא  
היכבוש הישראלי לא מיל, בשעה שהוא  
כזל את כל האויקו אמר מה שאמר. כאשר  
הולך אחרי החיל לתא המצוץ לא אמרתי  
זה, שכל עוד יש אנשים במותו שצי הישראלי  
לא סמח קשוח לשהם. מעתה חיל, אמרתי  
לו, לא אסמך לחיפיו כי יהיה שלום. כראיתי

אחרי שהתרגלתי לחושך, במשך זמן כה המעבר היה ממש מכאיב לעיניים. וכך

למעלה מ-120 אלף תושבי השטחים  
עוזרים בישראל מדי יום. מהם מתגוררים  
מגורים-ארעיים בתוך ישראל. כמה עשרות  
לפנים. ענף הכנין לא יחזק מעמד יום אחד  
לי עוזרי השטחים.

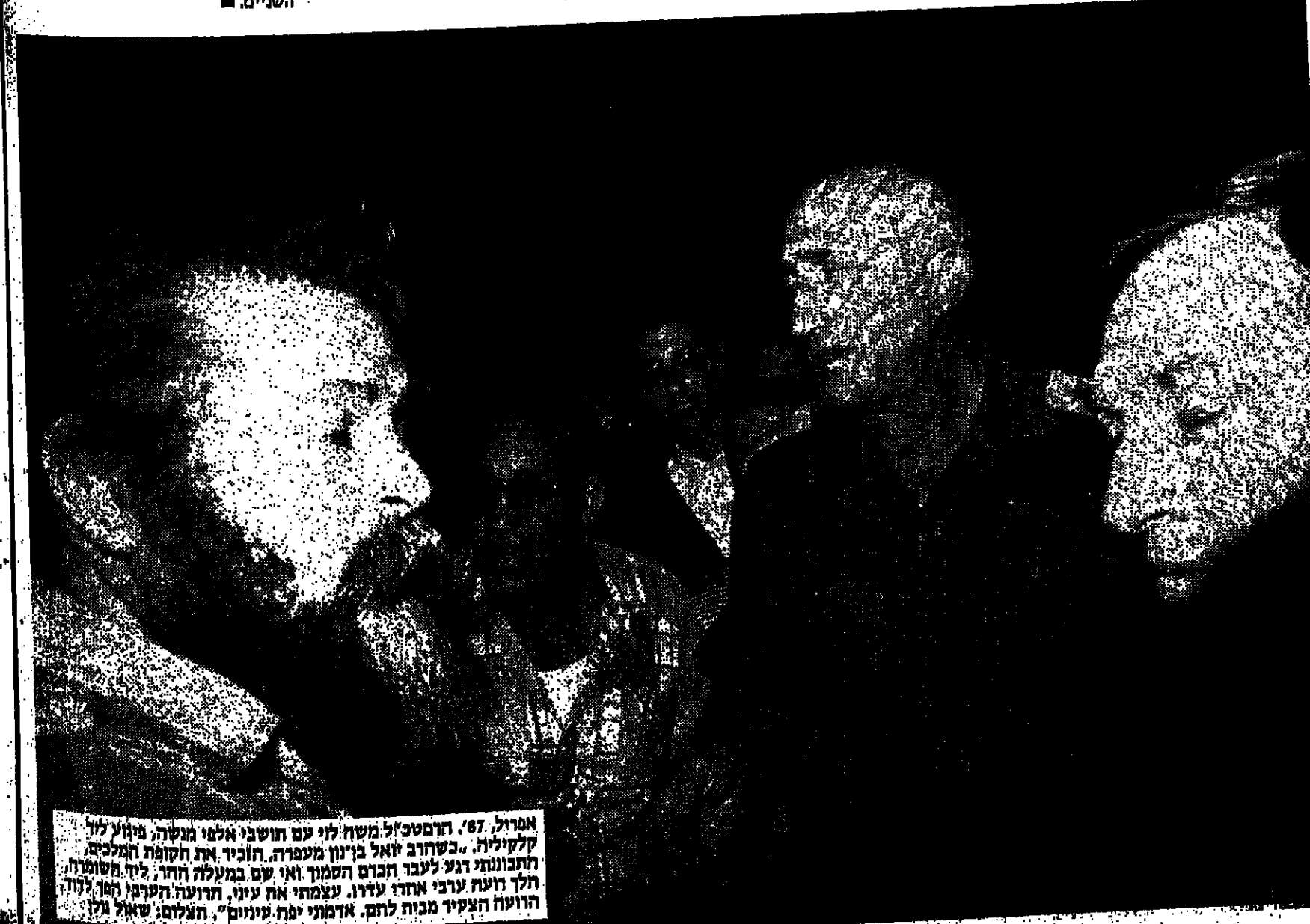
החיים ההוטלניים מושכת עבודת הקוץ  
מוסדת אצור ובצירות. מושכת כמעט  
אל מלכודת במפעלים מבוססים ובחיות;  
אל לרוב על אחי הבניה בכל רחבי הארץ.  
ורובי העמלאים הבנאי והמיניל האחרון  
ספחים מנו השנים רמת שירותי הברואת  
לחם לעין עירוד לעומת 67' בברואת  
שופרות שירותי רוחה וסערן עוד בבישים  
ללה עוד מפעלי מים ובינו; הלוואות  
עשה מקומית וכו'.

עָנוּ: מִזֶּרֶחַ יִירוּשָׁלַם, לְעֹמֹתָם, יִסְפְּרוּ  
גֹּזֵל קֶרֶסֶת עֹבֵר וּבְנֵי הַהֲתַלְלוּת לְעִלָּה;  
וְשִׁים, הַטְּרוּת, עֲנִיִּים וְהַצְקוּת. וְעַל  
זֶה מִסְתֵּר אֶקְרִים, אִיסוּר רִכְשֵׁי  
אִים הַצִּיִּים בְּרִשְׁמַת הַמִּימְשָׁל, הַפְּעוּלוֹת  
אֲלִיבְנוֹת שֶׁל מַחְנוֹתָיִם, הַנּוֹחַת מִבֶּן  
הַבְּרָאָה הַנּוֹחַת מִחֲנוֹת הַפְּלִיטִים, מַחְסוּמֵי  
ל, מִנְעִית פִּירַח תַּעֲשִׂיהַּ מִמֶּנִּי.

המחלוקות פנימיות כשטחיים: אחרי אש"ף  
האחרי ירוק, אגודות חברים, מול  
הם, האחרים המסלמים מול אש"ף, בתוך  
הי - פתח - מול חזית הסיוע. בתוך פתח  
הי - פתח המעון מול קיבוץ יתיר.  
המחלוקות פנימיות בישראל: סיפוח ומיר  
הי, עתה שני אומנים, ולקחם בידיהם גירוש  
הם (נאמר כולם) תכנית אלו / וא  
הצצה הירדנית (מערב) האופנים  
השטחיים: אש"ף (ר"צ) מלפני האומנים  
השטחיים: אש"ף (ר"צ) מלפני האומנים  
השטחיים: אש"ף (ר"צ) מלפני האומנים

ששה מתנחלים מול בית הדין -  
קודאסמה ומילחם, עוזר, המחתר  
ית, המעלה נגר ראשי הערים.  
וי אבנים על מכוניות ישראליות -  
וגניות של מכוניות ערביות.

ההשלטת - בחברון 1976 על ידי המתנחלים.



אמר, 67. ורמסכ'ל משה לו עי' חושבי אלפי משה, מנע לו קקוליה, כשחבר ואל כירון מפרס, חזבי את חפולת חכמים, תבונות דע לעבר הברז הסמך ואי עי' במעלה דוד, עי' חשבוני חלך דועת ערבי דלדו, עצמתי אל עיני, דרועה דרעתי חלך דלדו, דרועה הצעיד מבית לחם, אדמוני יפת עיניי, חלום: שאל מלך



חדש! לגברים שהולכים על נוחות



cali

FLIGHT

נוחות - פרוש הדבר שאתה שוכח להוריד את הנעליים  
כי כל כך נעים בהן.  
פרוש הדבר שהרול מאווררת ולא מזיעה.  
פרוש הדבר שהנעל מתאימה לחיטובי הרגל כמו כפפה.

כמו כפפה לרגל.

נוחות - פרוש הדבר שאתה הולך על FLIGHT  
נעליים מעוד כפפה אמיתית.

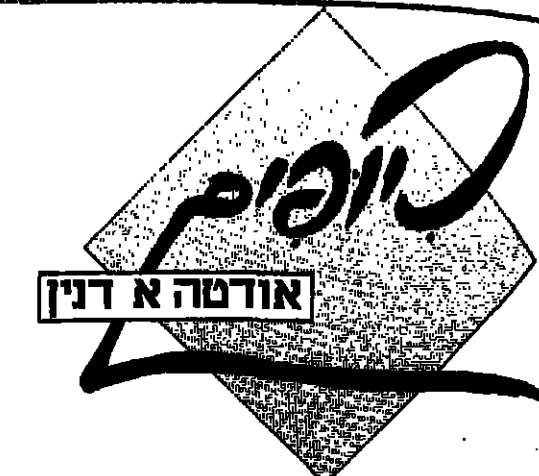
# למומניה לקב'ב'

הוא אדם עיר מה מאז איך אני שמחתו  
הוא מלפון זה תרמיים קבועים. אולי אם  
הוא שוחה או שוחים בסגוריה, תבוא  
הוא או משיבים.

הוא מלפון כמשיבירי וידועים  
הוא מוקדש אליך. אתה מרים את  
הוא מוקדש אליך. אתה מרים את  
הוא מוקדש אליך. אתה מרים את

הוא מוקדש אליך. אתה מרים את  
הוא מוקדש אליך. אתה מרים את  
הוא מוקדש אליך. אתה מרים את

הוא מוקדש אליך. אתה מרים את  
הוא מוקדש אליך. אתה מרים את  
הוא מוקדש אליך. אתה מרים את

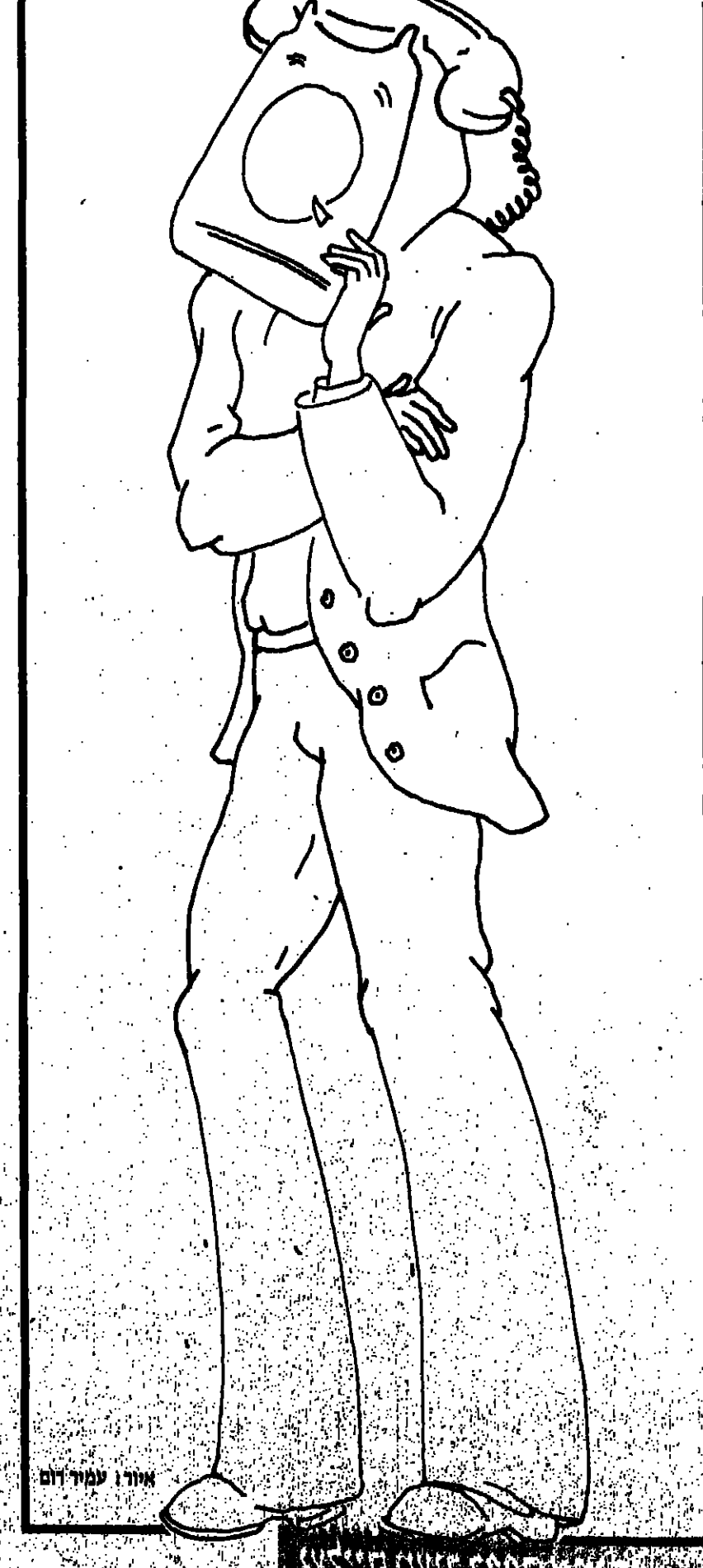


אחרי 8 חודשים בקו הפנימי - המרכזיות  
או המוכריות נטלים שוב את השיוח,  
אומרים: "מצטערים הוא לא נמצא" ואו  
שואלים אם רוצים להשאיר הודעה. הנימוק  
שהמרכזנים עמוסים טוב עבור המרכזיות  
אבל לא עבור מי שאחראי על  
הארגוניסטרציה. שיכיראו עוד עובדים אם  
נחין, כדי שאנשים לא יצטרכו להתקשר  
שלוש פעמים במקום פעם אחת, וישלש את  
העומס על הקווים.

ויש את משחק תיש על דגשור.  
כמו שני תיישים על גשר צר ומי יורד ראשון.

אתם מרבים, ומתאונן, והקוס פוקוס נפלאות  
הבוק, אתם כבר ארבעה על קי אחר. כל  
המשתתפים מרוגזים קשות, למרות שטלפון  
עם כישרוים של ועידה מרובעת עולה המון  
כסף, ויש רק ליחיד מנולה ואו מתחיל  
הוויכוח הלו, חרדו מהקו, עליהם לנו על  
השיחה ולא עולה על הדעת, שלגבי מי  
שנחשב בעיניכם כפולש, אתם אלה שצום,  
קפצום לו על השיחה שלו. אח"כ הווריאציות  
מכרות. מפריעים בשיטת תפוס כפי יכולתך.  
ספורט קפיטליסטי שתקפים עליו חוקי השוק  
החופשי.

הראשון שעצביו מתרופמים - יורד. שורקים



כפולנית, מקללים ברומנית, מפריעים  
בעירקית, עושים לה לה לה עם ציפצופים  
בתורכית. רבים בלהט, בסוג שיתודי שבמסע  
כולל גם הרפיה. כמו להרכיב מאחורי המחסה  
הגבי של האח הגדול, וזוא ודי בצד שלך. סוג  
שליך חוץ מתפרטת, וזוא ודי בצד שלך. סוג  
אלימות שהבי קרוב לטקס אנונימי. קירבהועד  
כרי ריבו) עם דוים.

מת עושים:  
מחליטים על תאריך מסויים כיום תפילה  
ותענית מיוחד לענייני בוק.

גלילת מנגו:

כולם בלי יוצא מן הכלל מוגרים ביחד כנוהל  
שיגרתי את הטלפונים ומתקשרים מתרש. מי  
שהתקשר ראשון במקור, יהיה זה ששוב  
יתקשר. גם אם "מנצחים", זה ניצחון פירוס  
בהתחשב בזמן המבוזבז. זה בסך הכל עניין  
של רק עוד שיחה. שיחה אחת! בחיוב מחודש  
כבר מומן הייתם מרבים בשקט. ולאנו,  
באמת שיש סירורים יותר טובים.

ועוד לא דיברנו על המפרס ועלילים:

הימנתיים האלה שממורים את חיינו  
המקצועיים במסחה של יעילות. משאירים  
לנו הודעות. "להתקשר דחוף!" בציון מספר  
הטלפון. אחרי תלואות אין ספור חזון ורוק  
לפת, כשתופסים את המוריע הדיסטור,  
מתברר שכל העסק לא הצריך שיחה וריאלוג,  
ובשקט ניתן היה להשאיר את שהיה להגיד  
עם מקבל ההודעה. "הדושה".

ולא אמרנו - איזו טעות מיותרת כאילו -  
אך צריך להיות ליד כל מכשיר טלפון סתם  
עט גבוה, כדי לא לשמוע את הרגע, אני  
אחפש עט" המרגיז.

ואיך קבלת שיחות טלפון בזמן דיון או שיחה  
מעצבת את הנוכחים ומבזבזת את זמנם.  
גרמה כאן ש.פיקוח טלפון רווחה אחרים. וזה  
לא כך. מי המציא את זה. שיחה בטלפון, דינה  
כדין שיחה בעל פה. אם לא מתפנים באמצע  
השיחה לכן אדם אחר שיבוא ויפריע, בודאי.  
שני עושים ואת רק מבין שזוא עושה זאת  
באמצעות הטלפון. "אני עם מישוה כרגע,  
אחרי צלצול מאוחר יותר". וזא טקסט  
לגטימי לבית, למשרד, אמילו לירידים  
אינטימיים. לא חיו מתפרצים לכם לבית  
במועד לא נוח, לא טוב דודה בלומה זה לא  
נחשב.

ועוד לא דיברנו על האורחים שמייצרים  
במיוחד עבור הטלפון את הקול הכי נוכח  
שאפשר. הם חושבים במימיות שככה צריך  
להשמע מן עיסקי - אבל כשמישהו חופי  
באזון על הבוק קול של "אוקיי, חבר'ה,  
להסתדר בשלשות" - הוא כבר לא מגיב  
לחוכן. האגרסיה עוררת אצלנו אינסטינקטים  
קריבים. ואחר כך אני אחד לא מבין "למה כל  
דבר הולך פה כל כך קשה, בלי שיטת רצון  
מוכי. הגה איך.

פעם חיו לצבא אחר שלושה קצינים מצטיינים  
- רוסי, פולני ויהודי.

אחרי ניצחון בקרב גדול קרא אותם אליו  
וביקש מהם להביע לפניו אה כל  
משאלותיהם, כפרם.

ראשון נכנס הרומי. ביקש חוזה עם אייטיס,  
קיקעות כרמים ויערות.

הסבילו אמר לו הצאר במנוחה תיאטרלי.

שני נכנס הפולני. ביקש שורות תבואה, טחנות  
קמח, ארגוני יחלומים.

הסבילו קרא אליו הצאר.

שלישי נכנס היהודי, וביקש וחזיבת רג מלוח.  
הצאר נמנע עי עסקי נישמתו. איך אתה מעז  
צעק עליה לבקש ממני, הגדול, כוח תשלום.  
פחות עורך.

ואו היהודי המכיר - תראה ארנו, אלה ביקשו  
מה שביקשו, ולא בשום שבתיו גם קיבלו את  
זה. אני ביקשתי רג מלוח, וזא. זה - בסתם אני  
אקבלו.

או דרישמה חזן - זה מה.

מכון האוכל

ד"ר שבעון דודות אודות



אנסל אדמס במוזיאון חיפה • המראה החולף של הנופים  
אפשרויות ההופעה של האובייקטים בטבע • אי אפשר  
לצאת למסע בקליפורניה "בעקבות אדמס". הטבע לא  
נראה כמו שהוא צילם אותו

ידה ביוסמיטי מארק, קליפורניה, 1960.  
צילום של אנסל אדמס, מתוך התערוכה



# גלויית של אלזדים

הצילום של אנסל אדמס, שתערוכה גדולה של צילומי נפתחה בימים אלה במוזיאון חיפה, נמסר לפני שלוש שנים, במחצית שנות קיומו של הצילום למעלה. אדמס היה צלם חשוב ורב השפעה לא רק בקליפורניה מולדתו, ספרי הצילומים שלו, כ-300 במספר, נמכרו ביותר ממיליון עותקים בעולם המערבי, ועבודותיו זכו למחירי שיא במכירות פומביות.

הוא צילם בעיקר נופים, אך לא התמקד בתיאור הצוקים או המים שלפניו. אדמס צילם את האור שבבע אורחם, לא במקרה נמצא בין כותרות תמונותיו שמות כמו "התבררות" ו"ערפל". האובייקטים שצילם נראים אשליתיים, כאילו אינם עשויים מזוהר. הוא עסק במראה החולף שלהם, או כמו שכתב עליו אוצר הצילום של המוזיאון לאמנות חרישה בניו יורק, "אדמס קונסידר את המראה מצלם דרך, אלא דרך אותו בה יכול היה להפוך לצילום".

אין דבר מאכזב יותר מלנסו בעקבות התמונות, שכן אדמס יצר עולם חרידי ונשגב מכל הר בינוני בגודלו או מפל מים קטן. כאמריקאים רבים שלא חוו את מלחמות השלם אלא מרחוק, מושפע עמוקות מאהבת המולדת של וולט ויטמן, חיפש אדמס ומצא, שוב ושוב, גוף "בתולי", "מלכותי", מקרין עוצמה וחוד, דרמטי, פאטריסטי. גוף שהאדם עוד לא חיבל בו, גוף שהעומד מולו נעשה קטנטן.

מתוך אהבה לטבע, אומר אלו קלון, מורה לתולדות הצילום בניו יורק, "הוא רצה לעשות עקף, הוא יצר את תגליות שהיו מקבל מאלוהים, אם הוא היה שולח".

הוא צילם לאורך כל חייו ללא שמו של צינור או אירידיה עצמית. וזה מומין בעיה מסוימת אצל הצופה העכשווי, המתקשה להפריד בין היופי הצילומי-אסתטי לבין המסר החד משמעי, נטול ההומור, הנושא עצמו בוקיפות של רגל בחיות. כדאי וחשוב לראות צילומים של אדמס מקרוב, שכן איכותם ויופיים הפיזי הטוב לאגדה, ובצדק, כדאי גם להשאיר בבית את הנטייה לסטול על הקף צילום שעומק כלב שלם באהבת העולם, ולכן התיישן קצת.

אדמס עצמו לא הרבה להתחבט בספקות. הוא ניחן באחריות כוח ופריזן עבודה מרהיב של אדם שהאמן כל חייו באותם ערכים. מילת מפתח במילון המרמזי התהו וההרהור: "אליזב" של הצילום כלומר, "יכולת של האמן לראות את הצילום מראש, עוד בטרם צולם, בגוונים מלאים של שחר, לבן ואפור". "צילום אינו תאונה", כתב אדמס, "הוא קיים תוך כדי, לא לפני, הדבר של חשיפת הגנטיב".

אדמס טען שצילום משיי אינו קיים שעליו ליצור בתוכו ותגיה, שתעצור אותו מול רגע בעל משמעות. שאילו צילום היה קשה לעשייה כמו ציור, הצילומים היו טובים יותר, שכן לא היה פנאי לביטוליות.

בקצרה, אדמס התייב באוסן נחרץ לצילום מתוך אחריות ושליטה מלאה. אין מלא שבתר לצלם במצלמת סטריו (גדולה וכבדה), שהבטיחה איכות מירבית. אין מלא ששקר לשלל באוסן מהבכני למי את אימות הודיעם הצילומי, ואף "עמידותו לאורך זמן. אין מלא שסיגנון ובמדתו לא השתנה, בעצם, במשך שישים שנות פעילותו כצלם.

היום, כשאנו מודגלים כל כך לצילומים שמרגישים דווקא את משמעותם מעט מן הוויסות והסדריות שאישיית את קולו של אדמס, כמבורח מכללי-צילום, כמנהיג. (יותר עם ויסות וקאנינגהם) של קבוצת F/64 הנוודית.

היה עם ירידיו הבריו מלחמת העולם, מעין מלחמת בני אור בבני חושך, כנגד הצילום הפיקטוריאליסטי, שכבר היה בשלבי "רעיה ב"1932: זו הייתה מלחמתו של "הצילום והחור" ששאי לחיות. לטושים מלאים ולחנות ישידה וששטה, בשיקטוראליזם, שיצר צילומים רבים ומעורפלים בדומה לציורים ועודד בימיו ומאניסולאציות טכניות, הוויכוח מעל דפי המגאזינים, שהיה מלוח בלארעס ליגלות הורו, נמשך לא פחות מ-15 שנים.

אין ספק שאדמס וחבורתו האמינו שיש דרך אחת לעשות צילום. קייאת קסעים שכתבו וטו וריביותם, באותה תקופה, מעלה חיד. גם בעבר היו אנשים שצרכו למסל כל כך רחבה, כדי לרסוק באמנות במעטדותיה, בדרך שפסדו והתאמת להם.

חזרים אלך אל חודש ימים

# בסטימצקי חודש ספר העברי

25% הנחה על כל הספרים בעברית שי חנים!



תיק ספרים על כל קניה ב-100 ש"ח

**Europe**  
Large Scale Road Atlas  
2476 NIS 14.50

**THE JEWISH WORLD**  
Edited By Elie Kedourie  
5476 NIS 37.50

**AN ENCYCLOPEDIA OF BIBLE ANIMALS**  
By Peter France  
NIS 19.50

ברשת סטימצקי חוגגים את שבוע הספר העברי במשך החודש כולו

בקרו בסטימצקי בכל ימי החודש ותהנו מקניה נוחה ואוירה נעימה, ממבחר הספרים הגדול ביותר בארץ ומתנחות גדולות. בסטימצקי תוכלו לקנות בהנחה ולשלם בכרטיס אשראי



# ספרים זה סטימצקי

מבחר הספרים הגדול בישראל

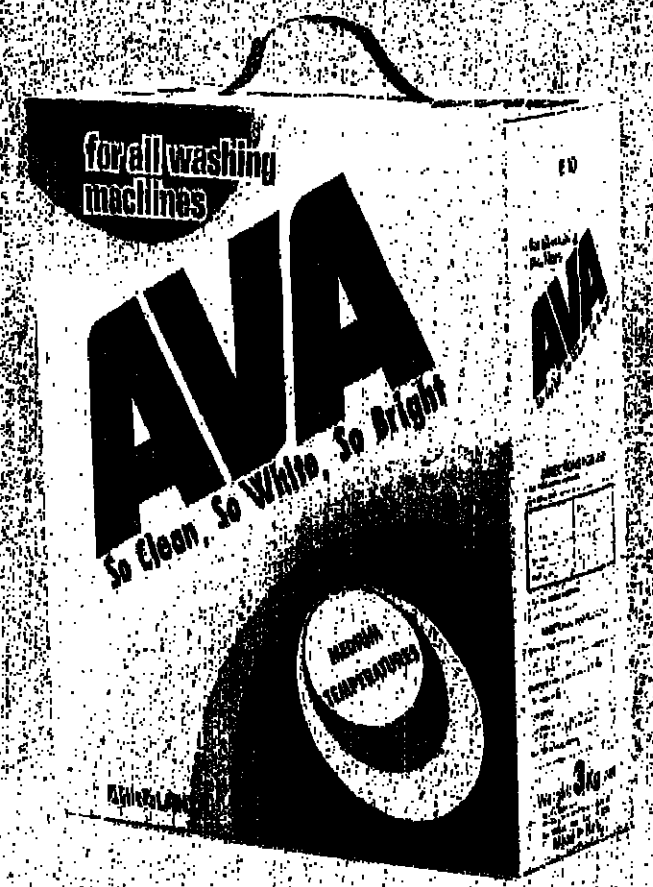
סטימצקי



ויוש... (mirrored text at the top of the left page)



# אוורה



יש לי חרטה, שחברתי ואיתי סוף חתונה...  
 חתונה... (mirrored text block on the left page)  
 עם ריח טוב וזמן מרגיע...  
 בחימום הידיעה אבקת אוורה...  
 בושם טרנזיטור שטחור על חתונה...  
 יחסב לזכרונות שחברתי ואיתי חתונה...  
 אדם פשוט עומד...  
 את חתונה לאור הכוכבה...  
 חקדמת שכן... מרגיש בחברתי...



מבצע חיבורת לצרכניות הישראליות.  
 קני אבקת בליטה אוורה  
 קבצי חול ניקוי קלינדיה ליגאו - חינם

אבקת כביסה קלה מאיטליה  
 יבוא: ד/א/א ירושק: ברוק אבנר מפלגים בני"מ



חדש!  
 בקבוק ענק 480 מ"ל

# כשאני חושב בידה אני מרים גולדסטארד.





# סופר-כאדרס

רשת חנויות ארצית לתרופות, מוצרי יופי, בריאות וקניין

## שיהיה סדר ביופיו! מתנות ועוד הפתעות - בלעדי לקונות בסופרפארם

**2 ממוצרי ג'ונסון עושים לך הפתעה!**

על שניים ממוצרי ג'ונסון תקבל ספר קלטת להנאתם של ילדיך. אלה מוצרי ג'ונסון במבצע מיוחד

2 שופי (375 סמ"ק) 17.79 ש"ח לוג.  
2 תחליב (285 סמ"ק) 14.99 ש"ח לוג.  
2 אמבט לתינוק (450 סמ"ק) 19.59 ש"ח לוג.

**מוצרי קוסמטיקה מעניקים לך מתנה!**

קני מוצרי קוסמטיקה בשווי 50 ש"ח (מוצרים המסומנים בתווית ורודה), הוסיפי 5 שקלים ותקבלי סדרנית יפנייה, תוכלי להציב בסדר מופתי שפתונים, עפרונות איפור, בקבוקי בושם, קרמים ומיכל לצמר נפ. שווי הסדרנית - 14.5 ש"ח

**פתוח עד 9 בלילה. ברבימכר ובקניון - עד 10 בלילה!**

רמ מכר כביש החוף, טל. 052-545627 הרצליה נווה אמירים, טל. 052-552890 רמת אביב רח' אינשטיין 40, טל. 03-413730 רמת גן קניון איילון, טל. 03-786464 פתח תקוה רח' חובבי ציון 2, טל. 03-900035 רח' שפירא 43, טל. 03-909030 כפר סבא רח' אוסטשינסקי 3, טל. 052-23889 רח' ירושלים נווה גרנות, טל. 02-639321 יבנה, מרח' מסתרי טל. 02-761873 באר שבע רח' המשחררים 70, טל. 057-424313 הרשת שומרת לעצמה את הזכות להגביל כמות הקניה בתוקף עד 1.6.87. מרבדים מרשימים של כל קופות החולים. מכבדים כרטיסי אשראי ויזה, ישראלכרטי ווייניס

# הורוסקופ

מאת האסטרולוג אילן פקר

לשבוע המתחיל ב-5.8.87 והמסתיים ב-11.8.87

**האירועים הצפויים השבוע ובשבוע הבא:**

- שינוי מפתיע בעמדת הממשלה בנושא ביולאומי.
- השיטה של שערוריית חדשה במימסד בתחום חריגת מנהל תקין.
- מחלוקת התקשה בתחום החינוך.

**מזל תאומים** - המזל השלישי בגלגל המזלות (21.5-21.6) הבא בעקבות מזל שור. מזל זה מייצג את החשיבה ואת השליטה במידע וכמובן את התקשורת. הוא הבטיח לתהליך ההכרחי בחברה האנושית של תחלופה וחלופין של סגורות או של רעיונות, ואת הגישור בין ערכים, תרבויות ואידאות שחן תנאי להתפתחות רוחנית ולהתאמת האדם לסביבתו. כלי התקשורת, עיתונות, רדיו וטלוויזיה נשלטים על ידי מזל זה באשר מטרותם ותפקידם להביא את מירב המידע והחדשות אל מירב הקהל. מזל תאומים שולט גם במסרומת ובמכנים החברתי הקרוי יחסי ציבור.

בהשוואה למזלות הקודמים נשים לב כי מזל טלה הוא חד ממדי בתמיסת מימוש העצמי כאשר המידע הבלעדי הנמצא אצלו הוא הוצאה לפועל של המאגר, בדרך של יוזמה ופעילות מזל שור הוא דו ממדי בתמיסת המימוש העצמי בחשקו על פעילות אך גם על חוסר, דהיינו הצורך לחשיג במטרה ראשונה בחיים בסיס של יציבות (כלכלית או חברתית); מאידך, מזל תאומים הוא תלת ממדי המתבסס בנוסף על שני המימדים הקודמים גם על מימד נוסף והוא - המחשבה הלוגית המאפשרת לסכם את שתי הרמות של המזלות הקודמים ולתת לתוצאה דינמיקה חדשה הנקראת "המחנף המינימליטיבי".

כוכב חמה (מרקורי) הוא הכוכב השליט של מזל תאומים (בשיתוף עם מזל בתולה) ומקובל לראותו כשליט על חושיו של האדם ועל האופן בו הם פועלים ויוצרים מגעים עם העולם שמסביבו. כאשר כוכב זה מופיע במקום שלילי במפת לידתו של אדם, נורם הוא לזיחה בתפקודם של חלק מחושים ולקשיים בתפקוד מערכת העצבים, דהיינו בקלות ובפלט של זימה המידע במות; מאידך, במקום חיובי, משפיע כוכב זה על חידוד החושים והמחשבה ומאפשר לאדם לקלוט מידע או להבינו בחברות מהירות ובקיצור דרך. החשיבה כאן משתכללת ומימרת כושר ניתוח, כור אבחנה, וחוש ביקורת מפותח. מכאן והלאה התפקיד הוא למלא מחשבה זו תוכן חיובי. שלמותו של האדם נבחנת בהרמוניה שהוא יוצר בין רוחו וחוסרו, בין המחשבה והמעשה. ואם נכונה האמרה כי "כל מעשה - במחשבה ותחילה", צריך האדם לפתח מחשבה חיובית כתנאי למעשים חיוביים.



**מפת השמיים השבוע** - השמש ממשיכה להלך במזל תאומים בקרינה חיובית לכוכב צדק (במזל טלה), אך היא מתקרבת בהדרגה במשך השבוע לקרבת היבט מקוטב עם כוכב שבתאי (במזל קשת) (היבט זה נחשב שלילי במיוחד וגורם לבני אדם מצוקות ולזכרים קשים בין רצונות לבין מחויבות); כוכב חמה וכוכב מאדים יוצרים ביניהם בהדרגה צמידות במזל סרטן בחיבטים חיוביים למעט (וככל הנראה למצוא פתרונות לטווח קצר) אך גם היבט מקוטב לכוכב נפטון (במזל גדי) (מעויות בשיפוט והגברות בתי מחשבות); כוכב צדק, הנמצא במזל טלה, מקוין חיבטים חיוביים גם לשמש וגם לכוכבים שבתאי ואורנוס (בקשת) (כלומר, להתמודד עם מצבים קשים לאורך זמן); מאידך, כוכב נוגה, נמצא עדיין במזל שור, בלא חיבטים משמעותיים (אין חמשך להתחלות ימות שלא תתבסס על התאמה למצבים משתנים).

מצב כוכבים זה מצביע על נטייה מצידו לחמש פתרונות קלים מזל מציאות הדרושת מאמץ, סבלנות, תושייה והתמדה. אנו מתקשים לבצע שינויים לטובת החיוביות קודמת, בלא למצוא פתרון למצב שאין בו התקדמות. אין זה חזון לתגובות רגשיות שכן אנו עלולים לטעות בזן ולחמסיד את המטרה. מאידך, זה חזון לבחון מהוה כשרונות יצירתיים ולאנו חמץ לשגור.

**ילדי השבוע** - משתייכים לשלישון השני של מזל תאומים ונשלטים על ידי כוכב חמה וכוכב נוגה. בני קבוצה זו מכירים באש; חברי נעמלים נעמלים להתקנה אך גם לשכוח את כל חומרים. הם דורשים גורו מתמיד מהסוגים אותם ומשתעממים כאשר אינם מוצאים קשר מחשבה עמום; נטייתם הבלתי חיה לעסוק בתקשורת, במסחר, קידום מכירות ומשחקי מחשבה.

**קשת (21.11-21.12)** חשבון הנפש המלווה אתכם בשנה האחרונה מהרף מאוד בימים אלה דווקא בעת שאתם מראים נכונות לנסות ולבצע שינויים. נראה שלשינויים יש מחיר אשר אתם מחקשים לעמוד בו. מכל מקום, הדרך המומלצת היא לצמצם בהדרגה מחויבויות קודמות מן העבר, בלא לוותר על התובנית לעתיד. על אף עיוות ורגישות גבוהה לחברת בני אדם הדגשות הרומנטיים נמצאים בעליה.

**גדי (19.1-21.12)** אתם נקלעים לסכסוך שאינו שייך לכם וכל שאתם אמורים לעשות הוא לשבת על הגדר ולא במישור. הקדוירה אתם נזכרים לשינוף מעולה ואלה שהתנגדו לכם בעבר מוכנים לקבל את עמדתכם. עומס העבודה גדול אך אין לכם בידה. בעיות בריאות דורשות עימוד דחוף ומומלץ לא לחזות אותן. תהווה מקשר הדוק עם אנשים בלתי מזרים.

**דלי (19.1-20.1)** טיפול בענייני רכוש דורש זהירות מרובה. גם בתחום הכספי אתם יודעים להזהר גדולה מן הרגלי השתכחות בתפקיד חדש או במסגרת מקצועית חדשה מאפשרת לכם חוש מעולה גדול יותר מבבער, עם זאת, אתם נדרשים לעשות מאמץ וליצור יותר שיתוף מעולה עם חברים לעבודה. בעיות בריאות של בני משפחה או קרובים דורשות מבט התייחסות רצינית והקדשת זמן.

**דגים (20.3-19.4)** הנסיגות למנוע בחישים שהשגתם או בתפקיד שהונחתם אליו בעמל רב, מגיעים בימים אלה לשיא חדש. עם זאת, דווקא בעת אהם מוכנים להאבק יותר מתמיד על מנת לשמור על האינטרסים שלהם. זה חזון לתנוע לבצע שינויים בסגנון העבודה ובסדר העדיפויות בתחום המקצועי, ענייני חבית והמשפחה מקבלים גם הם עדיפות ולעיתים על חשבון הקריירה. בתחום היצירתי קיימת הזדמנות למרוץ קדימה ולהפגין כשרונות שלא באו עד כה לידי ביטוי.

**טלה (20.4-21.5)** קשיים וביקורים, התכהבויות ומפגשים, ישרות חושב תאניסרס האישי שלהם, על אף נטייתכם לדאגות עקב סכסוך מתמשך מן העבר, אל לכם לחשוש גם אם יבוא חדרו לבקרו משפטי. בתחום המשפחתי אתם נדרשים לטפל בהזדמנות בענייני רכוש של קרובים. זה חזון להתפתח לענייני חבית והמשפחה על אף מודרני על חשבון קריירה. מומלץ מאוד לקחת חזמשה ולצאת לזמן מה ממעגל חללית.

**שור (20.5-21.6)** עליכם להזהר מהלכוס לסיכונים מיוחדים בתחום הכספי. אין זה חזון לספקולציות מינסיות עלולות למנוע באינטרסים כספיים או עסקיים. זה חזון לחסל חובות ולסגור חשבונות מן העבר. תוכן כי אתם מניעים למבוי סתום בכל הקשר למציאת מוצא דרך חדשה בתחום המקצועי או העסקי, דווקא כאן חשבונות משולמים. חזון דווקא כאן חשבונות אישיות או עסקיות, מחלוקת חובות אישיות או עסקיות, קושיהן בקור ויא תנאי להחלשות.

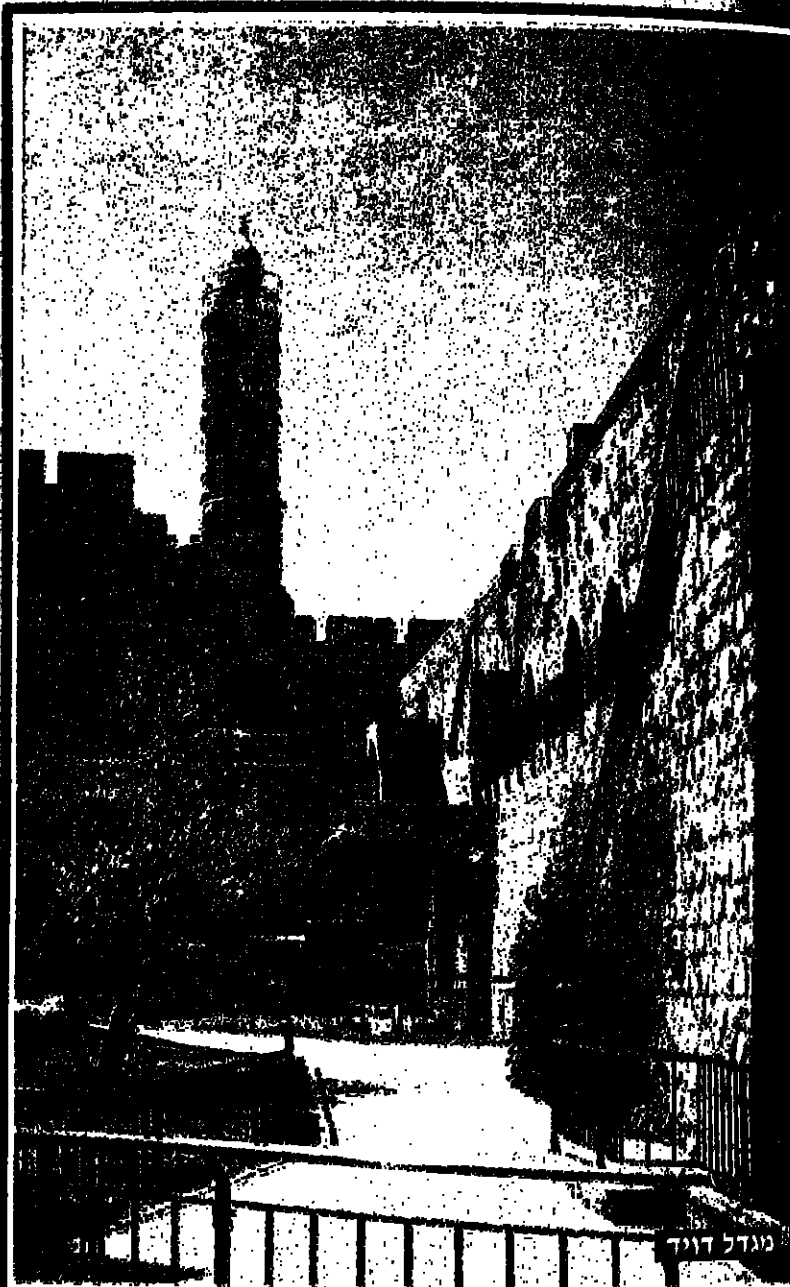
מזל תאומים



# אומרים ישנה ארץ



דגם של ירושלים מהמאה ה-19



מגדל דוד



הנוף הנשקף לכיוון הר הצופים

# טורס דיינרס

## בתוכנית, דיינרס עדיף בחרו



## 6 יתרונות ו-6 תשלומים

כשאתה יוצא לחרל, אתה רוצה לנצל את כספך ואמנך בדרך הטובה ביותר. שלוף דיינרס זה עדיף בחרל.

בתוכנית המיוחדת יש לך 6 יתרונות חשובים כשאתה מבחר בחרל.

**במעדי חיוב אחד לחודש**  
דיינרס הוא כרטיס האשראי היחיד המחייב את חשבונך בכל הבנקים, והיחיד המחייב על הוצאות לחרל אחת לחודש - לבחירתך ב-1 או ב-15 לחודש. למעשה, אתה נוסע החודש לחרל, משלם בחודש הבא ולעיתים אף מאוחר יותר.

**אופציה: 6 תשלומים חודשיים על הוצאותיך בחרל**  
תוכל לפרש את תשלומיך על הוצאותיך בחרל ב-6 חודשים. המדובר ב-6 תשלומים שקלילים (אתה מוגן מפני פיתוח) בריבית של 3.5% לחודש\*\*, על ההוצאות שתבצע בחרל במסגרת התוכנית האישית שלך במסגרת.

**כרטיס מקומי חנים וכרטיס בינלאומי לחו"ל**  
תוכל לרכוש כרטיס בינלאומי ל-3 חודשים ועוד כרטיס מקומי לשנה בחינם\*, במחיר של 24 ש"ח + מע"מ.

**אופציה: השכרת רכב בתעריף מיוחד**  
תוכל לקבל כרטיס להשכרת רכב של אחת החברות - בחינם ואת חיוב ההשכרה תוכל לבצע מחוץ להקצבה. תעריף ההשכרה באמצעות כרטיס השכרת הרכב - הוא תעריף מיוחד.

**שרות הסעות מיוחד לשדה התעופה**  
TAL LIMOUSINE SERVICE - שרות הסעות מיוחד לשדה התעופה כולל נשיאת המעודות - בתעריף מיוחד לחברי דיינרס.

תענוג לשלם בדיינרס

דיינרס קליב ישראלי בע"מ

מסר מן (יסקוט)

מכירת אלומיניום

העמודים זוכ







# איזה מיקרוגל את באמת צריכה ?

**אם את רוצה לדעת עוד יותר על מיקרוגל -  
בואי להדגמות של פיליפס**

האם הבישול במיקרוגל דיאטטי יותר? האם צריך להוסיף פחות מלח? מדוע אין להכניס כלי מתכת? מדוע אין כלי הזכוכית מתחממים? מה לא כדאי להכניס למיקרוגל? על כל שאלותיך תוכלי לקבל תשובה מלאה מצוות המדריכות של פיליפס (מועדי ההדגמות מפורטים להלן). אם אינך יכולה לבוא, כתבי למחלקת ההדרכה של פיליפס, ת.ד. 4445 ת"א.

**אם את רוצה במיקרוגל של חברת  
האלקטרוניקה הגדולה בעולם - את צריכה  
פיליפס**

מיקרוגל לא קונים מכל אחד; בשאת קונה מיקרוגל של פיליפס את קונה מיקרוגל המוכר על ידי מכוני התקנים בכל העולם, משווק בהצלחה במרבית מדינות תבל ומשדר בנאמנות ולאורך זמן מאות אלפי בתי-אב באירופה, אמריקה ויפן. מיקרוגל פיליפס, הסמל הבטוח של הקידמה הטכנולוגית.

**מיקרוגל פיליפס - עכשיו במחירי מבצע!**

דגם M'650 595 ש"ח  
דגם M'652 699 ש"ח  
דגם M'704 899 ש"ח  
דגם M'710 1,199 ש"ח  
דגם M'714 1,499 ש"ח  
דגם M'718 1,620 ש"ח

דגם M'714 1,499 ש"ח  
דגם M'718 1,620 ש"ח

דגם M'714 1,499 ש"ח  
דגם M'718 1,620 ש"ח

דגם M'714 1,499 ש"ח  
דגם M'718 1,620 ש"ח

דגם M'714 1,499 ש"ח  
דגם M'718 1,620 ש"ח

**אם את מחפשת בטחון - קחי מיקרוגל  
פיליפס עם 3 מפסקי בטיחות**



דגם M'652 699 ש"ח  
דגם M'704 899 ש"ח  
דגם M'710 1,199 ש"ח  
דגם M'714 1,499 ש"ח  
דגם M'718 1,620 ש"ח

**אם את רוצה יתרון בלעדי - קחי מיקרוגל  
פיליפס עם האנטנה המסתובבת**

בחלק ממכשירי המיקרוגל מותקנת פלטה מסתובבת בזמן הבישול, כדי לפזר את האנרגיה באופן שווה על התבשיל. לפיליפס יש שיטה מתקדמת יותר: במקום שהתבשיל יסתובב - מסתובבת האנטנה המשרדת את האנרגיה. במקום פלטה מסתובבת, מותקנת בתוך מכשירי המיקרוגל של פיליפס, אנטנה מסתובבת המבטיחה פיזור אחיד של אנרגיה בכל חלל התנור ובבשול מוצלח. יתרונות השיטה החדשה רבים: נמך והתנור גדול יותר, אין הגבלה לתבניות עגולות, קל יותר לנקות ומגיעות תקלות והעלות להצטרם מטומס על חפצות.



דגם M'714 1,499 ש"ח  
דגם M'718 1,620 ש"ח

**לאחרונה מוצף השוק הישראלי בעשרות  
דגמי מיקרוגל; יש גדולים ויש קטנים, יש  
בני 500 וואט ויש של 700 וואט, יש  
במאות שקלים ויש באלפי שקלים, עם  
בקה אלקטרונית ובלעדית... אז מה  
הלא שקשה לך להחליט?**

פיליפס - חברת האלקטרוניקה הגדולה בעולם - מעונינת במובן שתקני את המיקרוגל שלה. אבל בטרם תקני מיקרוגל, מציעה לך פיליפס לזכור שני כללים פשוטים:

1. המיקרוגל אינו מחליף את הנור האפיה הגדול ובדאי שלא את הכיריים.
2. נחרי במיקרוגל המתאים להרגלי הבישול שלך ואל תתפתי לקנות מכשיר עם פונקציות שאין לך בהן כל שימוש או צורך.

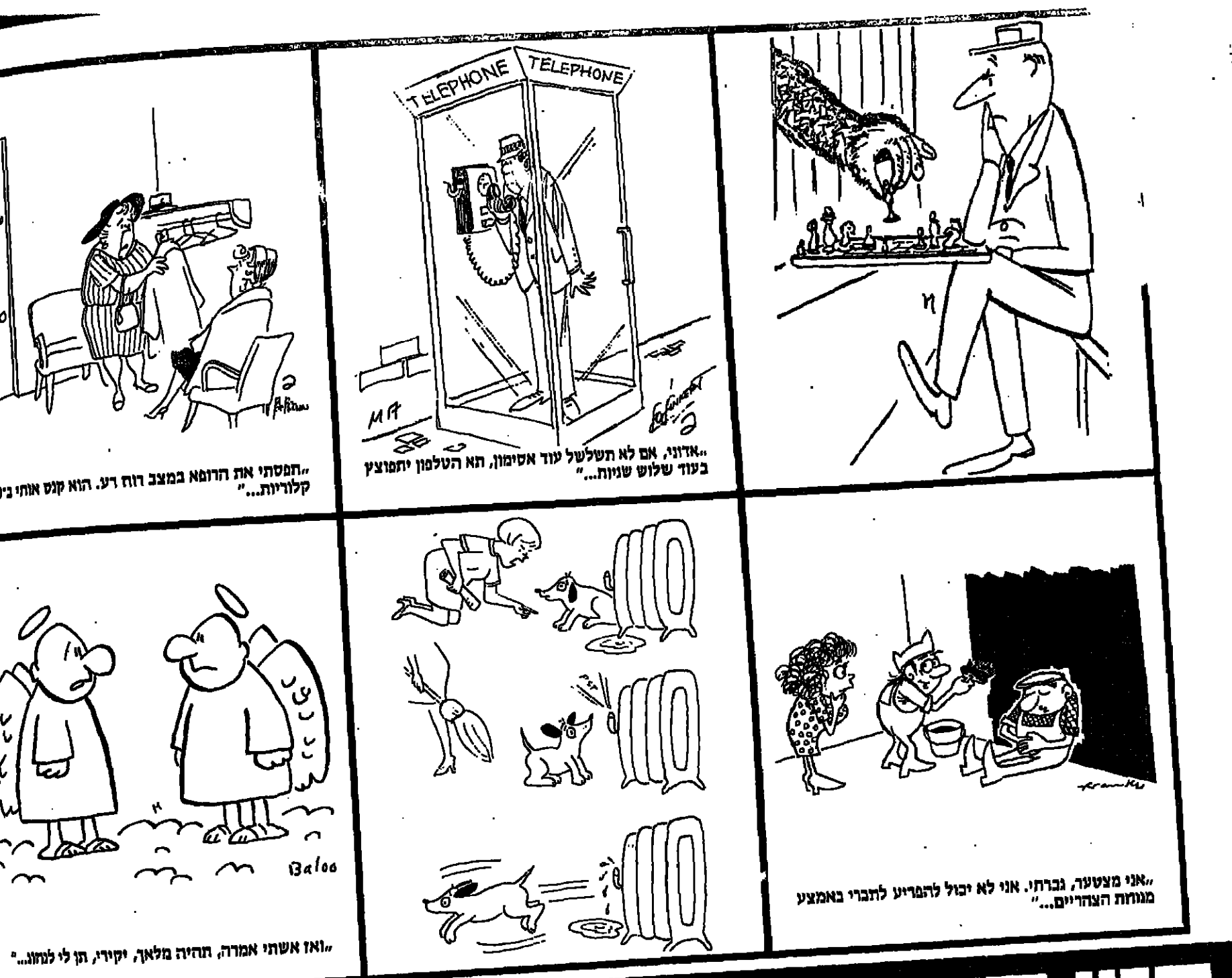
**אם את מחפשת יעילות - קחי מיקרוגל  
בסיסי וטוב**

אם את מתכוונת להשתמש במיקרוגל בעיקר להפשרת ארוחות קפואות, לחימום בוק ולבישול מהיר של ארוחות לא מסובכות, את בהחלט יכולה להסתפק בדגם בסיסי, אמין ולא יקר. פיליפס מציעה לך שני דגמים כאלה: M'650 ומ'652. הם יענו על כל צרכיך במלואם וגם יחסכו לך הוצאה מיותרת.



דגם M'595 595 ש"ח  
דגם M'650 699 ש"ח  
דגם M'704 899 ש"ח  
דגם M'710 1,199 ש"ח  
דגם M'714 1,499 ש"ח  
דגם M'718 1,620 ש"ח

דגם M'595 595 ש"ח  
דגם M'650 699 ש"ח  
דגם M'704 899 ש"ח  
דגם M'710 1,199 ש"ח  
דגם M'714 1,499 ש"ח  
דגם M'718 1,620 ש"ח



## בין חדש שכולו דירות 5 חדרים

# נוה כרמית נס-ציונה 100%

**100% איכות חיים יוקרה**  
שכונה יוקרה כלב קרית המדע בצפיפות נמוכה. עתירת רחבות ומדשאות.

**100% פיתוח סביבתי**  
בחלק הגדול של השכונה אין כבישים רק מדרחוב וירק. חמרכז המסחר, בית הספר ומתקני הספורט ממוקמים קרוב לבתי הדיירים אך מרוחקים מספיק כדי לא להיות מסרר לדיירים.

**100% הבטחה לכספך**  
ערכות בקאית, דולרית צמודה, עתרת אחרה או ביטוח כספי חרוכה, הכל בכפוף לחוק מכר דירות.

**100% שטח מגורים**  
כשאנחנו אומרים 132 מ"ר נטו זה 100% - נטו. 6 חדרים - 132 מ"ר נטו. 4 חדרים - 104 מ"ר נטו.

**ניתן לקבל משכנתא עד 30% ממחיר הדירה**

**שמשון זליגבע"ל אחים דוניץ בנייה**

בניה בלבני "איסונג"

בוא לבקר בדירות לדגמה הממוחשבות ברחבי מוסד דורות של 4-6 חדרים בין השעות: 10:00-14:00 ובימי חול בין 10:00-18:00

03-476391 • מתח בשעות 9-19 • ראשון-צ. שמשון זליג בע"מ דבוסטוק 85 ת"ד 94100

**PHILIPS פיליפס**  
חברת האלקטרוניקה הגדולה בעולם



# נדאי

## תאגיד יפית

הגורות שומן מסביב למוותניים? כוס משתכלת, ישבן נמולו ירכיב עבות במיוחד וזרועות מדולדלות... השרידים הרפואיים של גופנו, אינם רק מנסים לעיין, הם גם אינדיקציה לזיהוי כושר כללי. אצל רבים מאיתנו מתפתחים בצד רמיון הגוף וההשמנה, רגשי אשמה בשל ההזנחה שאנו נוהגים בעצמנו.

חברת B.N.R. יצרנית סלודרטון - ציוד רפואי מהמובילים בעולם, מציעה פתרון שצמח בענף הרפואה - "INTON" סדרת מכשירים מתוחכמים העושים את העבודה במקומו. החשוב מכל: אפשרות לתרגל שרירים מסוימים בלבד, תוך כדי מנוחה מוחלטת. התוצאה: הרזיה במקומות הרצויים - ובמהירות. אידיאלי לנשים לאחר לידה.



# לרזות מול הטלויזיה

רבה, יחד עם כל הציוד הנלווה. השריר מתעמל בעצמו

מה שפיתח אתי לנסות את המכשיר בעצמי היה קוצר הזמן הכרוני שאני סובלת ממנו. אני תמיד מתכוונת ללכת להתעמלות, אבל זה לא מתמשך לעולם. כיום אין לי זמן, וכאשר בערב, כשאני מתפנה, אני הרדסה מכדי להגיע אצבע לכן לקחת את ה-INTON קלאסיק הביתה, חברה את הכרית לרזינים ושהייתי חייבת להן טיפול רחוק לפני הקיץ ובגדריהם וצנחתי על הכורסא מול הטלויזיה. בליק קרינגטון פגש את בנו, פאלון ניהלה מלון, ואני התעמלתי ונחתי. עם יד על הלב אני מודיעה, שאחרי כמה התעמלות-פאסיביות כאלו של ילד כבר פחות רגשי נחיתות כשאני רואה את קריסטל. חשב להדגיש כי השימוש ב-INTON אינו גורם לירידה במשקל, אלא מטפל בחיטוב הגוף. לא פחות חשוב: התמורה כמו כל רכב אחר, הכל תלוי בנו. אין ניסים ותפלות, מי שמתמיד - רואה תוצאות.

פיל תיירות ו-INTON זהו צעיר דומיננטי אלקטרוני באיכות מעולה ומבנה תומך המכשיר מעולה בטוחה ללא תקלות. לכל ותיתור ניתנת אחידה לשנה של שירות טכני. בישראל, מעצבים במקצועיות שירות מקצועי ואמין. 8% מעבר לשנה האחרונה. שירות טכני יעיל והתמורה תהיה והתמורה רח"ל. 7 (סמית) 05-242346. 05-242346. 04-242346. 04-242346.

התמורה והתמורה רח"ל. 7 (סמית) 05-242346. 05-242346. 04-242346. 04-242346.

התמורה והתמורה רח"ל. 7 (סמית) 05-242346. 05-242346. 04-242346. 04-242346.

ליל רק היה בי הכח הייתי מתעמל... מחר אני מתחיל לרוץ כל בוקר... כשרק יבדו הקיץ ארשם לקבוצת "המלחה".

ושמע מוכר בורא, לכולנו חשוב איך אנו נראים. אנו מזהים גלגול קמטים חדשים ומעט תורות שומן סביב המותניים, מכניסים המכשיר להסגר בקלות ובגודל ים, שלא נראה... כמו כשנה שעברה. ממחרת גלגול את הבגד, נכון, אולם להפטר ממנו (שאלו את שניסו קשה).

הבעיה איננה אסתטית בלבד. היא כרוכה במניע פיזיולוגי אמיתי, השרירים הרפואיים אינם רק מנסים לעיין, הם גם אינדיקציה לזיהוי כושר כללי. אצל רבים מאיתנו מתפתחים בצד רמיון הגוף וההשמנה, רגשי אשמה בשל ההזנחה שאנו נוהגים בעצמנו.

חברת B.N.R. יצרנית סלודרטון - ציוד רפואי מהמובילים בעולם, מציעה פתרון שצמח בענף הרפואה - "INTON" סדרת מכשירים מתוחכמים העושים את העבודה במקומו. החשוב מכל: אפשרות לתרגל שרירים מסוימים בלבד, תוך כדי מנוחה מוחלטת. התוצאה: הרזיה במקומות הרצויים - ובמהירות. אידיאלי לנשים לאחר לידה.

פיל תיירות ו-INTON זהו צעיר דומיננטי אלקטרוני באיכות מעולה ומבנה תומך המכשיר מעולה בטוחה ללא תקלות. לכל ותיתור ניתנת אחידה לשנה של שירות טכני. בישראל, מעצבים במקצועיות שירות מקצועי ואמין. 8% מעבר לשנה האחרונה. שירות טכני יעיל והתמורה תהיה והתמורה רח"ל. 7 (סמית) 05-242346. 05-242346. 04-242346. 04-242346.

התמורה והתמורה רח"ל. 7 (סמית) 05-242346. 05-242346. 04-242346. 04-242346.

התמורה והתמורה רח"ל. 7 (סמית) 05-242346. 05-242346. 04-242346. 04-242346.

התמורה והתמורה רח"ל. 7 (סמית) 05-242346. 05-242346. 04-242346. 04-242346.

התמורה והתמורה רח"ל. 7 (סמית) 05-242346. 05-242346. 04-242346. 04-242346.

# להצליח בבגרות

נמשכת ההרשמה לכיתות בוקר וערב למועד דצמבר 1987 לכל מקצועות הבגרות

כולל: מתמטיקה 5 יח \* פיזיקה 5 יח \* כולל מעבדה \* כימיה \* ביולוגיה \* אומנות \* בחינת פסיכומטריות. האם כדאי ללמוד באולפן לבגרות? לפני שאמרה בחר ב"י" - שאל את חבריך. למד נכונותם של אחרים.

באולפן לבגרות: 1. 80% מהתלמידים עברו בהצלחה את בחינות הבגרות במועד נובמבר 1986. 33% קיבלו ציונים 9 ו-10 במתמטיקה. 2. לימוד עזר להצלחה בבחינה או החזר שכר לימוד במקרה של כשלון שני; 3. שעורי עזר לתלמידים מתקשים ללא תשלום נוסף. 4. בסקר דעת קהל של חברת קולע בשנת 1986 ובשנת 1987 ברציפות, נבחר האולפן לבגרות בביה"ס האקסטרני הטוב ביותר בישראל. 5. לכן, זהו ביה"ס האקסטרני למבוגרים הגדול ביותר בישראל אך בעל הכיחות הקטנות ביותר.

ראינו בלעדי עם מנהל האולפן, אינג' א. לחמן (מחבר הספרים).

לנרשמים השבוע 45% הנחה. אהבת המקצוע? תשובה: ראה את תוכנית הבוגרים (מקצוע וזמן בעמוד זה).

חיים גרוס: "לימודים עם יחס אישי" הציון הגבוה (9) במתמטיקה בזכות המורה ריקי. האולפן לבגרות תל-אביב: דרך חיסה 81 (כ"ס חינוך חדש דרך 7) טל: 03-5460116, 03-5461106. ירושלים: דרך המלך גיור 16 טל: 02-222340, 02-222375. חיפה: דרך יל"ר 3 - בית ליטווס טל: 04-641040, 0674111. באר שבע: דרך הוצמאות 40 טל: 057-73146, 71690. מיוז אור מלא בכיתות. ראשי העין: טל: 03-9369459.

עשו ה-INTON: רק להניח את הכריות

# מבצע ברה"ט אול

עד 40% הנחה מפלסטיק ל-10 ימים בלבד.

רהיט גולן בעיצוב מודרני ■ קלים לניקוי ■ דוחים מקקים ■ קלים ■ מנאיינים לשימוש בחדר אמבטיה, מקלחות ועד ■ אמינות ושרות ■ רהיט גולן רשת ארצית להיט פלסטיק.

הנחה 40%	הנחה 30%	הנחה 30%	הנחה 40%
ארון נעמה	ארון נעמה	ארון נעמה	ארון נעמה
ארון תלמי קטן	ארון נעליים	ארון נעליים	ארון נעליים
רק 109.71 ש"ח	חב 2 חאים	חב 2 חאים	רק 306.90 ש"ח
כולל מניין	רק 118.78 ש"ח	רק 118.78 ש"ח	כולל מניין
לפני מבצע 182.64 ש"ח	לפני מבצע 169.68 ש"ח	לפני מבצע 169.68 ש"ח	לפני מבצע 511.49 ש"ח
מידות 82x42x29	מידות 72x70x14	מידות 72x70x14	מידות 170x55x42

הנחה 40%	הנחה 30%	הנחה 30%	הנחה 40%
ארון נעמה	ארון נעמה	ארון נעמה	ארון נעמה
ארון תלמי קטן	חב 2 חאים	חב 2 חאים	רק 306.90 ש"ח
רק 109.71 ש"ח	רק 118.78 ש"ח	רק 118.78 ש"ח	כולל מניין
כולל מניין	לפני מבצע 169.68 ש"ח	לפני מבצע 169.68 ש"ח	לפני מבצע 511.49 ש"ח
לפני מבצע 182.64 ש"ח	לפני מבצע 169.68 ש"ח	לפני מבצע 169.68 ש"ח	מידות 170x55x42

שאר הארונות 20% הנחה במוזון או 15% הנחה ב-3 תשלומים

המחירים כוללים מע"מ. כל הקודם זוכה.







